

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO
DE PEDRO IV DE ARAGÓN

Durante mis investigaciones sobre diversos temas relacionados con don Pedro *el Ceremonioso*, recogí, de varios archivos de Barcelona, miles de datos — en fichas — y transcribí centenares de documentos que me parecieron interesantes o curiosos. Con parte del material histórico así reunido, obsequié a investigadores — algunos de ellos, ilustres historiadores — que harán de él la mejor utilización. Parte del resto, con algunas notas para facilitar su interpretación, integra la presente miscelánea o *silva* de documentos, copiados todos de los registros de cancillería del Archivo de la Corona de Aragón. Confío que serán de algún provecho para los medievalistas, especialmente para aquellos que se interesen por el reinado de *Pere el del Punyalet*, cuya fuente más importante sigue siendo aún la *Crónica del Rey Don Pedro el 4 de Aragón*...

Constituyen, en efecto, un valioso aporte para el conocimiento de la historia política, social y anecdótica de las costumbres y pensamientos, no sólo de Aragón, sino del resto de España y aún de los países vecinos. Asoman en ellos figuras históricas para cuya biografía aportan noticias hasta ahora desconocidas. He escogido un centenar de documentos y los he ordenado cronológicamente, desde el año 1336 hasta el 1387. Comienzo a publicarlos en estos Cuadernos.

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

I

1336, febrero, 24. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón a su tía abuela Santa Isabel de Portugal. Participándole el fallecimiento de Alfonso IV de Aragón.

1052, f.º 8 r.º-v.º.

A la muy noble e muy honrada dona Guisabel, por la gracia de Dios, reyna de Portugal e del Algarue, tía nostrá muy cara ¹, de nos Don Pedro.

¹ Hija de Pedro III de Aragón y de Constanza de Sicilia, vió la luz en 1274. en la Aljafería de Zaragoza. Fué cónyuge del rey don Dionís de Portugal.

por essa misma gracia rey de Aragon, etc. Salut como a tia que muyto amamos de coraçon e a la qual tenemos en conta de madre e per a la qual copdiamos complimento e uida con honra. Reyna, fazemosvos assaber que l senyor rey Don Alfonso, rey de Aragon, padre nro. de buena memoria, segunt la voluntat e la ordinacion de Nro. Senyor Dios, feyto el ordenamiento de su anima, die miercoles XXIII dias andados del mes de janero primero passado, assi como verdadero catholico, passo desti mundo al otro, de la qual cosa somos muy tristos e nos tenemos muy grant dolor en nro. coraçon; como quiere que en otra manera benedito Nro. Senyor en nro. cuerpo semos en buena disposicion, cobdiciantes a questo mismo oyr de vra. persona. Por que vos rogamos quanto podemos, que cada que aueninteza sera, nos querades certificar por vras. cartas de la sanidat de vra. persona e del rey vro Fillo ², car cosa es que tomaremos en nos muy grant alegria e plazer. E porque los siellos nros reales, etc. ³. Dada en Çaragoça, seys dias en la sallida del mes de febrero ⁴. En el anyo de Nostro Senyor de mill trezientos XXX e cinco ⁵.

Eximius Garcesi, mandato.

Domini Regis factio per vicecancellarium.

II

1337, septiembre, 8. Daroca.

Pedro IV remite a Bernardo de Pares de toda pena que pudiera imponérsele por haber quebrantado las prohibiciones e inhibiciones comerciando en Alejandria.

862, folio 25 r^o.

Nos Petrus, etc. ad humilem supplicacionem propterea nobis factam tenore presentis carte nostre in perpetuum valitere de speciali gracia per nos et nostros, perdonamus, absoluemus, diffinimus, remittimus et relaxamus uobis, Bernardo de Pares, filio Bernardi de Pares quondam ciui Barchinone, et bonis uestris omnem accionem, questionem, petitionem et demandam et omnes etiam penam ciuilem et criminalem et aliam quamlibet quam contra uos et bona uestra nos uel officiales nostri possemus facere, proponere uel mouere aut uobis infligere seu inferre eo quia vos, contra inhibitionem nostram et preconizaciones inde factas, inistis et nauigastis apud partes Alexandriae et Egipti seu Babilonie Soldano subiectas seu res aut merces uestras

² Alfonso IV, que reinaba desde 1325. Marido de Beatriz, hermana de Fernando IV de Castilla.

³ Reconstituyo esto de otra carta de Pedro IV, del mismo calendario, al rey de Portugal: «no hauiamos feyto fazer, encara, las presentes con nro siello acostumbrado mandemos sellar».

⁴ Es decir, el 24.

⁵ Según la Era de la Encarnación.

transmisistis et cum sarracenis et aliis inimicis catholice fidi in dictis partibus commercium habuistis, contraxistis seu contrahi fecistis et inibi stetistis et conversatus fuistis per tempora longiora. Ita quod de cetero per nos nobis officiales nostros contra uos uel bona uestra racione premissorum non possint aliquod fieri questio, peticio uel demanda nec uos possitis propterea capi, detineri seu etiam impediri uel pena aliqua uobis possit infligi seu inferri pena sitis, immo cum omnibus bonis uestris perpetue absoluemus. In hac autem remissione non intendimus comprehendi res expresse prohibitas si quas ad dictas partes portastis seu etiam transmisistis ⁶. Mandantes per presentem procuratori nostro eius vices gerentibus necnon vicario et bajulo Barchinone ceterisque officialibus et subditis nostris presentibus et futuris quatenus huiusmodi absolucionem, diffinicionem et remissionem nostras firmas habeant et obseruent et faciant per quoscumque inuiolabiliter obseruari et non contraueniant nec aliquem contrauenire permitant dicta racione. Pro hac autem absolucione et diffinicionem facemur habuisse a nobis quingentos solidos barchinonenses quos dilecto de camera nostra Naxim Paix d'Agodis, qui ad hoc per nos specialiter deputatus existit per partem nostre curie tradidistis. In cuius rei testimonium presentem cartam nostram uobis inde fieri iussimus nostro sigillo pendenti munitam. Dat. Daroce, quinto idus septembris anno Domini M^oCCC^oXXX^o septimo.

Guillelmus de Villa mandato regio factio per thesaurarium.

En el margen izquierdo: Racionalis.

III

1338, febrero, 2. Valencia.

Pedro IV de Aragón se dirige al justicia de Játiba para que le envíe a un juglar moro, tocador de rabel.

III, f^o 58 r^o.

De nos Don Pedro por la gracia de Dios, rey de Aragón etc. Al fiel suo justicia de Exatiua. Salut e gracia. Com Nos ayamos menester a Halezigua, moro juclar, tocador de rabeu, por esto vos embiamos dezir e mandar que, vistas las presentes, nos lo fagades venir doquier que nos seamos. Et a questo no mudedes ni alarguedes por alguna manera. Dada en Valencia, jus nostro etc. Tertio nonas febroarii, anno quo supra.

Franciscus de Prohomine, mandato Domini Regis.

⁶ Porque la remisión de ellas correspondia a la iglesia.

IV

1339, junio, 30. Barcelona.

Pedro IV absuelve al moro Mahomedello, que en septiembre de 1333 había comerciado en Alejandría.

866, folio 86 rº.

Nos Petrus, etc. Attendentes te, Mahomedellum, filium Daydoni, sarraceni ciuitatis Barchinone, in mense septembris anni M^oCCC^oXXX^o tercii, cum nauí Petri Comitís, cuius Barchinone, ad partes Alexandrie vel terre Egipti. contra inhibitionem regiam, transfretare, qua de causa times in persona tua uel bonis agrauari ac etiam molestari. Ideo ad supplicacionem quorundem domesticorum nostrorum apud nos intercedentium quod te, Mahomedello predicto, per presentes absoluemus, diffinimus, remittimus ac etiam perdonamus tibi, dicto Mahomedello et bonis tuis perpetue, accionem, questionem, petitionem et demandam ac omnem penam pecuniariam et aliam quamlibet que contra te uel bona tua possit fieri uel mouere aut tibi infligi racione predicta. Hanc autem absolucionem, diffinicionem, remissionem et perdonum facimus tibi, dicto Mahomedello et bonis tuis perpetue sicut melius et vtilius ad tui honorum tuorum bonum intellectum potest intelligi atque dici. Mandantes tenore presentium vniuersis et singulis officialibus nostris et eorum locatenentibus quatenus remissionem, relaxacionem et perdonum nostrum huiusmodi firmum habeant et obseruent et faciant aliis obseruari non contraueniant nec aliquem contrauenire permittant aliqua racione. In cuius rei testimonium presentes tibi inde fieri iussimus nostro sigillo munitam. Dat. Barchinone, pridie Kalendas iulii, anno Domini M^oCCC^oXXX^o nono.

Bernardus de Torrente mandato domini Regis.

V

1340, febrero, 1. Zaragoza.

Pedro IV recomienda a Jaime de la Guardia y compañeros, que con cartas del Papa y del arzobispo de Zaragoza, recorren sus reinos recogiendo limosnas para el rescate de Ricardo de la Guardia y de otros personajes cautiuados por los sarracenos en las costas armenias.

868, folio 203 rº-vº.

Petrus, etc. Dilectis et fidelibus vniuersis et singulis officialibus nostris presentibus et futuris uel eorum locatenentibus ad quas presentes peruenerint. Salutem, etc. Cum Jacobus de la Guardia, frater et procurator Ricardi de la Guardia, militis, et quidam alii nuncii et procuratores eiusdem militis et

plurimorum Christianorum qui in Dei seruicium et illustris regis Herminie⁷, pro exaltacione fidei Christiane, armarant contra Sarracenorum perfidas naciones, intendant incede per regna et terras nostras cum cartis inductoriiis et indulgenciarum Sanctissimo Domini Summi Pontificis et reverendi in Christo Patris Petri, diuina prouidencia Cesarauguste archiepiscopi ad obtinendum a nostris regnicolis et subditis Christi fidelibus, helemosinas pro redemptione dicti Sicardi (sic) et aliorum qui per paganos in marinis Herminie partibus captiuati fuere Sarracene prosperitate ab eis deuante. Nosque deceat tales personas, quorum laudabilem seruicium et intentum ad finem obtimum (sic) noscemos declinate tueri ab injuriis et molestiis quibuscumque. Idcirco uobis et cuilibet uestrum dicimus et mandamus quatenus quotiens procuratores predictos et nuncios infra iurisdicciones uobis comissas racione premissa uenire contingerit, benigne admittatis eosdem ipsosque deffendatis ab offensis, iniuris, molestiis et grauaminibus quibuscumque. Et nichilominus exhibitis prelibato Jacobo de illis personis terre nostre quas asserat sibi offensas et diuersas iniurias perperam intulisse breue et expeditum iustitiam complurem taliter quam alii acceptacione merito per(h)orrescant. Dat. Cesarauguste, Kalendis Februarii anno predicto.

Johannes P[etri] mandato Regis facto per vicecancellarium.

En el margen izquierdo: [Sine] pretio mandato Domini Regis⁸.

VI

1341, enero, 17. Valencia.

Pedro IV de Aragón prohíbe a Uguet de Cardona, teniente del Palacio Real de Barcelona, que en ausencia regia aloje en el inmueble más que a los infantes.

1057, folio 63 rº.

Petrus, etc. Fideli nostro Hugueto de Cardona, tenenti per nos palatium nostrum ciuitatis Barchinone. Salutem, etc. Cum intellexerimus quod aliqui nobiles et milites, in aduentu eorum ad ciuitatem Barchinone, in eodem palatio sepe et sepius hospitati fuerint et hospitari conantur pro posse. Ideo, cum nolimus quod in eodem palatio, propter nos aliquos hospitentur, propter ea uobis dicimus et mandamus expresse quatenus in dicto palatio, infantibus dumtaxat exceptis, aliquem alium hospitari, nobis ausentibus, ab eodem nullatenus permittatis quoniam id nobis quamplurimum displiceret et quod transgressionem huius mandati nostri nos curaremus fortiter castigare. Dat. Valentie, XVI Kalendas februarii, anno Domini millesimo CCCXL^o.

Guillelmus de Moraria, mandato domini Regis.

⁷ León IV, casado con Constanza de Aragón, prima de Alfonso IV el Benigno.

⁸ Estas notas marginales suelen referirse a los derechos de cancellería.

⁹ De la Era de la Encarnación.

VII

1342, noviembre, 4. Valencia.

Pedro IV de Aragón manda al baile general de Cataluña, que se haga una chimenea en el Palacio Real de Barcelona, en la cámara donde dormía Constanza, la reina de Mallorca, entre la ventana que da al patio de los Naranjos, y la puerta.

1302, folio 132 vº.

En Pere per la gracia de Deu rey d Arago, etc. Al amat nostre en Francesch Sa Sala, baiulo generali de Cathalunya. Salutem et dilectionem. Manam uos espressament que decontinent façats fer a la cambra del palau de Barchinona, en la qual jahia la reyna de Mallorques ¹⁰ com nos partim de Barchinona, vna xemeneia ço es a la part dreta de la dita cambra, quan hom entra, en la part que es entre la porta e la finestra que mira al pati dels tarongers. E sia feta ab permodols axi com la del palau de Santa Eulalia. Car nos, per la present, manam al maestre Racional de la nostra cort ¹¹, que reeba en compte tot ço que la dita xemenea costara de fer, vos restituent a ell la present com comptarets. Dada en Valencia, a IIII dies de noembre. En l'any de MCCCXLII. Arnaldus, vicecancellarius.

Raimundis Sicardí, mandato Domini Regis.

VIII

1343, febrero, 3. Barcelona.

Pedro IV de Aragón ordena al merino de Zaragoza que de los fondos del merinato se paguen al pintor de Barcelona, Ferrer Bassa, doscientos sueldos barceloneses de los trescientos que importa el retablo de dicho artista para la capilla de la Aljaferia de Zaragoza.

1305, folio 189 rº.

Petrus, etc. Dilecto domestico nostro Johanni Capata, merino Cesarauguste. Salutem etc. Cum nos, ex illis trecentis solidis Barchinone pro quibus precium fieri fecimus cum Ferrario Bassa, pictore Barchinone, pretextu cuiusdam reetaule quod fieri mandauimus ad opus capelle Aliafarie Cesarauguste, de quibus per dilectum consiliarum et thesaurarium nostrum Bernardum de Vlcinellis, legum doctorem, centum solidos solui uelimus, de pecunia jurium dicti merinatus, ducentos solidos Barchinone dicto Ferrario per nos exolui uelimus. Ideo uobis dicimus et mandamus quatenus de pecunia dictorum jurium, dicto Ferrario exoluatis ducentos solidos antedictos, ab eodem recuperando in solutione ipsorum, apocham de soluto. Mandantes per presentes magistro rationali curie nostre seu cuicumque alii a uobis de

¹⁰ Hermana de Don Pedro. Mujer de Jaime III de Mallorca.

¹¹ Juan Fernández Muñoz.

dictis juribus compotum auditoro, quod dictos ducentos solidos in uestro recipiat compoto et admittat uobis sibi restituente presentem et apocham supradictam. Dat. Barchinone, tercio idus febroarii, anno Domini M°CCC°XL secundo ¹². Arnaldus, vicecancellarius.

Mathus Adriani, mandato Domini Regis.

IX

1343, febrero, 26. Barcelona.

Pedro IV de Aragón, atendiendo la súplica de Francisco Foix, de la escribanía real, domiciliado en Barcelona, cerca del portillo de San Juan, ordena a Arnaldo de Eril, veguer de Barcelona y del Vallés, la expulsión de las mujeres de vida airada de la vecindad y una sanción para los que a las susodichas mujeres arrienden casas en las inmediaciones de la que habita Francisco Foix.

620, folio 237 rº-vº.

Petrus, etc. nobili et dilecto Arnaldo de Eril, vicario Barchinone et Vallen. vel eius locumtenenti. necnon subuicario Barchinone. Salutem, etc. Cum mulieres impudice debeant a puditiarum conuersacionem rebelli. Ideo ad humilem supplicationem et instanciam fidelis scriptoris nostri Francisci Fuxi, vobis et cuilibet uestri dicimus et mandamus quatenus incontinenti, visis presentibus, mora sublata qualibet, expellatis a quibusdam domibus que sunt coram et valde propinque hospicio in quo dictus Franciscus in habitat in ciuitate Barchinone prope portellam Sancti Johannis, quasdam impudicas mulieres ibidem publice actum libidinis exercentes. Et eas uel alias eis similes in dicta como uel aliis de eis conuicinio non permitatis de cetero residere. Et nichilominus mandetis sub certa pena uestro arbitrio moderanda, illis quorum sint domus predictae nec exnunc talibus mulieribus concedant ad loguerium dictos domos nec alios permitant easdem per ibi habitare. Exigendo a contra facientibus dictas penas. Dat. Barchinone, IIII Kalendas marcil. Anno Domini M°CCC°XL secundo ¹³. Arnaldus, vicecancellarius.

Bernardus de Torrente, mandato vicecancellarii.

X

1343, noviembre, 2. Valencia.

Pedro IV de Aragón ordena a Ramón Botella, la construcción, de acuerdo con Arnaldo Ballester, de dos ingenios bélicos para la expedición contra Jaime III de Mallorca.

1306, folio 144 vº.

Petrus, etc. Fideli de domo nostra Raymundo Botella. Salutem etc. Cum nos uelimus fieri et construi de presenti, in ciuitate Barchinone, duas ma-

¹² De la Era de la Encarnación.

¹³ De la Era de la Encarnación.

chinas ad opus executionis justitiam quam facimus contra nobilem Jacobum de Maioricis, vassallum nostrum nobis rebellem. Ideo vobis dicimus, comitimus et mandamus quatenus dictas duas machinas faciatis fieri de consilio Arnaldi Ballistarii, quam citius et quanto melius et utilius poteritis, per artifices qui magis in talibus sunt experti. Super hiis curam et diligentiam adhibendo. Mandantes per presentem dilecto consiliario et thesaurario nostro Bernardo de Vlcinellis, legum doctori, quod peccuniam necessariam ad constructionem machinarum predictarum, vobis administrare et tradere non postponat. Recipiendo apocham uel apochasolucionum, quas vobis fecerit hac de causa. Nos enim huius serie injungimus rationali magistro uel eius locumtenenti, quod solutiones quas dictus noster thesaurarius vobis propterea fecerit, in nostro compoto admitere teneatur, ipso sibi restituente tempore sui racionii, apochas eius quod vobis, dicta ratione, duxerit exoluendum. Dat. Valentie, III^o nonas nouembris. Anno Domini M^oCCC^oXL tercio. Arnaldus, vicecancellarius.

Jacobus Conesa, mandato regio facto per thesaurarium.

XI

1344, junio, 1. Barcelona.

Pedro IV de Aragón concede licencia a Pedro de Mediuilla y a Arnaldo Llorens, mercaderes de Barcelona, para despachar a la Soldania una nave con mercancías.

876, folios 144 recto - 145 recto.

Nos Petrus, etc. Attendentes Sanctissimum in Christo Patrem Dominum Clementem Summum Pontificem concessisse nouiter vobis, fidelibus nostris Petro de Mediuilla et Arnaldo Laurencii, ciuibus Barchinone, ut de sui speciali licencia et permissu et absque cuiusque pene uel excomunicacionis incurso, possitis semel transmittere ad terras soldano Babilonie subiectas, vnam nauem oneratam mercibus et mercaturis, exceptis armis, ferro, lenyam, clauo et aliis a jure comuni prohibitis prout in rescripto apostolico inde confacto plenius continetur. Idcirco uos, dicti Petrus de Mediuilla et Arnaldus Laurencii, predictam nauem vobis ut predicatur concessam per uos seu alios loco uestri ac dictas terras proposueritis transmittendam. Propterea cum presenti carta nostra sicut hos vobis et illis quibuscumque volueritis, facultatem liberam ac plenam licenciam concedentes. Promittimus vobis, dictis Petro de Mediuilla et Arnaldo Laurencii quod Nos, per nos uel aliquam interpositam personam, non impediemus uel impediri ab aliquo promittimus, faciemus ac etiam consentiemus racione viaggi aliarum quarumuis per dictum Dominum Summum Pontificem vobis seu quibusuis personis concessarum uel concedendarum seu racione aliquarum armatarum seu inhibicionum generalium vel specialium factarum vel fiendarum aut pretextu gracia-

rum motarum uel mouendarum seu alia quacumque racione uel causa. Quia uos, dicti Petrus de Mediuilla et Arnaldus Laurencii uel illi quos uolueritis loco uestri, aut procuratores uel socii eorumdem, possitis libere et absque incurso cuiuslibet pene quamdocumque uolueritis et vobis magis placuerit, ducere seu duci facere dictam vnam nauem cum mercibus, mercaturis, bonis aut rebus uestris aut aliorum etiam quorumcumque ad partes Alexandrie et terras prohibitas dicto Soldano subiectas, absque contradiccione nostri, officialium nostrorum et alterius cuiuscumque persone prout uestre utilitati melius uidebitur expedire. Et promittentes firmiter quot dicte nauis vobis concessa uiagium recessum, reditum uel regressum quandocumque vobis placuerit non faciemus, permittemus aut consentiemus aliquatenus impediri uel etiam retardari racionibus supradictis uel aliquis etiam quibuscumque conuenimus vobis bona fide regia et sine dolo quod non licenciabimus aliquam aliam nauem uel cocam pro eundo ad dictas partes uel terras a Kalendis mensis augusti primo instantis, vsque ad kalendas mensis iunii proxime subsequentis et ad vberiore cautelam uestri et mercatorum et aliorum quorumuis indicto viagio euntium uel res, merces aut bona ipsorum mittentium et portantium exnunc ut extunc cum presenti carta nostra hac uice absoluimus, diffinimus, remittimus et relaxamus vobis, dictis Petro de Mediuilla et Arnaldo Laurencii, et procuratoribus, factoribus et negociatoribus uestris et ductoribus ac presidentibus dicte nauis necnon mercatoribus, naueriis, patronis, marineris, officialibus et seruatoribus ipsius ac etiam omnibus et singulis mercatoribus et aliis quibuslibet in ipsa naui transfretatibus uel in ea res et merces suas mittentibus et omnibus bonis ipsorum, omnem accionem, questionem, petitionem atque demandam et omnem etiam penam ciuilem et criminalem ordinariam et extraordinariam statutam uel statuendam et aliam quamcumque quam illis et eorum cuiuslibet uel bonis ipsorum et cuiuslibet eorumdem possemus facere, infligere uel mouere premissorum occasione tam racione inhibicionis sicut hoc per serenissimum dominum genitorem nostrum aut nos dudum factam seu quacumque alia racione seu causa. Ita quod uos uel predicti aut singuli nunquam possitis uel possint pro premissis capi, detineri, impediri uexari, inquietari, conueniri in iudicio uel extra aut propterea pena aliqua condempnari nec nos uel officialis nostri nunquam possimus ab eis uel aliquo eorumdem uel bonis ipsorum racione premissa aliquid petere, exigere vel habere. Imo possint ire, stare atque redire quandocumque uoluerint salue pariter et secure at quiti, liberi et innumes absque aliquo impedimento et contradiccione atque redemptione, questione, petitione, exaccione uel extorsione qualibet nostri uel officialium nostrorum vel alterius cuiuscumque cum sit in fauorem uestri, dictorum Petri et Arnaldi. Vobis et predictis et singulis concesserimus graciosose. Propter hoc non intendimus quod uos uel alii possitis portare uel mittere ad partes uel terras predictas ferrum, arma, lignamina uel alia de jure comuni prohibita. Imo ea ab hac absolucione prorsus excipimus et precise. Et ut hec

omnia poneri robore fulciantur, juramus per Deum et eius sancta quator Euangelia, manibus nostris corporaliter tacta, predicta omnia et singula tenere firmiter et seruare ac teneri et seruari facere et eis nullatenus contrauenire uel contraferi facere uel permittere aliquo modo uel aliqua ratione seu causa. Mandamus cum presenti carta nostra procuratori nostro et ammirato eorum ut vices gerentibus necnon vicariis, baiulis ceterisque officialibus nostris presentibus et futuris quod premissa omnia teneant et obseruent et in nulla contrafaciant uel obsistant aliqua ratione. Pro huiusmodi uero concessionem et remissione habuimus et recepimus a uobis, sex mille solidos barcinonenses quos pro parte nostre curie dilecto consiliario et thesaurario nostro Bernardo de Vlzinelles, legum doctori tradidistis. In cuius rei testimonium presentem cartam nostram uobis fieri iussimus nostro sigillo pendenti munitam. Dat. Barchinone, kalendas junii. Anno Domini M^oCCC^oX^oL^o quarto. Signatam.

Bernardus Turelli, mandato regio facto per thesaurarium.

En el margen izquierdo: Sine pretio mandato

regio facto per
thesaurarium.
Rationalis.

XII

1344, junio, 12. Argeles.

Pedro IV de Aragón a su esposa, María de Navarra ¹⁴. *Anunciándole que le envía una camisa de la Virgen.*

1118, f^o 15 r^o-v^o.

Tres chiere compayne. Fesons uos sauoir que nous enuoyons Bernat Ça Morere, procureur notre ou roiaume de Malleugres (*sic*) a uous, pour ce qu'il vous baile une chemise qui fu de Notre Dame Sainte Marie, laquelle vos commandons si chier come nos meismes. Il la vous bailera I vchete qui ait deus, des I une tornera il a nous, l'autre tendrez vos et de ce fetes au dit Bernat charte de receue de la dite chemise. Escrit de notre main en Argiliers, le XII^o jour de juign del aign Notre Seigneur MCCCXLIII.

En el margen izquierdo: Pro curia.

(Continuará.)

¹⁴ Hija de Felipe de Evreux y de Juana II de Navarra. Con D. Pedro había recibido la bendición nupcial, el 25 de julio de 1337, en Alagón, de manos de Felipe, obispo de Chalons, tío de la novia.

María falleció en Valencia el 16 de abril de 1347.

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO DE PEDRO IV DE ARAGÓN

(Continuación)

XIII

1345, octubre 1, Perpiñan.

Pedro IV de Aragón manda a su procurador en Huesca, Pedro Crexençan y al baile de la ciudad, entregar a Gonzalo, guardián del palacio real de Huesca, el dinero necesario para realizar en el inmueble las obras convenientes.

1308, folio 72 recto.

Petrus, etc. Fidelibus nostris Pedro Crexençan, procuratori nostro necnon baiulo ciuitatis Osce, Salutem etc. Ex relatione pro parte Gondissalui, portarii nostri nobis facte, intelleximus quod cum nos mandauerimus eidem quod nobis faceret aliqua opera necessaria fieri in domo seu palacio nostro Osce, quid per nos tenet sub custodia, et dictus Gondissaluus requisierit uos ex parte nostra ut daretis sibi denarios pro predictis operibus faciendis, vos id facere recusastis, unde non modicum admitantur. Eapropter uobis, tenore presentis, dicimus et mandamus quatenus eidem Gondissaluo. detis et tradatis denarios sufficienter ad aptandum dictum palacium et faciendum in eo opera supradicta, secundum quod per nos habuit in mandatis. De quibus, dictus Gondissaluus magistro rationali comptum et rationem reddere teneatur. Dat. Perpiniani, Kalendas octobris. Anno Domini M^oCCC^oX^oLV^o. Hucus, cancellarius.

Dominicus Petri de Lançano, mandato regio facto per Garciam de Loris, consiliarium.

XIV

1345, diciembre, 1. Gerona.

Pedro IV de Aragón solicita de Schaban Hamer ben el Nasser, las reliquias de Santa Bárbara, la libertad de unos cautivos y la concesión a los mercaderes aragoneses, de una rebaja de derechos arancelarios análoga a la que este soldán había concedido a los venecianos.

555, folio 100 r^o-v^o.

Al Solda

Al molt alt e molt noble e molt honrat e nomenat el saui el dreturer en seu regne, princep e pus alt rey de Sarraïns Xaban el Mellech, fill del molt alt rey Abilfat Mahomat, solda de Babilonia. En Pere per la gracia de Deu rey d' Arago, etc. Salut axi com a Rey alt e honrat que Nos molt amam e per qui desiyam honor e creximent de be e a la honor e al plaer del qual nos som apparellats e uolenteroses, axi com d' amich qui molt amam e de que molt fiam. Rey molt alt, fem uos sauer que Nos, desiyans entre uos e nos la bona amor que entre los uostres predecessors e ls nostres longament e antiga es stada obseruada, continuar e crexer de be en mellor, confiants molt de la uostra bona amistad e amor, hauents gran deuocio en lo cors sant de Santa Barbara, lo qual es en uostre poder e lo qual sobiranament desiyam hauer e hauens encara gran affectio a redempcio de catius christians, les quals coses son de gran perfeccio e de gran salut de nostra anima per raho de les coses damunt dites e d' algunes altres dauall contengudes, huiem ordoat de trametre al alt En Salia Almedi, lauors solda de Babilonia, frare uostre, per ambaxador e missatge nostre special, l' amat e feel familiar e domestich nostre en Pere de Mijauila, ciutada de Barchinona, al qual huiem comanades algunes coses amigables, les quals de part nostra deuia dir de paraula a la Altea del dit frare uostre. Per la qual cosa pregauem, molt affectuosament e de cor la Sua Excellencia, que reeben per nostra honor e amor lo dit nostre ambaxador fauorablement e benigna, li plagues graciosament liurar al dit nostre missatge lo cors sant de Santa Barbara desusdit e encara tots catius christians que per ell li fossen nomenats e demanats de part nostra. Encara mes, Rey molt alt, com ell, segons que entes hauem de gran liberalitat de la Sua Excellencia, a instancia // e a prechs del noble duch de Venecia hagues atorgada e lexada a tots venecians vinens en la Sua Senyoria e are uestra, la meytat de tots drets que ls dits venecians huien acostumat de pagar per lurs mercaderies e coses en les terres de la dita uostra e sua senyoria, que les dites coses als nostres sotsmeses per amor e honor nostra, volgues graciosament complir e atorgar, segons que d' aquestes coses al dit Solda, per nostra letra per lo dit nostre missatge largament huien stat. Hon com Nos, apres del partiment del dit nostre missatge haïam entes que l' dit Solda, frare uostre, haia finats sos dies e que la Uestra Altea succeix en los regnes e terres sues, desiyans molt les coses damunt dites esser complides, axi com a aquell del qual molt confiam, pregam caramente e affectuosa la Uestra Excellencia, que hauem plenera fe a les coses que l' dit nostre missatge uos dira de paraula sobre les coses damunt dites e cascuna d' aquelles, uos placie atorgar graciosament a lexar a tots e sengles sotsmeses nostres, la meytat dels drets los quals han acostumat de pagar per lurs mercaderies e coses e aquells tractar e fer tractar per uostres oficials e sotsmeses en totes coses per honor nostra, axi com los venecians damunt dites en les uostres terres son tractats. Aquells empero sotsmeses nostres qui de licencia e uolentat nostra iran en les parts

de uestra Senyoria e los quals uos mostraran letres nostres de la licencia damunt dita. E sobre totes les coses damunt dites e cascuna d' aquelles placia a la Uestra Excellencia obeir fauorablement a les nostres pregaries, les quals proceexen de cor ab acabament en tal manera que l' dit nostre missatge, lo qual per les presents a la Uestra Altea recomanam, nos trametats breument ab bon spegament e gracios de totes les coses damunt dites. Com nos siam apparallats de fer per la Uestra Altea semblants coses e maiors en tot ço que en plaer e honor uos pogues venir. Dada en Gerona, primer dia de deembre en l' any de Nostre Senyor MCCCXLV. Arnaldus, vicecancellarius.

Dominicus de Biscarra, mandato regio facto per vicecancellarium.

Predicta litera fuit duplicata.

XV

1346, agosto, 27. Poblet.

Pedro IV de Aragón recomienda a Felipe de Tolosa, mercader parisiense, familiar de Hugo IV de Chipre, procurador de los cristianos pobres cautivados en la isla de Tortosa, que recaude limosnas para rescatarlos.

881, folio 61 recto.

Petrus, etc. Venerabilibus et dilectis prelatibus, prioribus, vicariis et aliis vniuersis et singulis amicis et deuotis ac officialibus et subditis nostris presentibus et futuris ad quos presentes peruenerint. Salutem et dileccionem. Cum Philippus Tolosani, Parisiensis mercator, habitator Cipri et illustris Regis eiusdem familiaris, ac generalis procurator pauperum Christianorum qui captiuati fuerint in insula de Tortotze et aliis Surie partibus, existentium in posse soldanis Babilonie, per vniuersa loca terre et dominationis nostre ac alia incedat et incedere debeat, pias elemosinas pro predictorum liberatione in Christi fidelibus exigendo et congregando et significando indulgencias, quas Dominus Noster Summus Pontifex, ex apostolica auctoritate, concessit illis qui suas elemosinas pie erogauerint in predictis. Eapropter uos, prelatos predictos, rectores, vicarios et alios amicos et deuotos nostros attente rogamus uobisque officialibus et subditis nostris districte percipiendo, mandamus quatenus pronomiatum procuratorem quem cum rebus et bonis suis vniuersis sub speciali guidatico et comanda nostra, huius serie recipimus, cum ante uestri presentiam peruenerint, audiatis benigne et fauorabiliter pertractetis, uestras subuentiones belemosinarie conferendo ipsumque per vniuersa loca terre et dominationis nostre, ire et abire permittendo salue, libere, pariter et secure nullumque sibi familie et rebus, impedimentum prestando. Quinimo, si opus fuerit, eidem prouidendo de securo transitu et conductu, si inde fueritis requisiti. Dat. in monasterio Populeti, VI^o Kalendaris septembris. Anno Domini M^oCCC^oX^oLVI^o. Hugus, cancellarius.

Mandato per dominum Regem facto, Franciscus de Pronomine.

XVI

1347, octubre, 29. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón a su primogénita, Constanza, confirmandole la noticia de su avenencia con el conde de Urgel y los aragoneses y expresando su deseo de ver a las tres infantitas en Villafranca de Panadés, por donde él deberá pasar para ir a Barcelona.

1128, folios 98 vº - 99 rº.

Lo Rey d Arago.

Cara filla ¹. Reebuda hauem ura. letra per la qual nos feyets saber que hauiets entes que nos nos eren be avenguts ab l infant en Jacme e ab los Aragoneses ², de la qual cosa hauiets haut gran plaer. E per la qual nos suplicauets que nos deguessem passar per la ciutat de Tarragona per ueer uos e les altres infantas filles nostres ³ e germanes uostres molt cares. La qual letre e les coses en aquella contengudes be enteses, uos responem que en los affers del dit infant en Jacme e dels aragoneses nos ha conuengudes a sostenir moltes coses e en aquelles hauem passat segons que mils hauem pogut. Quant a ço que deys que nos passassem per Tarragona, uos fem saber que no poriem bonament; mas plau nos be e uolem que ns en auets a Vilafranca de Panades ⁴ e que ns esperets allí car allen passarem, si a Deu plau, per hauer consolacio e plaer ab uos e ab les infantas sobredites. Dada en Caragoça a XXIX d octubre. En l any de Nostre Senyor MCCCXLVII.

Dominus Rex mandavit Matheo Adriani.

A la alta infanta dona Constança, molt cara filla nostra primogenita.

¹ Constanza, su primogénita, que en abril de 1361 casó con Fadrique III el Simple de Sicilia y † el 27 de julio de 1377.

² La Unión Aragonesa.

³ Juana, n. en Barcelona el 7 de noviembre de 1344, † en Castellón de Ampurias en noviembre de 1384.

Y María.

Estas tres niñas eran hijas de María de Navarra.

⁴ El 6 de noviembre, el Rey llega a Villafranca, procedente de La Bisbal de Panadés Seguí allí el 7. El 5 está en San Baudilio de Llobregat.

XVII

1347, diciembre, 5. Barcelona.

Pedro IV de Aragón manda al maestre racional abonar al baile de Barcelona el importe de las obras realizadas en el Palacio Real y en la casa del sacristán de la catedral, en la que se alojaban las infantas Constanza (la futura mujer de Federico III de Sicilia) y Juana (que sería segunda consorte de Juan, luego conde de Ampurias).

1012, folios 18 vº - 19 rº.

Petrus, etc. Dilecto magistro rationali curie nostre Johanni Ferdinandi Munionis, legum doctoris. Salutem, etc. Cum fidelis noster Petrus de Berrallans, baiulus Barchinone asserat se fecisse aliqua opera necessaria in palatio ciuitatis Barchinone el in domo sacristie sedis dicte ciuitatis; vbi inclite infantisse filie nostre carissime hospitantur. Idcirco uobis dicimus et mandamus quatenus quantitates quam ipsem uobis constitit in predictis operibus expendisse ac esse posuisse in euis compoto admitatis, recuperando in compoto quod uobis dederit de predictas cautelas necessarias ab eodem. Data Barchinone, nones decembris, anno Domini millesimo CCC quadagesimo septimo. Exa. Rodericus

Guillelmus de Pulcrouicino,
mandato regio facto per Galcerandum de
Pulcropsodio, consiliarum.

XVIII

1347, noviembre, 26. Barcelona.

Pedro IV de Aragón a Alfonso XI de Castilla. Participándole su casamiento con doña Leonor de Portugal y la muerte de su hermano el conde de Urgel.

1128, fº 142 rº-vº.

Al muy alto e muy noble don Alfonso, por la gracia de Dios rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Galicia, de Seuilla, de Cordoua, de Jahen. Algarbe e d Algezira, e senyor de Molina. Don Pedro, por la misma gracia rey d Aragon, de Valencia, de Mallorca, de Cerdenya, e de Corcega e comte de Barchinona de Rossellion e de Cerdanya. Salut com a Rey que tenemos en conta de hermano, al qual muyto presciamos e muyto amamos e pora quien querriemos que diesse Dios tanta de vida e salut como pora nos mismos. Rey, femosuos a saber que dia domingo, a XVIII dias andados del mes present, celebramos nras. bodas con lalta Dona Elienor ¹, muller nra. muy cara, en

¹ Era hermana de Doña María, la mujer de Don Alfonso XI de Castilla.

la ciutat de Barchinona, en las cuales nos fueron feytas grandes honrras por los de la dita ciutat e otros. Mas Dios, que no quiere que en aquest mundo algun goyo seya acabado, depues de las alegrías del nro. matrimonio, nos ha quesida dar materia de tristor e de ploro, es a saber por la muert del alto infant don Jayme, muy caro ermano nro., el qual, reebidos por el, assi como fiel christiano todos los ecclesiasticos sacramentes, el lunes XIX dias andados del mes sobredito, en la hora de media nuyt, por ordinacio diuinal, la qual ordena de las criaturas lo quel plaçe, passo de aquesta vida. E iassea que daquesta haiamos en nos recebido grant plazer, empero, esguardada su louable fin que fizo demandó perdon a Dios e a nos e a prelados e ricos hombres e otros, fiamos en Dios que lo ha quesido clamar a su gloria de la miseria desti mundo. En aquesto de la muert del dito infant recebimos alguna consolacion. E rogamosuos, Rey, que con almosnas, oraciones e otras obras de caridat nos ayudedes a rogar a Dios quel deyen perdonar sus pecados. Dada en Barcelona, dius nro. siello secreto, a XXVI dias andados del mes de nouiembre del anym del Nro. Senyor MCCCXLVII.

Dominus Rex mandavit Matheo Adriani.

XIX

1348, abril, 16. Valencia.

Pedro IV de Aragón participa a su hija Constanza haber entrado en Valencia el 31 de marzo, honorablemente recibido y que permanece en la ciudad con la Reina.

1128, folio 169 vuelto.

Lo Rey d Arago

Molt cara filla nostra. Fem uos saber per ço que n haiats plaer que entram en la ciutat de Valencia diluns, derer dia del mes de març proppassat en la qual som be e ab gran honor e ab garn goig reebuts. E som en aquella Nos e la alta dona Elionor, reyna d Arago, companyona nostra molt cara, sans e alegres, merce de Deu, la qual cosa de uos saber desigam. Dada en Valencia, sots nostre segell secret, a VI dies anats del mes d abril. En l any de Nostre Senyor MCCCXLVIII.

Idem.

[Dominus Rex mandavit Matheo Adriani].

A la alta infanta dona Constança, filla nostra molt cara.

XX

1348, agosto, 18. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón nombra archivero del Archivo Real de Barcelona a Bartolomé de Puig, que sucede en el cargo a Pedro Parseya ¹.

1062, folio 105 recto.

Officii regii archiuui comissum Bartholomeo de Podio.

Nos Petrus, Dei gratia rex Aragonum etc. De industria et approbatione legalitate vestri, fidelis scriptoris nostri Bartholomei de Podio plenarie confidentes. Tenore presentis comittimus siue comendamus uobis clauas Archiuui nostri Barchinone. Ita videlicet quam dictum archiuuum necnon registra, priuilegia, cartas et alias scripturas inibi existentes, custodiatis, ministretis et de nostro mandato non alia transcripta nobis uel aliis personis necessaria ex registris uel priuilegiis aut aliis cartis vel scripturis transcribi facere valeatis. Et predicta omnia ab omni sorde uel corrosione custodita prout expedit teneatis et alia faciatis in eodem archiuuo que ad vtilitatem dictarum uidebitur. Volentes et concedentes uobis quod habeatis quitationem nostram duorum animalium et vestitum in scribania nostra. Sic remanendo in ciuitate Barchinone pro custodia premissorum ac, si nostram sequeremini curiam et quod vobis fiat compotum in absentia sicut in presentia si et prout Petrus Passea, quondam, qui premissorum custodiam tenebat, habere et recipere conseueit. In cuius rei testimonium presentem fieri iussimus, nostro sigillo munitam. Dat. Cesarauguste, XV^o Kalendas septembris. Anno Domini millesimo CCC^oX^oL octauo. Exa. Rodericus.

Mandato per dominum regem facto Franciscus de Prohomine.

XXI

1348, agosto, 21. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón manda al merino y al zamedina de Zaragoza, que liberen a ciertos presos para celebrar la entrada de Leonor de Portugal en la ciudad.

887, folio 48 verso.

Petrus, etc. Fideli suis Johanni Çapata, domestico nostro, merino Cesarauguste, ac çalmedine ciuitatis eiusdem vel eorum loca tenentibus. Salutem etc. Ecce quod Nos, ratione noui introitus facti in dicta ciuitate per illustrem reginam Elionorem, consortem nostram carissiman, omnes illos

¹ Este había fallecido poco antes, probablemente de la peste negra.

qui capti sunt in captione uestra ciuitatis Cesarauguste, inculpati de criminibus quibuscumque, dum tamen non fuerint proditores, fabricatores false monete, violatores itinerum aut crimen lese magestati saut aliter non debeant penam sustinere vel recipere corporalem quacumque ratione debitorum in quibus obligatis existant quibuscumque personis a captione ipsa iuxta morem solitum prouidimus absoluendos. Ita uidelicet quod quilibet eorum teneatur in posse uestro prestare iuramentum de soluendo suis creditoribus eorum debita cum ad fortunam peruenerint pinguiorem. Eapropter uobis et vnicuique uestrum dicimus et mandamus quatenus dictos captos a captione predicta, vt predictur, liberetis. Et hanc nostram prouisionem inuiolabiliter obseruetis. Dat. Cesarauguste, XIII^o Kalendas septembris anno Domini M^oCCC^oXL octauo. Exa. Ro.

Mandato Domini Regis ego, Bernardus de Bonastre.

XXII

1348, noviembre, 23. Segorbe.

Pedro IV de Aragón encarga a Antigono de Codinach, de la escribanía regia, cincuenta pendones de lino con la insignia real y otros tantos con la de San Antonio.

1062, folio 137 recto.

Petrus, etc. Fideli de domo nostra Antigono de Codinach. Salutem etc. Dicimus et mandamus uobis quatenus, incontinenti, visis presentibus, faciatis fieri de panno lini, quinquaginta pendones ad signum regale et alios quinquaginta ad signum Sancti Anthonii. Et hoc non mutetis seu diferatis aliqua ratione. Propterea uolumus quod sollicitetis juratos et probos homines de Muriueteris quibus super hoc Nos, cum alia litera nostra nuper scripsimus, ut faciant fieri quam cicius poterunt, vnam machinam et parari. Dat. in ciuitate Sugurbii, IX^o Kalendas Decembris, anno Domini millesimo CCC^oXL octauo. Subs. A.

Jacobus Conesa, mandato regio facto per Bernardum de Capraria, consiliarium.

XXIII

1349, enero, 12. Valencia.

Pedro IV de Aragón exime a Benjuhan Cabrit, médico de Barcelona, de llevar en su traje la rodela distintiva de los judíos y lo autoriza para el uso de armas defensivas.

887, folio 118 verso.

Nos Petrus, etc. Volentes te, Benjuhan Cabrit judeum phisicum Barchinone, respectu quorundam domesticorum nostrorum super hiis instantium

humiliter apud nos gracia prosequi et fauore, cum presenti tibi concedimus quod signum sive rotam quam alli judei terre nostre in suis vestibibus defferunt et tenentur deferre, tu non teneatis portare immo absque rote signo quocumque valeas per omnem terram et dominationem nostra ire, esse, stare et redire salue, pariter et secure absque cuiuslibet metu pene ordinatione quacumque facta et contrarium in aliqua, non obstante. Et volentes preterea te gracia prosequi ampliori tibi concedendum, ducimus per eandem vt per omnia et singula loca Cathalonie possis deferre arma prohibita de die et de nocte ad tui persone deffensione absque pene cuiuscumque incurso edictis, statutis vel orditationibus quibusuis et contrarium editis siue factis, obsistentibus nullo modo. Mandamus itaque per eandem vniuersis et singulis officialibus et subditis nostris christianis et judeis presentibus et futuris, quatenus concessionem graciaram huius quas dum nobis placuerit durare, volumus et non vltra tibi obseruent et inuiolabiliter faciant et non contraueniant aliqua ratione. In cuius rei testimonium presentem fieri iussimus nostro pendenti sigillo munitam. Dat. Valencie, pridie idus januarii, anno Domini millesimo CCC^oXL^oVIII^o. Exa. Rodericus.

Bernardus de Bonastre, mandato regio facto per vicecancellarium.

XXIV

1349, mayo, 13. Valencia.

Pedro IV de Aragón manda al baile general de este Reino o a su lugarteniente en Egea, que se efectúen en el palacio real de Egea las reparaciones necesarias.

1062, folio 181 r^o.

Petrus, etc. Dilecto consiliario nostro Petro Jurdani d Urries, baiulo regni Aragonum generali vel eius locumtenenti in villa de Exea. Salutem et dilectionem. Cum palacium nostrum dicte ville reparationem indigeat aliquali. Ea propter uobis dicimus et mandamus quatenus, dictum palacium sumi-tiendo oculis, opera necessaria in dicto palacio fieri faciatis et aliter ipsum sit teneatis condirectum quod ad casum vel dirucionem in aliqua sui parte nec deueniat culpa uestra. Quoniam nos mandamus magistro rationali curie nostre vel alii cuicumque a nobis comptum audituro quod quidquid de peccunia curie nostre in reparatione et condireccione dicti palacii expenditis in compoto admittere teneatur vobis sibi exhibente presentem e comptum in minimo de eo quod expenditis in operibus antedictis. Dat. Valencie, tertio idus madii. Anno Domini M^oCCC^oXL nono. Exa. Rodericus.

Dominus Rex mandauit
Jacobus Conesa.

XXV

1349, noviembre, 30. Valencia.

Pedro IV de Aragón manda al alcaide del castillo de Játiva, que reciba en el mismo al infante de Mallorca ¹, al encargado de su custodia y personas de la guarda y servicio.

1134, folio 9 r^o-v^o. (documento en muy mal estado de conservación).

Lo Rey d Arago

Fem uos saber que hauem acordat que l alt infant fill del alt Jacme de Montpesler, quondam, romanga en custodia e guarda del noble e amat conseller nostre Gilabert de Centelles, gouernador de Mallorca, dins nostre castell de Xatiua ². Perque uolem e uos manam expressament que lo dit gouernador ab lo dit infant reebats e accullats en lo dit castell ab aquelles persones que a guarda del dit infant e a seruey d aquell e del dit gouernador, ell mateix gouernador conexera esser necessaries. Dada en Valencia, sots nostre segell secret, a XXX dies de nouembre en l any de Nostre Senyor MCCCXLIX. Rex Petrus.

Idem.

[Dominus Rex mandavit Matheo Adriani].

Al amat de casa nostra Pere de Vilanoua, alcayt del castell de Xatiua.

XXVI

1349, diciembre, 24. Valencia.

Pedro IV de Aragón a doña Constanza de Luna, mujer de Roger Bernardo, vizconde de Castalbón. Significándole su deseo de que con sus hijas se traslade al castillo de Castellví para tratar de los casamientos de éstas.

1134, folio 17 verso.

Lo Rey de Arago

Com per via de matrimonis Nos cobeejem molt les nobles filles uostres esser allogades honradament en la nostra senyoria ³ e d aço entenem fer tractar com a aço reputem fort tenguts. Per ço uolem e us manam, pregans

¹ El titulado Jaime IV de Mallorca († en Soria en 1375). Hijo de Jaime III *el Desgraciado* y de Constanza de Aragón, hermana del *Ceremonioso*.

² Tradicional prisión de príncipes como p. e. de Fernando de Aragón, duque de Calabria. Pero nunca estuvo en él Francisco I de Francia, contrariamente a lo que se lee en algunos autores mal documentados en este punto.

³ Margarita casaria con Bernardo de Cabrera, primer conde de Osona.

Blanca, con Luis Cornel y, anulado su matrimonio, con Hugo, conde de Pallars.

uos affectuosament. que encontinent, uista la present, ab les dites nobles filles vostres uos en vingats al castell de Castelluiy, com sia loch couinent als tractaments damundits. Nos empero per nostres letres manam a tots oficials e sotsmeses nostres, que en uenir al dit castell a uos ni a les dites filles uostres no lexen fer alcun empatxament, ans uos hi donen tota fauor e ajuda. Dada en Valencia, sots nostre segell secret, a XXII de deembre. En l any de Nostre Senyor MCCCXLIX.

Dominus Rex mandauit

Matheo Adriani

A la noble e amada nostra Na Constança, veçcomtessa de Castellbo.

XXVII

1350, enero, 26. Valencia.

Pedro IV de Aragón, que se propone ir a este reino y pasar en él algunos días divirtiéndose en la caza, ruega a Francisco de Bellcastell, su halconero, que lo espere con el halcón de éste, aves de cetrería y perros.

1134, folio 26 verso.

Lo Rey d Arago.

Francesch de Bellcastell. Fem uos saber que Nos entram en Arago e entenem per alguns dies aquí pendre plaer e deportar nos caçan. Pér que uolem e us pregam que, uistes les presens, ab lo uostre falco e tots aquelles aucells e cans bons de caça que en aqueixes partides hauer porets, vos vingats dret cami en Arago on que nos siam. Dada en Valencia, sots nostre segell secret, a XXVI de janer. En l any de Nostre Senyor, MCCCL.

Alamandus Petri de Uerduno

mandato regio factio per Petrum

Jordani d Vries

junioem consiliarum

Al amat conseller nostre Francesch de Bellcastell, caualler.

XXVIII

1350, marzo, 13. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón encarga cuatrocientas manzanas al baile de Daroca ¹.

1134, folios 33 verso-34 recto.

Lo Rey d Arago.

Mandamuos uos que, uistes les presentes, nos enuiedes con el portador de las presentes, en vna azemila que loguedes, dozientas mançanas e dozientas

¹ D. Pedro era un entusiasta de la fruta de Daroca.

pomas buenas e bellas. E aquesto non mudedes ne alarguedes, si plazer ne seruir nos deseades. Porque uos mandamos a qualquiere que de uos conto hoyra, que toto aquello que mostraredes hauer en las ditas cosas espendido, en el uro. conto uos receba. Dade en Caragoza, dius nro. siello secreto, a XII dias de março. En el anyo de la Natiuidad de Nro. Senyor, MCCCL.

Alamandus Petri de Uerduno, mandato
Regis facti per nobilem Raimundum de Riuisico, majordomus, consiliarium.

Al feel bayle de la villa de Daroca o a su lugartenient.

XXIX

1350, abril, 5. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón a los jurados y hombres buenos de Valencia. Para que Violante de Vilaragut, viuda de Jaime III de Mallorca⁴, sea trasladada del convento de las Franciscanas al de Dominicas, si es que en éste se hallará más seguramente guardada.

1134, folio 39 recto.

Lo Rey d Arago.

Fem uos saber que haucm entes que lo monestir de les Menorettes de la ciutat de Valencia, on esta Na Violant de Vilaragut, es tan baix lo mur en alguns lochs e les parets d aquell son tan baixes, que la dita Violant, si s uolia, ne poria exir be. E que en lo monestir de les Preycadoresses de la dita ciutat, estaria molt pus segurament. On com Nos, als amats consellers nostres N Arnau Johan, doctor en Leys, tinent loch del regent l offici de la procuracio del regne de Valencia e a N Johan Scriua, caualler, justicia de Valencia en lo criminal, manem per nostres letres que si en lo dit monestir de les Preycadoresses, la dita Na Violant pus segurament pot estar que en aquell, mudar la facen. Per ço uolem e us pregam que en totes coses quem a guarda de la dita Na Violant seran mester, façats dilifencia e us hi mostrets fauorables de fer. E si mester sera, instets per les coses damunt dites a les abadessa de les Menorettes e a la prioressa de les Preycadoresses e als conuents e a totes altres persones uers les quals sia necessari de instar per la dita raho. Datajut supra.

Idem

[Dominus Rex mandauit Matheo Adriani]

Als amats e feels nostres jurats e prohomens de la ciutat de Valencia

⁴ Esta señora contraería nuevas nupcias con Odón de Brunswick, que ya había estado casado con una reina (Alicia de Ibelin, viuda de Hugo IV de Chipre) y que se enlazaría aún con otra, Juana I de Nápoles.

XXX

1350, julio, 20. Barcelona.

Pedro IV de Aragón al gobernador de Rosellón y de Cerdeña y a Doña Toda Martínez de Riglós. Proponiendo para alojamiento de las infantitas los departamentos más elevados del castillo de Perpiñán.

1134, folio 119 recto.

Lo Rey d Arago.

Reebuda vostra letra e, aquella be entesa, uos reponem que la, en les casses de la liça del castell de Perpinia fossen sanes, ço que no son, segons que ns auets fet sauer, si ns plau que les altes infantes, filles nostres molt cares, estien dins lo dit castell, pus que a nos ni a la Reyna no fazen enbarch e hauem molt pensat on polriem estar e no y trobem altre loch, sino les cases que son pus sobiranes alt els terrats del castell. Saben que pus que axi s puga fer, que ns plau que en tot cas romanguen en lo castell damunt dit. Dada en Barcelona, sots nostre segell secret, a XXI de juyol en l any de Nostre Senyor MCCCL.

Idem

[Dominus Rex mandauit Matheo Adriani]

Al noble e amat conseller nostre en Guillem de Bellera, gouernador de Rosselló e de Cerdenya (sic)

Semblant

A la amada ama nostra dona Toda Martínez Riglós.

XXXI

1350, julio, 25. Barcelona.

Pedro IV de Aragón a sus hijas. Proponiéndole para su alojamiento en el castillo de Perpiñán aquella parte del edificio de los establos y de la colección zoológica del Rey

1134, folio 123 rº.

Lo Rey d Arago

Molt caras filles nostres. D aquestes dies uos significam que donchs aquella partida fora lo uall del castell no era bastant ne sufficient a passar a uosaltres era a nos encares que l algorfa, ab aquella partida del altra torre que guarda enues la villa, ere loch bo et couinent ab qualque adob que se faria. Empero donchs axi mateix l algorfa no us par plaent loch o aytal com obs hauets, plau nos, si couinent uos es, que prengats aquella partida de les estables e guant de les besties nostres no us dubtets que si uos posar hi volets que alguna ni estigue abans lus manarem donar loch fora a la liça. E axi ueiats si bona

ní couinent uos sera aquella partida. E plau nos que l ajats tota desempatxada per a uos e uostres dones e donzelles. Dada en Barcelona, sots nostre segell secret, a XXV d juyol. En l any de Nostre Senyor MCCCCL.

Dominus Rex mandauit Matheo Adriani

Als altes infantes Constança e Johana, filles nostres molt cares.

XXXII

1350, agosto, 8. Barcelona.

Pedro IV de Aragón a sus hijas. Aprobando la elección que para su alojamiento en el castillo de Perpiñán, habían hecho de tres salas bajas situadas debajo de la sala de los Timbres.

1134, folio 126 recto.

El Rey d Aragon

Molt cares filles nostres. Segons hauem entes per la creença que comanas al amat nostre e de casa uostra Bernat de Moriello. a nos plau que auets elegides a obs de uostra posada aquellas tres cambres baixas que son dintre lo castell de Perpenya, en la partida sots la cambra de los Timbres. Per que uos significam que donchs a uos plau e compliment hi hauets per a posades, uolem que haiats les dites cambres. Car Nos les altres partides de cambres que uos assignauem, fayem a entencio que uos e uostres donez e denzelles maior ampliura haguessets. Mes donchs aquestes uolets, a nos ne molt plaer. Dada en Barcelona, sots nostre segell secret, a VIII dies d agost. En l any de Nostre Senyor MCCC cinquanta.

Dominus Rex mandauit Alamando Petri de Uerduno.

A les altes infantes Constança e Johanna, filles nostres molt cares.

XXXIII

1351, abril, 8. Barcelona.

Pedro IV de Aragón concede licencia a la comunidad de Moya, para variar el trazado del camino que conduce de Manresa a Vich, excéntrico a la villa, de modo que pase por el centro de ella y por su plaza.

862, folio 218 recto.

Nos Petrus, etc. Quia pro parte proborum hominum vniuersitatis ville Modiliani, fuit nobis humiliter supplicatum, vt cum iter publicum quod protendit a ciuitate Minorise vsque ad ciuitatem Vici, transeat per gremia vel forenses partes dicte ville. Et conuenientius posset transire per medium dicte ville et per plateam eiusdem, vnde sequeretur comune comodum tam dicte

ville degentibus, quam aduenis et iteragentibus per eandem. Tum quia ciborum copiosa uarietas itinerantes iuxta uotum fertilius et sapidius reficeret et delectabilium hospitiorum loca receptio habundantius collocaret. Quorum supplicatione benigne suscepta, tenore presentis eisdem probis hominibus et vniuersitati, si est ita plenariam [licenciam] ¹ concedimus et plenum posse transmutandi dictum iter et faciendi transire per locum sufficientem et comunem dicte ville. Si tamen quod exeat et transeat per plateam eiusdem ville. Mandantes cum presenti baiulo dicte ville quatenus vna cum tribus vel quatuor probis hominibus dicte ville, dictam transmutationem itineris exequatur, facta satisfactione dampnii, si forsam aliquod inferretur alicui, ex causa predicta. In cuius rei testimonium, presentem fieri iussimus, nostro sigillo munitam. Data Barchinone, VIII^o die mensis aprilis, anno a natiuitate Domini M^oCCC^oL^o primo. Exa. Ro.

Bernardus de Turre, ex petitione prouisa in consilio

XXIV

1351, octubre, 9. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón a Bernardo de Cabrera. Consultándole acerca de la libertad de Violante, viuda de Jaime III de Mallorca, que es acusada de participación en la muerte de Constanza, primera mujer de éste.

1138, folio 68^o.

Lo Rey d Arago

Fem uos saber que hauem trames al procurador de Valencia que ell no deja soltar la nobla Na Violant, muller qui fo del alt en Jacme de Montpestler, ça enrera per dues raos: la vna per ço que uos nos hauets ja fet saber que l Papa se n pregaria. La sagona per ço que n Berenguer d Olms nos ha dit que ella fo consent e tractadora de la mort de la molt alta reyna de Mallorches ², germana nostra. e que d aço ns daria clara enformacio si nos uoziem trametre per totes quelles persones que nos nomena a Saragosça, les quals son en Montpestler e en Rossello, per que no ns par que del seu deliurament deguessets esser fauorable al Papa, per tal, que d aquestes coses se pusca trobar ueritat. E sobre aço manam a uos que nos façats saber ço que us se n par. Dada en Perpenya, sots nostre segell secret a IX dies de huytubri. En l any de la natiuitat de Nostre Senyor MCCCCLI.

Mandato Domini Regis, Franciscus Fuxi

Fou tramesa al noble en Bernat de Cabrera

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

¹ Esta palabra corresponde a un roto del papel.

² En otra carta, ésta de 31 de octubre, a sus embajadores en la Curia, manifestaba el *Ceremonioso* que de la « inquisición » practicada, se encontraba culpable a madona Violante por « sos mals sabers » (1138, f^o 78v^o).

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO
DE PEDRO IV DE ARAGÓN

(Continuación)

XXXV

1352, diciembre, 8. Valencia.

Pedro IV de Aragón encarga al baile general de Aragón, Pedro Jordán de Urries, jamones, locínos, peras, manzanas, quesos y manteca, para las Navidades.

1142, f.º 75 r.º, 8.

Lo Rey d Arago

Manam uos espressament que, encontinent vista la present, nos trametats dues dotzenes de bons pernills de carn salada e dues somandes de entre peres e pomes e dues dotzenes de bons formatges de vaques e mantega, en aquella quantitat que a vos sera semblant en manera que sens falla nos, les dites coses hauer puxam a la festa de Nadal primer vinent. E aço no mudets per nulla cosa. Dada en Valencia, a VIII dies de deembre. En l any de la Natiuitat de Nostre Senyor, MCCCLII. Sots nostre segell secret.

Franciscus Fuxi, mandato regio facto per nobilem Raimundum de Riuesico, consiliarium et majordomum

Fuit tramesa a N Pere Jordan d Urries, caualler, batle general del regne d Arago.

XXXVI

1353, enero, 7. Valencia.

Pedro IV de Aragón aconseja a Blanca de Borbón, esposa de Pedro I de Castilla, la cual, procedente de Francia, se dirige a sus reinos, que realice el viaje por Valencia, de clima menos áspero y con mejores caminos que Aragón.

1066, f.º 132 v.º.

A la muy alta e muy poderosa Donya Johanna ¹, por la gracia de Dios Reyna de Castiella, etc. Don Pedro, por exa misma gracia rey d Aragon. Salut como a Reyna que tenemos en conta de hermana e de quien muyto fiamos e

¹ Sic. Pero en todos los demás documentos del mismo registro, se le llama Doña Blanca.

pora quien queriamos tanta vida et de salut como pora nos mismo. Reyna, por carta a los mandaderos a la Ura. Alteza enuiados por el muy alto Don Pedro, rey de Castiella, marido uro., assin como hermano nro. muy caro, hauemos entendido, teniendo uro. camino enta Castiella, passaredes por nra. senyoria. Et assin de la dita venida como del benauenturado matrimonio uro., hauemos hahudo gran placer. Per que a la Ura. Alteza et grant nobleça que porque en el regno de Aragon façen grandes fridores e pluuias e nieues e caminos aspres, querades passar por el reyno de Valencia, do ha buenos caminos et no y face fridores et no allarguaredes los caminos e hauremos ne gran placer et nos lo ternemos en grant dono ¹. Dada en Valencia, VII dias de janer en l any de la natiuitat de Nostre Senyor, MCCCLIII. Hugus, cancellarius.

Idem

[Dominus Rex mandavit Bartholomeo de Lauro].

XXXVII

1353, abril, I. Barcelona.

Pedro IV de Aragón al veguer de Barcelona, al ordenador de la guerra de Córcega y Cerdeña, a los alguaciles de galeras, etc. Para que unos peregrinos a Ultramar no sean incorporados a las galeras que en Barcelona se arman contra Génova.

1143, f.º 124 r.º.

Petrus, etc. Dilectis et fidelibus suis vicario Barchinone, ordinatori guerre Sardinie et Corsice, alguaziriis galearum aliisque officialibus et subditis nostris uel ipsorum officialium loca tenentibus ad quos presentes peruenerint. Salutem et dileccionem. Cum magister Edmundus Morreny, Johannes de Henrynga, Adan Beaumont, Alanus Marscona, presbiter; Johannes Lxudenarch, Alexander Gallus, Richardus Biaumont, Johannes de Londeuuiia, Guillelmus Legat, Thomas de Kemdale, Richardus de Norzfolc, Johannes Scoti et Johannes Laylouch, ex diuino proposito, limina quorundam sanctorum in partibus ultramarinis cupient visitare dubitemque forte per vos aut aliquem vestrum compelli seu forciari ad ascendendum galeas quas in presenti armari facimus et preparari in ciuitate Barchinone contra Januenses, publicos hostes nostros. Idcirco vobis et cuilibet vestrum dicimus et expresse mandamus quatenus jamdictos pelegrinos seu aliquem ex ipsis, ad ascendendum in dictas galeas nullatenus compellatis seu compelli per aliquos etiam permittatis cum nos ipsos et quemlibet ipsorum a predictis ob reuerencia Dei et certa sciencia ac vice tamen duxerimus exhibendos. Dat. Barchinone, sub

¹ De todos modos realizó el viaje por Aragón porque en Valladolid la esperaba su suegra Doña Maria.

nostro sigillo secreto. prima die aprilis anno Domini M^oCCC^o quinquagesimo tertio. Ja. vidit

Domini Regis mandato,
Beltrandus de Pinos

En el margen izquierdo: Sine pretio quia peregrini.

XXXVIII

1354. abril, 18. Barcelona.

Pedro IV de Aragón nombra médico de la real casa al judío de Mallorca maestro Jaffuda, alias de León.

897, folio 62 v^o.

Nos Petrus, Dei gratia etc. Volentes te, magistrum Jaffidanum, alias nominatum magistrum Leonis, fisicum, judeum ciuitatis Maioricarum, fauore prosequi gracioso, tenore presentis carte nostre, recepimus te in fisicum et domesticum nostrum teque aliorum fisicorum et domesticorum nostrorum consorcio agregamus. Ita quod de cetero illis gaudiis, prorogatiuis, fauoribus, libertatibus et inmunitatibus quibus alifisici domus nostre gaudent. Mandantes per presentem vniuersis et singulis officialibus et subditis nostris presentibus et futuris, quatenus te, dictum magistrum Jaffidam pro fisico nostro haueant et teneant ac te tractent tanquam domesticum nostrum fauorabiliter et benigne. In cuius rei testimonium, presentem cartam nostram tibi fieri et sigillo nostro pendenti iussimus comuniri. Dat. Barchinone, XVIII^o die aprilis, anno a natiuitate Domini, M^oCCC^oL^oLIII^o. Ponius uidit.

Ad mandatum Domini Regis
Guillelmus de Pulcrouicino.

XXXIX

1355. febrero, 12. Castro Caller.

Pedro IV de Aragón concede licencia a Francisco des Clapes y a Francisco Ça-Closa, mercaderes de Barcelona, para navegar a Alejandria y otras partes de la Soldania, previo cumplimiento de la ordenación de llevar hombres y armas a Cerdeña.

981, f^o 20 r^o-v^o.

Nos Petrus, etc. Tenore presentis vobis fidelibus nostris Francisco dez Clapes et Francisco Sa Closa, ciuibus et mercatoribus Barchinone et aliis sociis vestris, facultatem et plenariam licenciam impertimur quod nauem duarum

coopertarum Petri de Vallibus, ciuitatis Maioricarum vel aliam duarum coopertarum nauem aptam ad simile onus portandum, possitis nauigare seu nauigari facere versus partes Alexandrie seu Egipti ordinationem seu inibicionem per Nos dudum factam qua cauetur quod omnes naues seu alia ligna de partibus nostri domini recedentes ad qua suis alias partes minime nauigaretur nisi prius in nostro scaleo in insula Sardinie vel ipsis maribus presentaretur seu quauis alia minime absistente. Dum tamen ipsa nauis ante sui recessum maritimarum terre nostre furniatur gentibus atque armis et aliis necessariis aliud cognicionem baiuli generalis Cathalonie iuxta quandam ordinationem per nos factam sicut nauigiis nostri domini nauigandis. Mandantes dicto bajulo generali aliisque officialibus nostris presentibus et futuris, quod huiusmodi nostram licenciam iuxta formam predictam et infrascriptam, vobis obseruent et obseruari faciant et non contraueniant nec aliquem contrauenire permitant aliqua racione. Si tamen primo a domino Summo Pontifice et a nobis sicut dicta nauis ad dictas partes transferenda licencie et gratie ad hec necessarie habite fuerint seu obtente. In cuius rei testimonium presentem fieri iussimus nostro sigillo munita. Dat. in castro Callari ¹, die XII^o februarii. anno a natiuitate Domini MCCCL^o quinto Subscrip. G.

Matheus Adriani mandato Regio facto
per Bernardum de Capraria, consiliarium et capitaneum.

XL

1356, enero, 15. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón a Alfonso IV de Portugal, que le había propuesto el enlace de Fernando, su nieto, con Constanza, primogénita del Ceremonioso. Significándole que ya están muy adelantadas las negociaciones para el matrimonio de la susodicha infanta con Federico, rey de Sicilia; pero que tendrá en cuenta su proposición para el caso de que no se lleve a efecto el casamiento con el monarca siciliano.

1148, folio 53 r^o-v^o.

Illustri ac magnifico principi domino Alfonso, Dei gratia Portugalie et Algarbi, nobis carissime tanquam patri. Petrus, eadem gratia rex Aragonum, etc. Salutem, cunctis prosperitatibus, opulentam. Princeps inclite, Serenitatis Vestre, de manibus Johannis Gomecii, canonici Elborensis, nuncii per vos missi, recepimus litteras credencie sibi comisse. Cuius uirtute nobis exposuit qualiter Vestra Magnificencia plurimum affectabat vt inter inclitum Ferdinandum, nepotem vestrum ², et inclitam infantissam Constanciam,

¹ El Rey había pasado a Cerdeña para reprimir la insurrección de la isla.

² El futuro Fernando I († en 1383) al que ya el 17 de marzo de 1350 trataban de casar con Juana, hija del Ceremonioso (134, folio 33 v^o). Y que acabaría uniéndose con Doña Leonor Téllez de Meneses. Fué hijo de Pedro I de Portugal y de Doña Constanza Manuel.

filiam nostram, matrimonium contraheretur. Super quo rogabatis vt uobis seu dicto nuncio vestro, certa responsio traderetur. Vnde prefati nuncii, super hiis expositione audita, Vostre Altitudini ducimus huius serie respondemus. Quod, attentis nexu sanguinis et affinitatis quo iungimur vobis, quem reputamus vt patrem, necnon vinculo dileccionis interne, que semper viguit et vigebit, actore Domino, inter Aragonum et Portugalie domos illustres, votis nostris adueniret gratissimum, vt fieret matrimonium antedictum. Et noscat Vestra Serenitas quod longe ante recepcionem literarumstrarum, fuerat tractatum et firmatum etiam matrimonium inter dictam nostram filiam et illustrem Ludouicum //, regem Sicilie, memorie recolende. Et cum hiis diebus, nobis in Romana Curia existentibus, certi superuenissent rumores quod dictus Rex Ludouicus transierat ab hac luce, illustre Frederico, fratre suo sibi succedente in regno, tractatum extitit quod sicut inter dictos regem Ludouicum et filiam nostram, matrimonium fieri, sperabatur fieret inter dictum Fredericum regem ipsamque nostram filiam. Super quo Dominus Summus Pontifex dispensauit tum, obstante consanguinitatis gradu quo dicti Rex Fredericus et infantissa sunt conexi, matrimonium ipsum absque dispensatione apostolica fieri non valeret. Premissis itaque in vestra regia consideratione deductis, potest perpendere ipsa regia celsitudo quod ex quo in tantum processum est super contrahendo matrimonio inter dictos regem et infantissam, ab inde honeste retrocedere non possumus nec debemus. Vnum autem vobis sperimus quod matrimonium ipsum nondum est firmatum inter eosdem nec scimus aliter, si dictus Rex Fredericus ad dictum matrimonium pertransibit, quod tamem scire speramus infra III menses inantea computandos. Et ubi, aliquo casu, matrimonium ipsum debitum non sortiretur efectum, cederet nobis admodum acceptabile quod inter dictam filiam nostram dictumque nepotem vestrum, matrimonium sequeretur. Vt quanto memoratum debitum consanguinitatis et afinitatis inter dictas domos Portugalie et Aragonum, mutua connexione astrugi et augeri contigerit, tanto plus inter easdem domos seruens dileccionis et amoris cumulus, propiciante Domino, augeatur. Super hiis quidem cum dicto nuncio vestro late contulimus relationi cuius super premissis ex parte nostra fiende fidem dare vestra poterit celsitudo. Dat. Perpiniani, sub nostro sigillo secreto, XV^o die januarii, anno a Natiuitate Domini M^oCCC^o quinquagesimo sexto. Exa. Rodericus.

Jacobus Conesa, mandato regio
facto per nobilem Bernardum de Capraria
consiliarium, qui eam vidit.

En el margen izquierdo : Pro curia.

XLI

1356, abril, 10. San Mateo.

Pedro IV de Aragón a Bernardo Descoll. Aprobando las gestiones realizadas por éste para que se pinte el Paraíso del castillo de Perpiñán y participándole que a su vez él hablará con los pintores encargados de la obra, cuando llegue a Barcelona.

1148, folio 80 verso.

Lo Rey d Arago.

Hauem vssta 1^a letra per vos tramesa a la Reyna e per ella a nos remesa, sobre l fet dels pintors ab los quals per manament de la dita Reyna hauets parlat e aportat a preu ço que deuen costar les pintures e obratges fahedores en la casa del Parays del castell nostre de Perpenya. E entes ço que si contenia, plau nos ço que ab los dits pintors hauets empres e acordat. E tenim per be e volem que parlets e façats ab ells per guisa que com nos serem aqui on breument deuem esser, Deu volent, trobem aqui los dits pintors e parlem e dreçem ab ells ço que s haja a fer en la dita obra. Dada en lo loch de Sent Matheu, sots nostre segell secret, a X dies d abril en lo any de la natiuitat de Nostre Senyor MCCCLVI. Rex Petrus.

Idem

(Jacobus Conesa, mandato regio facto per Matheum
consiliarium et camarlungum) Provisa

Fuit missa Bernardo de Colle, de domo domini Regis
En el margen izquierdo : Pro curia.

XLII

1356, abril, 15. San Mateo.

Pedro IV de Aragón a su tío el infante Ramón Berenguer¹. Para comunicarle que gustosamente accede a que se aloje en el Real de Valencia y su próxima partida para Perpiñán.

1136, f^o 79^o.

Lo Rey d Arago.

Car auoncle, vistes uostres letres e aquelles be enteses, uos responem que ns plau fort que aytant com siats en la ciutat de Valencia, posets en lo Reyal

¹ Hijo de Jaime II de Aragón y de Blanca de Nápoles. Fué conde de Prades, condado que en 11 de marzo de 1341 permutaba a su hermano Pedro por el de Ampurias. Se enlazó primero con la despina Blanca de Romania y en 1339 con doña Maria de Ejerica, hermana del famoso don Pedro de Exerica.

nostre de la ciutat. E nos scriuim al feel nostre en Vidal Auger ¹, que l dit Reyal apparell a uos axí com a la nostra persona. De nos, uos fem saber, per tal com sabem que ns haurets pleer, que som sans e en bona disposició de nostra persona, merce de Deu, e entenem a partir d aci dins breus jorns per tenir nostre camí enues Perpenya. Dada en la vila de Sent Matheu, sots nostre segell secret, a XV d abril en l any de la natiuitat de Nostre Senyor MCCCLVI. Exa. Rodericus.

Beltrandus de Pinos, mandato regio facto per nobilem Bernardum de Capraria, consiliarium.

Predicta litera fuit missa infanti Raimundo Berengarii.

XLIII

1357, abril, 4. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón a los cónsules de mar de Barcelona y a los mercaderes Jaime de Argenton y Pedro Otiver, a todos los cuales había encomendado que realizasen una investigación acerca del dinero que Bernardo Botard, antiguo patrón de la coca bayonesa Santa Eulalia, debía al escribano de la misma, Pedro Gomar. Ordenándoles el sobreseimiento de la encuesta hasta que Botard regrese de Alejandría.

692, folio 77 rº-vº.

Petrus, etc. Fidelibus suis consulibus maris Barchinone presentibus et qui pro tempore fuerint necnon Jacobo de Argenton et Pedro Oliuerii, mercatoribus Barchinone. Salutem et gratiam. Pridem uobis scripsisse recolimus sub hac forma. Petrus, Dei gratia rex Aragonum, etc., fidelibus nostris consulibus maris Barchinone ad infrascripta deputatis. Salutem et gratiam. Oblata a nobis pro parte Petri Gomar, cuius dicte ciuitatis, petitio continebat quod dudum ipse existens scriptor cuiusdam coche bayonesie uocata Sancta Eulalia, cuius erant patroni Bernardus Botardi et Arnaldus de Podio, misit et expendit et bistraxit in expeditionibus viagiorum et necessariis missionibus dicte coche et vt in ipsa cocha ad dictas partes non poterat transfretare, quas pecunie quantitates petiit instantissime sibi solui coram consulibus maris Barchinone, de quorum consulum et ditorum Bernardi Botardi et Petri Gomar voluntate et communi assensu, fuit conuentum quod uos, dictus Jacobus de Argenton et Petrus Oliuerii, teneretis et recognosceritis compota dicti Petri Gomar super predictis facta, quoquidem negotio pendente, dictus Bernardus Botardi se acordauit eam negotiandi et nauigandi ad partes

¹ En el mismo registro y folio a continuación de la carta al infante, está con igual data la de Auger, al que recomienda que las compañías de aquél no causen en el arbolado « dampnatge algu ».

Alexandrie et recessit a dicta ciuitate, non expectato termino finis negotii predicti. Cumque procurator eiusdem Bernardi et heres dicti Arnaldi de Podio, defuncti, in predictis dilationes subterfugia dicantur querere in non modicum dicti supplicantis preiudicium, ut dicitur, et jacturam. Ideo, ad supplicationem ipsius Petri super hoc humiliter nobis factam, vos dicimus et mandamus sub ire et indignationis nostre incursu, quatenus infra spatium duorum mensium a die presentationis huius inantea computandum, vos, dictus Jacobus et Petrus, recognoscatis et examinetis computa supradicta indeque debitam relationem infra dictum tempus, dictis consulibus faciatis. Quodque uos, dicti consules, totum id quod reperitis deberi jamdicto Pedro Gomar, adiudiretis eidem sententialiter illudque sibi solui, restitui et refundi integre faciatis de pretio dicte coche que uendita fuit, ut fertur, Maiorice ad instantiam creditorum ditorum patronorum quatenus ipsum pretium sufficiat et, in defectum ipsius pretii, de aliis bonis dicte coche et patronorum predictorum conjunctum uel diuisum, non obstantibus absentia et contumacia patronorum ditorum et aliis quibuscumque per uos, dictos consules, in predictis processis uocatis ad hoc ad cautelam eorum procuratoribus si qui sunt si in predictis interesse uoluerint, omnibus exceptione et dilacione remotis, dicto tamen Petro//Gomar cauente de stando juri patronis jamdictis iuxta vsum et stilum vestri consulum predictorum. Dat. Cesarauguste, XVº die januarii, anno suscripto. Nunc autem pro parte dicti Bernardi Botardi est coram nobis expositum reuerenter quod litera preinserta surrepticie et tacita veritate contra jus quesitum, predicti dicti Bernardi Botardi, absentis, exhibit impetrata eo quia uos, dicti consules seu alter vestrum pridem super dicto negotio quandam declarationem tulistis seu fecistis continentem in effectum quod super computis que sint inter dictos Bernardum Botardi et Petrum Gomar supersederetur donec dictus Bernardus, qui est in dicto viagio Alexandrie, rediisset. Quodque pars computorum que inter eos asseritur diffinita appellasset ad iudicem appellationum dicti consulatus qui post super dictam appellationem, sententiam tulit continentem quasi similem effectum declarationis predictae que si quidem computa dictus Petrus Gomar, post recessum dicti Bernardi, indebite et asseritur fieri requirebat in absentia dicti Bernardi in eius preiudicium et jacturam. Quocirca pro parte dicti Bernardi fuit nobis humiliter supplicatum ut super predictis dignemur sibi de justitie remedio prouidere. Nos itaque enim supplicatione benigne admissa uobis, dicimus et mandamus quatenus, non obstante litera preinserta, faciatis super supplicatis prefato supplicanti, justitiam expeditam prout de jure et ratione ad sedem stilus seu consuetudinem in talibus fieri assuetam uideritis faciendum. Dat. Cesarauguste, IIIº die aprilis, anno a natiuitate Domini millesimo trecentesimo quinquagesimo septimo. Visa Roma.

Johan de Figuerola, ex propter vicecancellarium
Provisa.

XLIV

1358, marzo, 15. Villafranca de Panadés.

Pedro IV de Aragón al concejo de Egea. Reprochándole su resistencia al justicia de la villa para la reparación, a expensas de dicho concejo, de la torre de la Suda, sita al pie del castillo, junto al río Arba. Y mandándole que efectúe inmediatamente la susodicha reparación.

1154, folio 109 r^o-v^o.

Don Pedro, etc. A los fieles nros. lo concejo e hombres buenos de la vila de Exea. Salutem et gratiam. Bien sabedes como hoguanyo, dementre eramos en el lugar de Exea, mandemos al justicia de la dita villa que, a misiones del dicho concejo, fiziesse reparar e adobar la torre que dizen la Suda, que es al pie del castiello del dicho lugar, cerca del río del Arba, la qual cosa, segunt hauemos entendido e nos ha feyto saber por letra suya el dicho justicia, no es estada complida por razón como vosotros no quisistes fazer la dita reparacion nin quisistes pagar les misiones que por aquella se hauian de fazer, jasea el dicho justicia vos haya desto muytas vezes requerido; de la qual cosa somos marauellados e vos ende reprendemos muyto como nos cuydauamos que ya fuesse feyto. Porque a uos dezimos e mandamos, dius pena de la nra. ira e indignacion, que luego encontinent, sin tarda alguna, fagades la dita reparacion de la dita torre bien e complidament, segunt fer se deue. En otra manera, per la present mandamos al dicho justicia que a fazer la dita reparacion vos fuerçe e costrenga fuertment en personas e en bienes por tal manera que la dita reparacion sia feyta espatxadament e complida. Dada en Vilafrancha de Penedes, dius nro. siello secreto, a XV dias de marzo en el anyo de la Natiuitat de Nre. Senyor, MCCCLVIII. Vidit Eximinus.

Dominus Rex mandauit michi, Jacobo Conesa.

En el margen izquierdo: Pro curia.

XLV

1358, agosto, 22. Gerona.

Jimeno Sánchez de Ribavellosa, vicecanciller real, que se dispone a examinarse de Derecho Canónico en Lérida, es recomendado por Pedro IV de Aragón al canciller de la Universidad.

1160, f^o 86 r^o-v^o.

Rex Aragonum

Cum per alias nostras literas uobis scripsimus super facto dilecti consiliarii nostri Eximini Sanctii de Ribauelosa ¹, qui in iure canonico intendit subire examen // Nosque ad dictum Eximinum Sanctii et eius negocia, suis expos-

¹ El 24 de abril de 1364, obtuvo la mitra de Huesca. † el 19 de diciembre de 1368.

sentibus meritis, geramus affectionem internam, propterea fidelitatem et prudenciam uestram attente precamur quatenus ea die eademque hora, si comode fuerit, potest qua dictus Eximinus Sanctii, si dicto examini dederit, faciatis sibi gratum responsum de eo quod super huiusmodi examine duxeritis prouidendum. Dat. Gerunde, sub nostro sigillo secreto, XXII^o die julii, anno a natiuitate Domini, M^oCCC^oLVIII^o. Rex Petrus.

Dominus Rex mandavit michi Jacobo Conesa

Fuis missa cancellario et collegio Studii Ilerdensis.

En el margen izquierdo: Nihil.

XLVI

1359, mayo, 27. Barcelona.

Pedro IV de Aragón, pide un sombrero de sol por si acaso tiene que caminar en el verano.

1071, f^o 22r^o.

Lo Rey d Arago

Con per raho del estiu, si a caminar hauem, haiam mester lo capel de sol maior de lana de Viepre ab les orles grans. Per ço a uos dehim e expressament manam, que encontinent nos trametats lo dit capel e aço no laguiets per res. Dada a XVII dies de maig en l any de la natiuitat de nostre Senyor, MCCCLIX. Visa Roma ¹.

XLVII

1360, agosto, 29. Gerona.

Pedro IV de Aragón pide dos trompeteros, dos añafileros y un atabalero.

1135, f^o 57v^o.

Lo Rey

Con haiam fretura açi de juglars, vos manam que encontinent e sens tota triga, nos trametats II trompadors, II nafilers e I tabaler e aço per res no mudets. Dada en Gerona, sots nostre segell secret, a XXIX d agosto, del any MCCCLX. Visa Roma ².

En el margen izquierdo: Idem

[Propter inaduertentiam scribentis fuit hic scriptum ³]

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

¹ Sin subscripción ni lugar.

² Sin subscripción.

³ Efectivamente, ya que el registro 1335 pertenece a la subsección *Pecunia*.

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO
DE PEDRO IV DE ARAGÓN*(Continuación)*

XLVIII

1360, diciembre, 22. Barcelona.

Pedro IV de Aragón manda que si hay en Aviñón algún inglés con quien pueda tratarse de casamiento entre la infanta Juana de Aragón y el príncipe de Gales, se entablen los tratos con el mayor secreto.

1174, folio 9 vº.

Lo rey d Arago.

Fem uos saber que Nos hauem pensat que seria conuinent matrimoni de nostra filla la infanta Johana, ab lo princep de Gales ¹. Perque si alcu ha en Auinyo d Anglaterra ab qui d aço, pugats tractar secretament, tractats ne de guisa que persona del mon no sinta res d aço, sino uos e aquell o aquells ab qui tractarets e qualque tractament façats e ço en que romandrets ab aquell o aquells en qui n tractarets, significants nos ho per letres escrits de vostre ma e requerits que sia tengut secret per aquells ab qui farets aquest tractament. Dada en Barcelona, sots nostre anell maior, a XXII dies de decembre, en l any de la natiuitat Nostre Senyor MCCCLX. Rex Petrus.

En el margen izquierdo: Pro curia.

XLIX

1361, diciembre, 10. Barcelona.

Pedro IV de Aragón, que envía al Real de Valencia un león que ha de ser mantenido por la aljama judía, ordena al baile general de Valencia que acomoden

¹ Eduardo (n. en Woodstock el 15 de julio de 1330. † en Westminster el 8 de julio de 1376), el *Príncipe Negro*. Pero éste, en octubre de 1361, tomaba por mujer a Juana († en 1385), condesa de Kent, viuda de Tomás Holland...

a la fiera en una de las piezas bajas de la casa de la Reina: pero cuidando de que esté al abrigo de las riadas del Turia.

1179, folio 83 rº-vº.

Lo Rey

Com nos trametam vn leo al Real nostre de la ciutat de Valencia. Per ço a vos dehim e manam que l dit leo façats prouoir per la aljama dels jueus de la dita ciutat ², lo qual volem que fassats metre en vna de les cases pus baixes que son en la partida del alberch de la Reina, del dit nostre Reyal. Empero volem que regonegats o regonexer fassats si per auentura lo riu rome axi gran com ja ha fet, si poria entrar o pujar dins la casa en la qual lo dit leo estara. E si us era viares, que s pogues fer, faessets li fer a la vna part de la dita casa, vna altra casa poch o porxe cubert, en la qual lo dit leo pogues ell mateix puxar com se ves sobrat per aygua. En manera que l dit leo estia en loch segur e que per la dita aygua no pogues pendre dampnatge. Dada en Barcelona, sots nostre segell secret, a X dies de decembre en l any de la natiuitat de Nostre Senyor, MCCCLXI. Visa Roma.

Bertrandus de Pinos, mandato regio facto
per Petrum Jordani d Urries, consiliarium et maiordomum.

Fuit missa baiulo regni Valencie generali.

L

1362, enero, 16. Tarragona.

Pedro IV de Aragón, disponiéndose a trasladarse con la Reina y séquito, de Tarragona a Valencia, ordena a los bayles y jurados de Cambrils, Reus, Montblanch, Real, Cabra, Valls y Alcover, que le suministren bestias de carga y de silla para el viaje.

1179, folio 128 vº.

En Pere, etc. Als feels nostres batle e jurats de Cambrils e de Reus. Salutem et gratiam. Fem. uos saber que Nos, Deus uolent, e ab nos ensemps la Reyna dona Elionor, muller nostra molt cara, entenem partir de la ciutat de Tarragona per anar a la ciutat de Valencia, dimecres primer vinent. Perque us dehim e manam, sots pena de nostra gracia e amor, que encontinent, nos trametats per lo portador de la present letra, totes aquexes bisties de sella e de bast que hauer porets per seruey nostre e de nostres companyes. Car Nos los farem pagar lur loguer segons que s acostumat en la nostra cort. E donats

² Era lo acostumbrado.

Importantes colecciones zoológicas tenía don Pedro en la Aljaferia y Perpiñán.

al portador de la present letra, tota fauor e ajuda que podrets per hauer les dites bísties. En altra manera, siats segur que a uos e a uostres bens se conteria. Dada en Tarragona, sots nostre segell secret, a XVI dies de janer. En l any de la natiuitat de Nostre Senyor, MCCCLXII. Sigillata.

Item fuerunt facte duc similis quarum vna dirigitur baiulis Montisalbi, de Regalis et de Capra et alia baiulis de Vallibus et d Alcouer.

En el margen izquierdo: Pro curia.

LI

1363, julio, 16. Castellón de Burriana.

Pedro IV de Aragón a Leonor de Sicilia. Participándole la degollación, llevada a cabo aquel día, en la cámara real, del infante D. Fernando.

1189, f^o 207^vo.

Lo Rey

Molt cara companyona. Per les males obres que l infant en Ferrando ² nos feya ens posaua a punt de perdre la corona e lo regne, e d'aço erm en pas fort estret, nos, volents esquiuar aquest perill, per justicia hauem fets degollar en la nostra cambra l infant e Diego Percz Sarmiento e Luys Manuel, huy, en aquest dia apres dinar ⁴. E per tal com aytals fets se compten en moltes maneres e moltes noues falses ne sorcoxen e se n compten, fem vos lo saber cuytadament. Dada el Castello de Burriana, sots nostre segell secret, a XVI dies de juliol, hora de dormir, Rex Petrus.

En el margen izquierdo: Nihil.

Y: Ista die.

Obiit infans.

Ferdinandus.

² Hijo de Alfonso IV de Aragón y de Leonor de Castilla, reina que finó trágicamente (una de las víctimas de don Pedro el Cruel).

⁴ En carta del mismo calendario, a los *paners* y *prohomens* de Tortosa, relatando la muerte de don Fernando, marqués de Tortosa, dice el rey que « lo manam pendre a nostres algutzirs, als quals ell feu rebellio e ls cuyda ciure, aytant com en ell fo dins la nostra cambra e car d'altra guisa no s lexaua pendre, Nos fem lo ocire per justicia, axi com aquell qui lo merexia » (1189, f^o 215 r^o).

LII

1364, enero, 4. Alcolea.

Pedro IV de Aragón manda a Berenguer de Reelat llevar al infantito don Alfonso a Gerona y después al Rosellón, a dejarlo en rehenes a Alvaro García y Ferrán Gómez de Albornoz, que deben guardar al niño en el castillo de Opol.

1193, f^o 39 r^o.

Lo Rey

Manam vos expressament, sots pena de la nostra gracia, que encontinent aparellets les andes del infant don Alfonso ² e partits de Barchinona e en les dites andes, a petites jornades, menats lo dit infant a Gerona, e alli esperats la comtessa de Trastamara ⁶ e don Johan ⁷, fill del comte de Trastamara e de la dita comtessa. E puyts fets que partescats ensemps lo dit infant N Amfos e don Johan e per vostres petites jornades anats vos-en en Rosello e metets lo dit infant per rehenes en poder d Aluaro Garcia e de Ferran Gomez d Albornoz ⁸ qui aquell deuen tenir en lo castell d Opol segons la manera aempresa entre nos e lo dit comte, car semblantment lo dit don Johan sera liurat a don Johan Martinez de Luna ⁹ per que l deu tenir en lo castell de Tautall. E aço per res no mudets ne triguets. Dada en Alcoleja, sots nostre segell secret a III dies de janer del any MCCCLXIII. Rex Petrus.

Mandato Domini Regis,
ego, Bernardus de Bonastre

Fuit directa Berengario de Relato.

A continuación: Apres acordam que axi com la letra cuydauem endreçar a la ama, endreçassem a vos e axi vos fets que l dit infant vaja segons que l Reyna vos en deu hauer informat. Dada ut supra. Vidit Bo.

² N. en Perpinán el 12 de julio de 1362. † en Opol.

⁶ Juana Manuel († en Salamanca el 29 de mayo de 1381). Hija del autor del *Conde Lucanor*.

⁷ N. en Tamarite de Litera el 24 de agosto de 1358. Era ahijado del *Ceremonioso* con cuya hija Leonor contraía matrimonio el 18 de mayo de 1375, en Soria.

⁸ Eran sobrinos del cardenal Albornoz.

⁹ Casó con Elfa de Ejérica y fueron padres del urgelista Antón de Luna.

LIII

1364, febrero, 12, Luna.

Pedro IV de Aragón nombra rector de la Universidad de Lérida al doctor en Decretos Jorda de Sobirà, interim se resuelven las diferencias entre los estudiantes catalanes y los aragoneses, para la elección del cargo.

1193, f.º 68 v.º.

Nos Petrus, etc. Attendentes rectoriam Studii Ilerdensis ¹⁰ vaccare ad presens propter discordiam inter nobilem Galcerandum de Angularia et quosdam alios Catalanos, ex vna parte et Aragonenses studentes in dicto Studio ex altera, super electionem dicti Rectoris suscitata ordinasse ut per uos, fidelem nostrum Jordanum de Sabrano ¹¹, infrascriptum, ipsa rectoria regatur et exerceatur donec dita questio quam episcopo ¹² et decano sedis Ilerdensis committendam duximus, fuerit sine debito terminata. Ideo, tenore presentis, comittimus siue commandamus vobis, fideli nostro Jordano de Sabrano, decretorum doctori, rectoriam Studii supradicti et regimen ipsius. Ita quod uos et non alius, dictam rectoriam et ipsius regimen teneatis. habeatis et exerceatis prout alii rectores dicti Studii consueuerunt ipsum Studium regere et gubernare vsque modo (?) ¹³. Et possitis taxare et talliare omnes studentes in dicto Studio prout necessitatibus eiusdem. Mandantes huius serie omnibus et singulis legentibus et studentibus in dicto Studio ac etiam bedello et bedellis eiusdem quatenus vobis et non alicui alii in hiis que spectant et concernunt ad regimen et exercitium dicti Studii, videlicet in campana sonanda et aliis preceptis fiendis, pariant prout aliis rectoribus dicti Studii huiusque et fieri vsitantur, non obstante statuto dicti Studii quo cauetur quod aliquis doctor non posset esse rector dicti Studii. Cum hoc quo ad presens sic fieri velimus de certa sciencia, ipsa questione durante, donec ipsa questio terminata et decisa fuerit per commissarios supradictos. In cuius rei testimonium, presentem vobis fieri iussimus, nostro sigillo secreto munitam. Data in loco de Luna, XIIº die februarii, anno a natiuitate Domini MºCCC LXº IIIº. Raimundus Nepotis.

Michael de Bordello,
mandato regio per Raimundum Nepotis
tenentem locum Cancellarie.

¹⁰ Universidad creada por Jaime II el 1 de septiembre de 1300.

¹¹ A él se dirigía el 25 de mayo de 1387, como a ciudadano de Lérida, Violante de Bar, la Reina, pidiéndole prestado el tratado *Cigonina*, de maleficios, para curar al rey Juan I.

¹² Desde el 11 de febrero de 1361, lo era Romeo de Vescomes († el 7 de octubre de 1380), antiguo paborde de Tarragona. Que fué canceller del Primogénito y de Leonor de Sicilia.

¹³ Esta palabra está rota.

LIV

1365, abril, 3. Almenara.

Pedro IV de Aragón al moro notable Edris. Expresando el sentimiento que le causó su prisión y la muerte de su amigo el Rey Bermejo, congratulándose de saberlo en libertad y solicitándolo para que con el rey de Granada, haga guerra a Pedro el Cruel.

1210, f.º 67 v.º.

El Rey d Aragon

Adriç, quando sopimos que nro. enemigo el rey de Castiella huuo priso a uos e muerto al Rey Uermejo ¹⁴, con qui vos erades, suc uerdad quende huuiemos grand desplacer por la grand maldat que l dito Rey fizo en tomar a vos e matar al dito Rey e fizolo como Rey malo e sin toda razon, fe e otrosi por el seruicio que uos anti fecho nos hauiedes con grant coraçon e uoluntat de fazernos mayor, si lugar huuiessedes. E como laora huuiemos desplacer de vra. persona, sabet que agora, quando supiemos vro. deliuramiento quende huuiemos muy grant plaser como de aquell que hauemos por amigo e por seruidor. E queremos que sepades que si en alguna cosa podemos fazer por que vro. estado se acreciente e uos ayades bien e honra, nos hi faremos con gran affeccio, lo que podremos e desto seet bien seguro. Otrosi sabet que nos enuiamos nros. mensatgeros speciales al rey de Granada ¹⁵ e otros reyes de la mar ¹⁶ per fer ligas con ellos, que fagan gran contra al dito rey de Castiella. Rogandouos muy affectuosament, que entenemiente que los ditos nros. mensatgeros van, fagades con el dito rey de Granada que faga guerra contra el dito rey de Castella, de la part d alla. E uos otrosi con aquellos ombres a cauallo que podays hauer de guisa que la confusion empece del dito Rey. E ahun fagades saber a Fez a ura. companya, todos ardidés que sapades del dit rey de Castella, como alli ha algunos que nos los faran saber. Certificantes uos que desto nos faredes muy gran seruicio e plazer e nos lo agradesseremos muyto. Dada en Almenara, dius nro. siello secreto, a III dies d abril del anyo de la natiuitat de Nro. Senyor MºCCC·LXº Vº. Rex Petrus.

Petrus de Gostemps, mandato
domini Regis.

Al noble e a nos muy amado don Adriç Abenbolulla.

¹⁴ Edris acompañaba a Abusaid (el titulado Mohamed VI de Granada), el *Rey Bermejo*, cuando éste se acogió a Pedro I de Castilla que le hizo pagar su alianza con el *Ceremonioso* alanceándolo en tablada, en abril de 1362, y aprisionando a Edris.

¹⁵ Mohamed V *el Viejo*, el competidor del *Rey Bermejo*.

¹⁶ Ultramar.

LV

1366, julio, 17. Ontiñena.

Pedro IV hace saber a los mercaderes de Barcelona y de Perpiñán que tengan bienes embargados por el Soldán⁴⁷, que habrán de pagar los gastos de la embajada que va a enviar a Babilonia.

A. C. A. Cancillería. Registro 1077, folio 148 rº.

Nos en Pere, etc. Per tal car vosaltres, feels nostres ciutadans e mercaders de Barchinona e de la villa de Perpenya, als quals eren stades preses e ocupades por lo solda de Babilonia grans quantitats de dines, robes e mercaderies per cobrar aquelles ministrats e sots tenguts de ministrar totes les messions e despeses que s hauran a fer per raho de la ambaxada que Nos hauem ordenada de trametre al dit Solda e encara hauets a pagar ço que costara lo do e present que Nos hauem ordonat que sia fet al dit Solda per part nostra per los dits ambaxadors nostres. Per tenor de la present, en pagua e satisfaccio del dit do e messions, donam e atorgam a vos tot aquell do e present que l dit Solda nos fara axi empero que si l do per part nostre fahedor al dit Solda e les messions que vosaltres farets en la dita ambaxada pujaua a mes que ço que l dit Solda dara a nos, en aquell cas Nos uos puxam pendre d aquelles coses que haurem ops per a nostra persona, pagam pero a vosaltres aquelles segons comuna extimacio. E si mes pujaua lo do del dit Solda, que no lo do e les diter messions, que tot ço que sera mes auant, sie vostre a nostre voluntats. En testimoni de la qual cosa manam per la present ab lo nostre segell secret segellada. Dada en lo loch de Vntinyena, a XVII dias de juliol del any de la natiuitat de Nostre Senyór MCCCLXVI. Rex Petrus.

Fuit signata manu Domini
Regis et idem expedita
Provisa.
1366.

En el margen izquierdo: Promisit soluere
ius petrus de Marginibus
Jacobus Conesa.

⁴⁷ El Soldán había hecho encarcelar a súbditos de Aragón y embargar sus mercancías, por la participación de algunos de ellos, sumados a los chipriotas, en el saqueo de Alejandria, de octubre de 1365, que siguió a la conquista de la ciudad por Pedro I de Chipre.

LVI

1366, septiembre, 16. Barcelona.

Pedro IV de Aragón solicita del cardenal Gil Álvarez Carrillo de Albornoz⁴⁸, sacristán de la iglesia de Barcelona, que se proceda a la tasación de la ruinosa casa que esta dignidad posee junto al Palacio Real y que el Rey necesita para ampliación de la regia morada.

1078, folios 128 vº-129 rº.

Petrus, etc. Reuerendus in Christo Patri Egidio. Sabinensi episcopo cardinali, speciali amico nostro. Salutem et dilectionis affectum. Cum hospitium sacriste, sedis Barchinone, cui dignitati uos presidetis, corruerit in tantum quod in eodem nullus habitare potest, quin potius in illo plures inmunditie et alia inhonesta fiunt dictisque hospitium iuxta palacium nostrum ciuitatis predictae que in ipso plurimum indigeamus ratione aliquorum operum nobis necessariorum que in dicto palacio facere disposuimus. Ea propter Nos, instantissime deprecamur quatenus uelitis et placeat dictum hospitium nobis concedere duorum hominum eligendorum alterum ex parte nostra, et alterum ex parte ecclesie arbitrio, pretatxandum quamquidem taxationem nos soluere teneamur et tradicionem hospicii antedicti hoc enim gratum nobis aduenit et pro inde nostre plurimum complacebitis voluntati. Dat. Barchinone, XVI die septembria, anno a natiuitate Domini, millesimo CCCº LXº sexto. Visa. Roma.

Mandato domini Regis,
Guillelmus de Pulcrouidere.

LVII

1367, mayo, 2. Barcelona.

Pedro IV manda al baile general de Cataluña que se haga justicia en el hecho de los marineros de la coca Santa Eulalia, acusados por robar la nave después de la salida de Alejandria.

A. C. A. Cancillería. 1219, folios 70 v-71 r.

Petrus, etc. Fideli nostro baiulo Barchinone. Salutem et gratiam. Cum marinarii coche seu nauis noue vnus temoni et duarum cohoptarum vacate Sancta Eulalia, quam fideles nostri Leo Marchi et Raymundus de Margi-

⁴⁸ Ilustre fundador del colegio español de San Clemente de Bolonia.

nibus, ciues Barchinone patronizabant, delati sint penes curiam nostram quod non nullas tecas et cameras tam dictorum patronum quam mercatorum et aliarum personarum in dicta cocha nauigantium postquam eandem a portu seu maribus Alexandrie dictis patronis et mercatoribus inde absentibus et preter eorum voluntatem sustulerunt in eadem naue fregerunt et ea que in dictis tecis et cameris inuenerunt ac alia que in dicta cocha erant, occuparunt et disraubarunt dictamque cocham, nulla necessitate seu rationabili causa cogente, in maribus del Cap Blanch, insule Cipri scienter in terram abire, ferire et naufragari fecerunt, apportantes secum ea que potuerint de rebus melioribus dicte nauis in magnum personarum et honorum dictorum patronum et aliarum // personarum que cum ea ad dictas partes transfretauerant dampnum, prejudicium intolerabilem ac iactura. Et premissa, si sic se habent vt superius sunt relata tanquam grauia ad modum et pernicioza exemplo remanere non deceat impunita. Idcirco vobis expresse dicimus et mandamus quatenus, assumpto vobis pro assessore seu iudice predictorum fideli nostro Berengario Simonis, jurisperito Barchinone de premissis inquiratis, exacta diligentia veritatem, et contra eos quod in premissis culpabiles reperitis, procedatis tam in personis quam bonis ad absoluendum vel condemnandum eosdem et ad faciendum de bonis culpabilium tam viuorum quam mortuorum vocatis heredibus ipsorum, satisfactionem et emendam dictis patronis et aliis ex premissis dampnificati fuerunt, prout scilicet vsus et stilus maris et nauigantium et capitula logie consulatus maris Barchinone et aliud jus et iusticia suadebunt. Nos enim vobis super hiis plenarie committimus vices nostras. Dat. Barchinone, sub sigillo nostro secreto, IIII^o die nouembris anno Natiuitati Domini M^oCCC^oLX^oVII^o. Visa Rome.

Vicecancellarius misit
eam expediendam
Provisa.

En el margen izquierdo : V solidos Barchinone

LVIII

1368, agosto, 17. Barcelona.

Pedro IV de Aragón al emperador de Constantinopla ¹². En creencia de Lisulo Orilian, caballero napolitano, que le dará de su parte la contestación a la propuesta de casamiento con la infanta Juana de Aragón.

1347, folio 42 r^o.

Illustri princeps, consanguinee carissime. Per manum fidelis domestici nostri, Jacobi Rocha, quandam literam vestram nuper manu leta recepimus,

¹² No se trata de Juan Paleólogo, emperador efectivo, que reinaba a la sazón por segunda vez, sino de Felipe III de Tarento († en 1379), viudo de Violante, hija de Jaime II de Aragón y (en 1366) de Maria de Hungría, que en 1370 contraía nuevas nupcias con Isabel de Hungría.

per quam de statu vestro vestreque incolumitate persone nos cerciorandum duxistis statum ac sospitatem persone nostre ceterumque regie domus nostre vobis intimari per nos eisdem literis postulando. Quibus siquidem verbis receptis literis magnitudine vestre harum serie respondemus, quod ganisi fuimus ad modum quia vestrum nouimus statum prosperum et jocundum magnificenciam vestram affectuose rogantes quatenus quotiens oportunitas se obtulerit, felicis vestri continenciam status nobis et amplioris gaudii cumulum per vestras literas intimetis nobis autem et illustri regina, consorte nostra carissima omnibusque literis nostris noueritis quod per Dei gratiam corpoream sospitate potimur. Ceterum retulit nobis verbotenus vestri ex parte dictus Jacobus quod vos, matrimonium cum infantissa Johana, carissima nata nostra, affectebatis contrahere et dum super huiusmodi deliberemus negotio superuenit cum literis vestris in quibus de dicto matrimonio agebatur nobilis Lisulus Orilian de Neapolis, miles, cambellanus et familiaris vester, cuius relatione audita, sibi respondimus sicut per ipsum quo ad vos reuertimur de nostra intentione instructum, poteritis informari. Dat. Barchinona, sub nostro sigillo secreto, XVII^o die augusti, anno a natiuitate Domini, M^oCCC^oLX^oVIII^o. Visa Roma.

Dominus Rex mandavit michi,
Jacobo Conesa.

Fuit directa imperatori
Constantinopolitan

LIX

1369, agosto, 4. Valencia.

Pedro IV de Aragón a Ramón de Perellós. Para que sirva de guía a Leonor de Trastámara ²⁰ que con su séquito y con micer Martín, maestro del infante D. Juan, su hermano, procedente de Francia se dirige a Castilla.

1224, f^o 28 r^o-v^o.

Lo Rey

Per altres nostres letres patents nos, a pregaries del rey don Enrich, hauem manat a tots nostres oficials e sotsmeses, que reeben amigablement e leixen passar saluament per nostres terres, la infanta dona Alionor, filla del dit Rey, ab aquells qui la menaran tro en nombre de CL caualcadors, la qual micer Marti maestre del infant don Johan de Castella de les parts de França deu

²⁰ Hija de Enrique el Fratricida y de Juana Manuel. El 27 de mayo de 1375, en Soria, se casaba con Carlos el Noble de Navarra. † en Olite el 7 de septiembre de 1429.

menar a Castella. E com Nos vullam, per fer nostra honor, que la dita infanta pas per nostres terres saluament e segura. Per ço us manam e us pregam que uos guiets e acompanyets // la dita infanta aytant com passara per les terres de nra. senyoria, faen dar pagand a ella e a les sues companyes, e ço que hauran mester per lurs diners, car ja d aço per les dites altres nostres letres han manament los nostres oficials e sotsmeses. Dada en Valencia, sots nostre segell secret. a III dies d agost del any MCCCLXIX. Rex Petrus.

Mandato domini Regis
Ego, Bernardus de Bonastre

Fuit directa Raymundo de Perilionibus.

LX

1369, noviembre, 20. Valencia.

Pedro IV de Aragón a Carlos II de Navarra. Recomendándole el proyecto de casamiento de la infanta Juana de Aragón con Eduardo III de Inglaterra.

1224, f° 62 r°.

Muy caro hermano. Por algunas cartas que la Reyna de Navarra ²¹, vra. muller, a nos cara como hermana, nos ha enuiadas dalgunos dias entaca, hemos sabida ura. buena sanidat e buen estamieto, de la qual cosa houimos plazer e londe hauemos cada que tales nueuas sabemos de uos. Porque uos rogamos que toda uegada que en asina uos vienga, nos escriuades de vra. salut e de vros. aferes, que plazer nos end faredes. E otrossi porque entendamos que uos hauedes plazer cada que de nos e de la Reyna nra. muller e de nros. fillos e fillas oydes nra. salut e buen estamieto, significamosuos por esto que somos todos bien sanos e alegros, la merce de Dios // Otrossi, caro hermano. sepades que por quanto entendimos que la Reyna Danglerterra es muerta ²², hemos pensado que seria bueno fazer casamiento de la infanta dona Johana, cara filla nra., sobrina vra. ²³, con el rey Danglerterra, en caso do ell quiera el dto. casamiento. E por esto hemos escripto a los nros. ambaxadores ²⁴ que tenemos con el Princep ²⁵, que sientan del Princep si entiende que plaziesse al dto. Rey e, si le plaze, que metan adelant el dto. casamiento. E porque uos sodes en aqueixas partidas e sodes tio de la dta.

²¹ Juana, † el 3 de noviembre de 1373. Hija de Juan II *el Bueno* de Francia.

²² Felipa de Henao.

²³ Maria de Navarra era hermana de Carlos *el Malo*.

²⁴ En el registro 1224, folio 62 r° se halla a continuación de la carta al rey de Navarra.

²⁵ De Gales.

infanta, hemos acordado de significaruos esti flo. porque si lo hauedes por bueno, hi fagades aquello que entendredes que se deua fazer porquel dto. casamiento vienga a buena perfeccion. Dada en Valencia, dius nro. siello secreto, a XX dies de nouiembre del any MCCCLXIX. Rex Petrus.

Mandato Domini Regis
Ego, Bernardus de Bonastre

Fuit directa regi Nauarre.

LXI

1370, diciembre, 12. Montblanch.

Pedro IV de Aragón recrimina a su tesorero Pedro Dezvall la interrupción de las obras del palacio que se construye sobre el castillo real de Tarragona y le manda enviar dinero a Pedro Pascual para continuarla.

1229, folio 22 recto.

Lo Rey

En Pere Dezvall, segons que hauem sabut despuys que nos partim de Tarragona, la obra del Palau que nos fem fer en lo castell nostre de la ciutat se s continuada, ans fallen del arch dues o tres pedres. Perque no s pot cobrir e quant // plou, lo sostre jusa sa banya e s consuma e la assignació que Nos hi huiem feta dels C lliures, uos la reuocas e per bona fe seria just que faessen pagar del vostre. Perque deim e manam que encontinent, vista la present, trametats recapte de diners a N Pere Paschal per fer la dita obra. E ego per res no mudets. Dada en Montblanch, sots nostre segell secret, a XII dies de deembre del any MCCCLXX. Rex Petrus.

Dominus Rex mandavit michi,
Bernardo Michaelis
Provisa.

Fuit directa Petro de Valle.

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

(Continuará.)

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO DE PEDRO IV DE ARAGÓN

(Continuación)

LXII

1371, septiembre, 9. Valencia.

Pedro IV de Aragón ordena al bñile de Barcelona, Romeo Busquets, que se repare el techo del Palacio Real entre el tinelo mayor ¹ y cocina grande.

1085, f.º 127 r.º.

En Pere, etc. al feel nostre lo batle de Barchinona o a son lochtinent. Salu-tem et gratiam. Com en lo nostre Palau de Barchinona faça adobar lo sostre per hon hom passa del nostre tinell major a la cuyna major del dit Palau e encara la taulada qui es sobre'l dit sostre, vos dehim e spressament uos manam que'l dit sostre e la dita taulada de bones bigues e de forts e d altres coses qui hi sien necessaries, façats encontinent be adobar e reparar en tal manera que Nos, qui dins bres dies entenem a passar per la ciutat de Barchinona, per raho del viatge lo qual farem, Deu volent, a Perpenya, ² trobem la dita obra feta quant siam en lo dit nostre Palau. Car Nos, ab la present, manam al maestre racional de la dita nostra cort, que tot ço que vos haurets despes en la dita obra, reebe en vostre compte, vos restituent a ell cautelas a aço necesaries segons stil de la nostra cort. Dada en Valencia, a IX dies de setembre. En l any de la natiuitat de Nostre Senyor MCCCLXXI. Johan Exi.

Dominus Rex mandavit
michi, Guillelmo Oliueria
Pro

¹ El Salón del Tinell es una de las piezas conservadas del Palacio Real Mayor de Barcelona.

² Este viaje a Perpiñán no se realizó, como ya hemos visto.

LXIII

1371, octubre, 27. Caspe.

Pedro IV de Aragón manda a Berenguer de Reelal y a Pedro de Margens, oficiales del Racional, que den toda clase de facilidades a Pedro de Manresa, en los preparativos que realiza para la reclamación del cuerpo de Santa Bárbara.

1232, f° 149 v°.

Lo Rey

Sapiats que a nos es estat en Pere de Manresa, mercader de Barcelona, qui nouellament es vengut d'Alaxandria e de les parts del Solda. E ha'ns explicades alcunes coses del precios cors de Santa Barbara, de les quals hauem haut plaer. E com axi, com he sabets, nos desigem molt hauer lo dit cors. E per hauer aquell sien necessaries algunes prouisions, les quals lo dit Pere vos dira, volem e us manam que en fer e hauer aquelles, donets tot aquell endreç, loch e ajuda que puxats, de guisa que haien bo e breu acabament. E escriuits nos de tot ço que sobre lo dit fet se fara. Dada en lo loch de Casp, sots nostre segell secret, a XXVII dies d'octobre. Del any MCCCLXXI. Rex Petrus.

Dominus Rex mandavit michi,
Bartholomeo Siruent
Pro
Fuit missa Berengario de Relato et Petro de
Marginibus

LXIV

1372, febrero, 14. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón significa a su Primogénito la imposibilidad de cambiar al castellano y bayle de Querol, en Cerdaña, por ser los bayles y castellanos más fijos que los otros oficiales.

1234, folio 55 r°.

Lo Rey

Molt car Primogenit. Reebuda hauem vostra letra en fauor del castella e batle de Querol. E responem uos que voler e entencio es nostra que aquells qui son castellans e batles dels castres o de lochs nostres, no s muden axi com los altres oficials ordinaris, ans deuen romandre en lurs officis si donchs per falta lur o nos de certa sciencia no ls remouien. E com lo dit castella e batle sia d' aquells aytals qui no s deuem mudar, plau a nos que romanga en son

offici. Majorment com vos deits que sots d' ell be informat. Dada en Saragoça, sots nostre segell secret, a XIII dies de febrer del any MCCCLXXII. Rex Petrus.

Franciscus Cast.
mandato regio facto per Bernardum
de Bonastre. secretarium
Pro.

LXV

1373, julio, 23. Barcelona.

Pedro IV de Aragón prohíbe el ejercicio de la Medicina a todos aquellos que no sean maestros en ella o no hayan sido examinados y aprobados, por Bernardo Barriacho, médico de la Real Casa.

1088, f° 15 r°.

Petrus, etc. Dilectis et fidelibus vniuersis et singulis officialibus nostris vel eorum locatenentibus presentibus et futuris. Salutem et dileccionem. Cum Nos, per vtilitate gentium in nostro existentium dominio prouiderimus et velimus quod fidelis medicus domus nostre Bernardus Barriacho, magister in Medicina, examinet quoscumque vtentes officio medicine in dominatione nostra, exceptis tamen illis quid ad magisterium fuerint jam assumpti, vobis dicimus et mandamus expresse, sub pena C morabatinorum auri, nostro erario applicandorum, quatenus omnes asserentes esse medicos in iurisdictione cuiuslibet vestrum existentes, qui non fuerint magistri in Medicina, ut examini dicti magistri Bernardi se submitiant, per impositiones penarum et exactionem earum compellatis illis aut quos idem magister Bernardus, nouerit non fore suficientes, inhibeat et mandetis, sub certa pena, quod dicto officio non vtantur. Dat. in Barchinona, sub nostro sigillo secreto, XXII^o die iulii. Anno a natiuitate Domini M^oCCC^oLXX^o tercio. Visa Roma

Dominus Rex mandavit michi,
Bernardo Michaelis
Dominus Rex misit, sigillo
sui annulli sigillatam
Idem
Pro

*En el margen izquierdo : Nihil mandato
Domini Regis.*

LXVI

1373, septiembre, 9. Barcelona.

Pedro IV de Aragón pide al conde de Prades ¹ hermosos jerifaltes y azores de Noruega para enviar al Soldán de Babilonia con la embajada que irá a solicitar las reliquias de Santa Bárbara.

1089, folio 153 r°.

Lo Rey

Car cosi. Nos hauem gran deuocio e desig que poguessem hauer lo cors de Sancta Barbara, lo qual lo Solda te en Al Cayde, per la qual rahó hauem ordonat que ab la nau de N Closa, qui per tot aquest mes hic perteix, fassam missatgeria al dit Solda e hauem acordat que entre les altres coses e joyes que trametem al dit Solda, li trametam tots aquells pus bells grifauts e estors de Norega e mes que puxam. E com sapiam de cert que vos n auets. Per ço vos pregam que encontinent nos trametats per Matheus Janer, porter nostre, lo qual va aqui per aquesta raho, tots aquells que hajats e hauer puixats e en aço per res no'ns falgats, car nos ho tenim molt a cor. Dada en Barcelona, a IX dies de septeembre, del any de MCCCLXXXIII. Rex Petrus.

Dirigitur comiti Montanearum de Pradis.

LXVII

1373, diciembre, 18. Valencia.

El Primogénito de Aragón felicita a su hermana, la condesa de Ampurias, ² por su primer alabramiento.

1740, folio 40 r°.

Lo Primogenit
d Arago

Molt cara sor. Vostra letra hauem reebuda. E entes per aquella que Nostre Senyor Deus vos ha de vostre prenyat deliurada e que us ha dat I fill hauem haut e retenim de la dita deliurança e do, gran plaer e us graham fort co que

¹ Don Juan de Aragón, primo hermano suyo (hijo del infante D. Pedro de Ribagorza y de Juana de Foix).

² Tras el sinfin de noviazgos frustrados, la novia de Europa del siglo XIV había dado su mano el 10 de febrero de 1373, en Barcelona, a Don Juan, conde de Ampurias, hijo del infante Don Ramón Berenguer (cuya primera mujer fué Blanca, despina de Romania) y de Doña María Álvarez de Jérica. El desposado era viudo de Blanca de Sicilia (hermana de Leonor, reina de Aragón), finada en 1369 y con la cual se había unido el 2 de julio de 1364.

escrit nos n auets. Dada en Valencia, sots nostre segell secret, a XVIII dies de deembre l any MCCCLXXXIII.

Dominus Dux mandavit michi
Petro de Tarrega

Fuit directa infantisse Johanne, comitisse Impuriarum

LXVIII

1374, enero, 20. Barcelona.

Pedro IV de Aragón expide a favor de Floreta, viuda del judío Jucef Ça-Noguera ^(?) y habitante de Santa Coloma de Queralt, licencia para ejercer la Medicina

925, folio 168 v°.

Nos Petrus, Dei gratia etc. Quoniam fidedigna relatione percepimus quod tu, Floreta, uxor Jucefi Ça Noga, ¹ judei, quondam, habitantis in villa Sancta Columba de Queralt, in arte medicine apta et suficiens es ² et propter tuam industriam et longam praticam in arte Medicine vti per queuis loca regnorum et terrarum nostrarum, aliquibus generalibus inhibitionibus nequaquam obstantibus, tibi plenam huius serie concedimus facultatem. Mandantes per presentem gubernatori nostro generali eiusque vices gerentibus, vicariis, baiulis ceterisque officialibus et subditis nostris presentibus et futuris et ipsorum officialium locatentibus, quatenus concessionem et licenciam nostras, huiusmodi firmas habeant et obseruent tenerique et obseruari faciant inuiolabiliter per quoscumque et contra eas non veniant nec aliquem contravenire permittant quauis causa. In cuius rei testimonium, presentem cartam nostram tibi fieri iussimus, nostro sigillo pendentis munitam. Dat. Barchinone, XXX° die januari, anno a natiuitate Domini millesimo CCC° LXX° quarto. Regnique nostri XXX° nono. Visa Roma.

Jacobus Conesa, mandato
regio facto per vicecancellarium

¹ ¿ Noguera ?

² Es la Na Floreta que fué metgessa de la reina Sibila.

LXIX

1375, diciembre, 5. Barcelona.

*Pedro IV de Aragón a su primo Jaime, obispo de Valencia*¹. *Interesándose por la realización del matrimonio de Carroza de Vilaragut*² y Salvador Dezbosch.

1252, f° 129 r°-v°.

Lo Rey

Car cosi. Green que ja sabets com es estat fet et fermat matrimoni legitimament, per paraules de present, entre en Saluador Dezbosch, del qual son los castells de Flix e de la Palma, e Na Carroça, filla del noble en Johan de Vilaragut, quondam, en temps que l dit pare seu viuia, ell e altres parents e amichs seus uolents e consintents, segons que aço appar per cartes publiques sobre aço fetes de les quals, si mester sara, fara prompta fe. E que ara alguns, no tements Deu, se efforcen a embargar lo dit matrimoni contra Deu e justicia. E com nos hajam molt a cor que l dit matrimoni, pus es fet, com dit es, uenga a bo acabament. Perque us pregam affectuosament que, en cas que amichs de la dita donzella, a alguns dels quals nos d aço escriuim, embargassen, lo dit fet, vos, per vostre offici, façats sobre aço, aquelles bones prouisions espaxades que segons Deu e justicia fer se deuen. Com per part del dit Saluador request ne serets, donant li sobre aço tota aquella fauor que honestament e a bona conciencia donar li puxats, empaxaments, malicies ni dilacions no escoltades, car plaer nos en farets, lo qual uos grahirem. molt. Dada en Barcelona, sots nostre segell secret, a V dies de deembre. En'l any de la natiuitat de Nostre Senyor MCCCLXXV. Rex Petrus.

Petrus de Cumba, mandato regio facto
per dominum episcopum ilerdensem, cancellarium
Pro

Dirigitur episcopo Valentie

¹ † el 30 de junio de 1396. Hijo de D. Pedro de Ribagorza y de Juana de Foix. Dedicado a la carrera eclesiástica, en 3 de mayo de 1357, era canónigo de Gerona. En 1358 su coronado primo fracasaba en su intento de hacerlo nombrar abad de Montearagón. El 10 de enero de 1362, obtenía la mitra de Tortosa, que el 5 de marzo de 1362, dejaba por la de Valencia. En 1376, en vano trató el *Ceremonioso* de convertirlo en arzobispo de Toledo. Desde el 28 de enero de 1381 hasta el 1 de agosto de 1386, fué canceller de D. Juan el *Cazador*. En 1387 recibía el capelo de Clemente VII, capelo que no había podido aceptar en el reinado anterior por la indiferencia de Pedro IV ante el Gisma.

² La famosa dama de Violante de Bar.

LXX

1376, mayo, 1. Barcelona.

*Matha de Armagnac*¹ *encarga al subveguer de Gerona vino de este ducado*

1814, folio 57 verso.

La Duquessa

Sapiats que nos no trobam aci en Barcelona, vi que bons sapie e hauem entes que aqui ha vi no es molt clar ne massa engorgat e fort santre, lo qual hi ue de Salra, de Guya e de Martinvell o d aquelles parts. Per que us pregam e us manam que hagats vna carrega del dit vi, com millor e pus santre trobar se puxe e que sie mes queacom engorgat que no clar e encontinent trametes nos per lo fel atzember de casa nostra, Pere Roiz, lo qual vos trametem per la dita raho, que pagara lo preu que costara. E aço per res no hage falla. Dada en Barcelona, primer dia de maig, l any MCCCLXXVI Berengarius prothonotarius.

Berengarius Sarta, mandato domine
Duciesse facto per maiordomum
Pro

Dirigitur subuicario Gerunde.

LXXI

1376, julio, 27. Monzón

*Regresando a Francia el duque de Borbón*² *con sus compañeros, Pedro IV de Aragón recomienda a su primogénito que cuando pasen por Barcelona los obsequien con fruta, habiéndoles gustado mucho la de Aragón.*

1258, folio 89 v°.

Lo Rey

Molt car Primogenit. Lo Duch de Borbo se n va a Barcelona. E per que ell e ses companyes fan grans noues e s alten molt d aquestes nostres fruy-

¹ Hija de Juan I de Armañac y de Beatriz de Clermont. Había casado con el primogénito de Aragón el 27 de abril de 1373, en Barcelona. † en Zaragoza el 23 de octubre de 1378.

² Luis II, n. en 1337. † en 1410. Otro de los fracasados novios de Juana de Aragón. En 1371 contrajo matrimonio con Juana, hija del conde de Clermont, delfin de Auvernia. Era hermano de Blanca, la difunta reina de Castilla.

tes, volem e us pregam que part lo bon acolliment que li farets, li donets de totes aquelles maneres de fruytes que trobar porets e de bones, axi com figues, pressechs de Soller, albergens, malons e de totes altres fruytes que puxats trobar e com se n partira, si aquí ha de bons dels dits pressechs de Soller ne d altre fruyta que portar se n puixa, dats li n, que li seruescha per lo cami. Dada en Muntson, sots nostre segell secret, a XXVII dies de juliol, del any MCCCLXXVI.

Item si y a datils que sien en tam, dat li n aximateix, car Nos li n hauem dats aci e han li sabuts bons. Rex Petrus.

Petrus de Gostemps,
mandato Domini Regis
Pro.

LXXII

1376, agosto, 10. Monzón.

Pedro IV de Aragón al conde de Urgel. Ordenándole que, mientras su real consejo no adopte una determinación acerca de las obras que realiza en el Noguera Ribagorzana para llevar agua a Ivars y Algerre, las paralice.

1257, f° 92 r°.

Petrus, etc. Egregio et spectabili viro Petro, comiti Vrgelli et vicecomiti Agerensi, nepoti nostro carissimo. Salutem et dileccionis affectum. Ecce quod Nos an cognitio cause seu questionis, quam vniuersitas ciuitatis Ilerde aduersus uos mouere intendit, ratione operis noui quod in flumine Nucharie intendistis aut incepistis facere uos vel officiales vel homines vestri, permissu aut mandato vestris, vltra morem solitum et antiquum necnon pretextu cequie quam uos seu officiales aut homines vestri, mandato aut permissu vestri facere seu ampliari incepistis per quam cequiam a riuo de Noguera intendistis ad locum vestrum de Iuarç, maiorem quantitatem aque ad alia loca quam antiquitas consuetum sit ducere ad nos pertineat seu ad uos, breuiter deliberare intendimus et si nos de ea cognoscere possimus, eam committere intendimus locumteneti gubernatoris Cathalonie vt de ipsa intra vicariam Ilerde cognoscat. Quocirca uobis dicimus et mandamus expresse at etiam inhibemus, quatenus in operibus dictorum fluminis et cequie vltra antiquum morem et solitum, nil presumatis innouare nec per officiales aut homines vestros sinatis innouari, dicta deliberatione durante, non obstante quadam litera per nos uobis transmissa clausa, que data fuit in Montisono, XXXI° de iulii proxime

preteriti. Dat. in Montisono, sub nostro sigillo secreto, X° die augusti, anno a natiuitate Domini M°CCC°LXX° VI°. Castilion de Maioricis

Dominus Rex mandavit michi Petro
de Gostemps
Pro

En el margen izquierdo: X sol. jac. 1.

LXXIII

1377, marzo, 12. Barcelona.

Pedro IV de Aragón reprocha a Ferrer Gilabert, su procurador en Mallorca, el descuido en que deja las reparaciones y la conservación de los regios castillos y palacios de Bellver, Valldemosa, Sineu y Manacor.

1260, folio 43 v°-44 r°.

Lo Rey

Significam uos que a nos es estat dat a entendre que algunes cases e alguns edificis del castell de Mallorques se n derroquen e venen a menys e encara tot lo castell es tengut mal a prop. E aximateix la sala appellada dels Cerues del palau de Vall de Muça, se n derroca tota e los stables e moltes cases. E molts edificis del palaus de Sineu e de Menecor ne son venguts a menys, de la qual cosa nos hauem haut gran desplaer car ja que per colpa de uos e dels altres oficials qui tenen officis per nos, no enedim a les obres que ls nostres passats han fetes, al menys volriem tenir en peus aquelles que ells han fetes e en special d aqueixs castells e palaus qui son tals e tan nobles, que tot hom fa gran maluestat qui ls lexa perdre ne derrocar. E si aço es veer, segons que ns han dat a entendre, aço no es colpa sino uostra, al qual lo carrech es comenat. E si be guardauets, com nos per mostrar uos que n uoliem fer fauor e gracia que leuam aqueix offici, de que ja haviem proueit a altre, e apres lo tornam a uos, no deuriets fer obres de que nos haguessem desplaer, car ço que es pijor, ab petita reparacio si s fos continuada al començament, los dits castells e palaus pogren esser sostenguts e per gran negligencia uostra, ara costara massa. E entenem, e axi ho hauem en proposit, que si ver es ço que ns han dat a entendre, que ho façam pagar de ço del uostre e cuydam uos fer gran gracia con no us leuar l ofici. Per que us manam que de present sia tornat tot quant si ha destruint ne enderrocant e que continuets la obra tro que sia tornat tot al primer estament e aço no mudets ne allonguets vna ora, si

¹ Diez sueldos jaqueses.

En el folio 99 recto del mismo registro 1257 figura otra carta de D. Pedro a su homónimo sobrino, datada en Monzón el 27 de agosto en que expresa que «sospnem ab la present», la inhibición del 10.

nostra ira e indignacio cobeijats esquivar. Nos, empero escriuim al governador, que sobre les dites coses nos trameta larga e clara informacio ¹. Per ço que no puxats posar excusa de no fer la dita obra plau nos que aci no trame-tats pedra alguna sino que continuets aqueixa e d als no us curets. Dada en Barcelona, sots nostre segell secret, a XII dies de març, de l any MCCCLXXVII. Rex Petrus

Idem
[Dominus Rex mandauit
michi. Bernardo Michaelis]
Pro

Dirigitur Ferrario Gilaberti.

LXXIV

1377, abril, 22. Barcelona.

Pedro IV de Aragón manda a su procurador en Rosellón y Cerdeña que suspenda la reparación que del reloj del castillo de Perpiñán efectúan dos ineptos relojeros, a los que va a reemplazar un hábil maestro que el Rey enviará.

1260, f^o 61 v^o.

Lo Rey

Entes hauem que vos fets adobar lo alorotge del castell nostre de Perpinya, a dos mestres qui no son abtes a fer axi com se pertany lo dit adob. E hauets lexat anar vn mestre qui era aqui ab nostre car Primogenit lo duch, lo qual es abte de adobar e reparar lo dit alorotge. E com nos hajam manat al dit mestre que vaja aqui per fer lo dit adob e aquell mestre deia partir d açi dins breus dies e anar aqui per complir nostre manament. Per ço manam que a fer lo dit adob per los dits dos mestres no anentes, ans de tot cessests com no seria sino obra perduda. E aço per res no mudets. Dada en Barcelona, sos nostre segell secret, a XXII dies d abril del any MCCCLXXVII. Rex Petrus

Dominus Rex missit
signatam

Dirigitur Berengario de Maguerola

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

(Continuará.)

¹ La carta a Francisco Sa Garriga, el gobernador, escrita en Barcelona el mismo día, se halla registrada en el folio 44 recto.

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO DE PEDRO IV DE ARAGÓN

(Continuación)

LXXV

1377, junio, 2. Gerona.

El primogénito de Aragón presta a la condesa de Ampurias un anillo para curar las tercianas a D. Juan, hijo de esta infanta.

1744, fº 8 vº.

Lo Primogenit

Cara sor. Nos som, merce de Deu, en bona disposicio de la nostra persona e hauem plaer com per vostra letra sabem que si us sots vos de la vostra, e haurem tota vegada que'ns n'escriuests. E trametem vos per lo portador, l'anell nostre que demanats per raho de la terçana que don Johan, fill vostre ha, lo qual es mester que sia ben guardat e que'l nos remetats per aocun hom de recapte tantost que us hage seruit. Lo dit anell deu esser mes en la I dit de la man dreta del pacient, dient I pater noster e vna Ave Maria I poch en ans que febra li venga e aço en temps de tres accessions, si tant dura e puyssentren gens. Dada en Gerona, sots nostre segell secret, a II dies de juny l'any MCCCLXXVII. Primogenitus.

Idem

[Dominus Dux mandavit michi
Petro de Tarrega]

Fuit directa infantisse Johane, comitisse Impuriarum.

LXXVI

1378, enero, 7. Zaragoza.

Matha de Armagnac felicita a María de Luna, mujer del infante D. Martín, por el nacimiento de un niño.

1812, folio 65 recto.

La Duquesa

Molt cara sor ¹. Vostra letra hauem reebuda per la qual hauem entes que sots scorta del vostre prenyat e hauets haut I fill ², de la qual cosa hauem haut gran pler. Plaçie a Nro. senyor Deus que I vos salue axi com uos desijats. Dada en Saragoça, sots nostre segell secret, a VII de janer I any MCCCLXXVIII. Berengarius Sarta.

Idem

[Domina Duxissa
mandauit Berengario Sarta]
Prouisa

Dirigitur a nostra molt cara sor la comtessa de Xericha e de Luna

LXXVII

1378, marzo, 18. Zaragoza.

Unos ministriles del primogénito de Aragón, que se dirigen a las escuelas de Flandes, son recomendados por él a Berenguer de Maguerola, procurador del Rey en los condados de Rosellón y Cerdaña.

1744, f^o 133 v^o.

Lo Primogenit

Com nos trametam de present a les escoles, les nostres ministrers, portadors de la present: es a saber Anequi Estrumant, Anequi Coetre, Jani de Sent Luch, Jaquet de Noyo e Mateu. Per ço volem e espressament vos manam que'ls endrecets en ço que mester los face a exir d aqueixa terra. E que en apres ab vostres letres nos signiffiquets per ses jornades, hauem certitud d allí

¹ La condesa de Luna contrajo matrimonio con Martín el Humano el 13 de junio de 1372, en la catedral de Barcelona.

² Este hijo era el segundo, D. Juan o D. Jaime. En cuanto al futuro Martín II de Sicilia, no vería la luz hasta fines de 1379, fallecidos ya sus dos hermanos varones.

on mester face qual dia seran partits de Perpenya e qual de Muntpeller e qual de Paris per anar en Flandes e qual entraran en Bruges. E axi meteix del retornar. E no resmenys que'ns notiffiquets tots los ardots que hajats. E tendrem-vos-ho en seruey. Dada en Caragoça, sots nostre segell secret, a XVII dies de març, del any MCCCLXXVIII. Primogenitus

Dominus Dux mandavit michi

Petro de Tarrega

Fuit directa Berengario de Maguerola, procuratori regio

Rossilionis et Ceritanie

LXXVIII

1378, marzo, 29. Zaragoza.

Matha de Armagnac encarga a Berenguer de Rajadell, veguer real de Tarragona, palmas para el domingo de Ramos.

1814, folio 155 v^o.

La Duqueesa

Pregam vos e us manam que encontinent nos trametats per lo portador de la present V o VI ulls de palma que hauem ops per a la festa de Rams car açi axi com sabets, no n ich ha. E aço per res no haje falla, car lo dit portador pagara ço que uos li direts que cost. Dada en Caragoça, sots nostre segell secret, a XXIX de març, I any MCCCLXXVIII.

Bernardus de Vallo, mandato domine

Ducisse factu per majordomum

Prouisa

Dirigitur al amat nostro mossen Berenguer de Requesens veguer de Tarragona per lo senyor Rey

LXXIX

1379, octubre, 19. Barcelona.

Pedro IV de Aragón felicita a su hija Leonor que el 8, en Burgos, había dado a luz al infante D. Enrique.

1258, folio 172 v^o.

Reyna muy cara filla. Nos el Rey d Aragon, vro. padre, uos embiamos muyto a saludar como a filla muy honrada e pora quien querriamos tanta vida e salut como prora (*sic*) nos mismo. Muy cara filla, grant goyo e grant alegria hauemos haudo como por letras que nos hauedes embiado por mossen Nicholau Vinetea e por su relacion, hauemos sopido que sodes deliurada e

hauedes hauido I fillo ¹. Dios le de su benediccion e su gracia e quiera que uos lo veiaades tal como uos copdiciades. Muy cara filla, rogamosuos que uos esfacedes bien e que como mas a menudo podredes, nos certifiqueades de la salut vra. e del Rey vro. marido e del nieto, car siempre ne hauremos grant plazer e gran consolacion. Nos, merce de Dios, e la Reyna nra. mujer e todos vros. hermanos, somos bien sanos e en buena disposicion de nras personas. Femos uos lo saber, porque somos bien ciertos quende hauredes plazer. E si algunas cosas, muy cara filla, uos plazen destas partidas, embiatsnoslo dezir. Dios uos de su gracia. Dada en Barchinona, sots nro. siello secreto, a XIX dias d octubre, del any MCCCLXXIX. Rex Petrus

Dominus Rex mandavit
michi, Petro de Gostemps
Provisa

LXXX

1379, diciembre, 29. Barcelona.

Sibila de Forcia, reina de Aragón, al obispo de Lérida. Recomendándole a Arnaldo Maço, de Villafranca de Panadés, para que lo incluya entre los estudiantes de la Universidad de Lérida mantenidos por el prelado.

1587, folios 28 vº-29 rº.

La Reyna ²

Honrat Pare en Christ. Entes hauem que vos, cascun any, donats prouisio a cert nombre de estudiants aqui en Leyda. E com Nos, per serueys que alguns parents e amichs d En Arnau Maco, estudiant de Vilafrancha de Penedes, nos han fets e ns fan tot jorn, com sien seruidors e de casa nostra, nos tingam per tenguda de instar e pregar per ell. Per ço us pregam affectuosament que, per esguart nostre, admetats e prenats lo dit Arnau Maço en lo nombre dels dits estudiants, ço es que ell sia I d aquells a qui dats la dita prouisio. E sera cosa de que ns farets plaer e seruey, lo qual vos grahirem molt. Dada en Barchinona, sots nostre seguell secret, a XXVIII dies de deembre, del any MCCCLXXVIII ³. Secretarius

Idem
[Domina Regina mandavit michi
Berengario Vallossera]
Provisa

Dirigitur episcopo Ilerdensi

¹ Enrique III el Doliente.

² El 11 de octubre de 1377, el Ceremonioso elevaba al rango de esposa a su concubina Sibila de Forcia. La boda se celebró en Barcelona.

³ Contando el día de Navidad como primero del año.

LXXXI

1380, agosto, 31. Manresa.

El primogénito de Aragón solicita del mayordomo de la Reina, Galceran de Vilarig, que procure de que los halcones y los esclavos que traía un obispo de Armenia que había estado en Montserrat.

A. C. A. Cancillería. Registro 1659, folio 108 vº.

Lo Primogenit

Mossen Galceran. Nos hauem sabut que I bisbe de Hermenia es passat nouellament per Muntserrat e aporta falcons e amena alguns turch o tartres esclaus per dar los al senyor Rey. Per que volem e us pregam que digats a la senyora Reyna e la paguechs de part nostra que faça per manera que nos a ma sua haïam los dits falcons e esclaus e que y vulla tenir manera o demanant ho per si metexa e per son seruey o en aquella guisa que li plaura. Per co que Nos ho puxam hauer sens falla e vos tenits la n approp que prestantment se faça. Dada en Manresa, sots nostre segell secret, lo darrer dia d agost del any M CCC LXXX. Primogenitus

Dominus Dux mandavit michi
Petro de Beuiure
Dirigitur Galcerando de Vilarig

En el margen izquierdo: Idem [Non est de jure signata]

LXXXII

1380, octubre, 16. San Félix de Llobregat.

El primogénito de Aragón encarga a su camarlengo Juan Janer unas calzas negras, pan de higo, mazapán y un reloj de arena.

1660, folio 32 vº.

Lo Primogenit

Mossen Johan. Sapiats que mestre Guillem Colteller ¹ es a nos vengut e no consella per res que ne anem a Valldonzella ne a Barchinona o ades. E per ço nos hauem acordat de fer aci I aniuersari ² en la cambra major, dilluns propvinent, si a Deu plau, la qual entretant farem dreçar e metre a punt. On volem e us manam que prouescats e fets per manera que dicmenge qui ve, depres dinar, hic sien totes les coses qui ych son necessaries.

¹ Uno de los médicos de D. Juan.

² De Carlos V de Francia (hermano de Maria, duquesa de Bar, suegra del heredero de Aragón), que había expirado el 16 de septiembre anterior, en Beauté-sur-Marne.

E digats al Infant ¹ que nos lo pregam que ych sia lo dit depres dinar. E fets nos fer e adur altre parell de calces negres romes, car necessaries les hauem. Item es mester que ns trametats IIII pans de figues e I marçapa o dos de confits en forma de caragols, de peres d'ameulos e d'aytals coses, los quals figues o confits volem dar a Na Crestiana, que se n'ho port. E digats a N Esteue çà Terra ² que si d'aytals confits no hauia compliment, que n'faça tantost, e volran mes sens dubte que sien freschs. E fets per manera que l'oratori sia tantost acabat e la coberta del altre e aximateix la correja negra. No res menys nos enviats vna ora d'arena aytal com aquesta que ara portauem, la qual hauem donada a la dita Na Crestiana, e fets la affinar al maestre de relotge, de guisa que sia ben fina, axi com deu esser. Dada en Sent Feliu de Lobregat, sots nostre segell secret, a XVIII dies d'octubre del any MCCCLXXX. Primogenitus.

Idem
[Dominus Dux mandauit michi,
Petro de Tarrega]

Dirigitur Johanni Januarii.

En el margen izquierdo : Non est de jure signata

LXXXIII

1381, junio, 2. Barcelona.

El primogénito de Aragón aprueba el relevo de un servicio de Bernat Metge relativo a los chantres, ministriles y falconeros, por Julián Garriga

1663, folio 121 vº.

Lo Primogenit

Vostra letra hauem reebuda. E entesa aquella, nos plau que, pus Bernado Metge ³ no ns daue compliment als xantres, al ministrers e als falconers, que en Jolia Garrius hic venga axi com per nostre dispensser e per nos es ordonat, volents e manant uos espressament que encontinent e de fet, lo façats partir ab aytall compliment e recapte, com menester sera car los ministrers nos

¹ D. Martín el Humano.

² Especiero de la casa real.

³ El renombrado autor del *Somni*.

Ya el 18 de octubre de 1377, encuentro que desde Gerona, el Duque ordenaba a Perpiñán Blanch, que pagase al «fidei scriptori nostro Bernardo Medici», el precio de una mula (1655, folio 194 recto).

congoxen ja fort. Dada en Barchinona, sots nostre segell secret, a dos dies de juny del any MCCCLXXXI. Primogenitus

Idem
(Dominus Dux mandauit michi,
Petro de Tarrega)

En el margen izquierdo : Idem (Non est de jure signata)
Dirigitur Bartholomeo Garini.

LXXXIV

1381, junio, 14. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón manda al veguer de Barcelona amparar a la mujer del alguacil Bernardo Sa Garriga como habitante de la casa del Arcediano.

819, folio 68 rº.

Lo Rey

Veguer, Nos ab altra letra hauem scrit a nostre molt car Primogenit lo Duch, que a instancia de negun domestich seu ne altre no foragit ne foragitar faça del alberch del Ardiacha major de la seu de Barchinona, ¹ la muller del amat conseller e alguatzir nostre mossen Bernat Ça Garriga, al qual lo hauem comenat e liurat que l'tenga per nos dementre que ns plaura e tant tro que hajan determenat a qual Papa deuen obeir en com segons que hauem entes lo procurador del Cardenal ² de qui es lo dit ardiachonat vuylla fer instantia fauant vos per foragitar del dit alberch la muller del dit nostre alguatzir, per ço ab la present vos manam expressament e de certa sciencia e sots pena de M morabetins d'or, applicadors a nostres coffres, que a instancia del dit procurador ³ ne d'altre no foragitets la muller del dit nostre alguatzir del dit alberch, ans tota vegada que per ella o per altre, en nom seu, ne serets request, li donets fauor, consell e ajuda en tenir e posseir lo dit alberch car Nos, de certa sciencia, lo hauem comenat al dit nostre alguatzir e no volem que altre tinga sino ell. Dada en Çaragoça, a XIII dies de juny l'any MCCCLXXXI. Rex Petrus.

Idem
Provisa

¹ En ella y restos de la del Deán, se halla instalado el Archivo de la Ciudad.

² Era arcediano a la sazón Guillermo de Aigrefeuille, cardenal de San Esteban en Monte Celio.

³ Este procurador era Dito de Aigrefeuille, obispo de Aviñón.

LXXXV

1381, octubre, 26. Tarragona.

El Primogénito de Aragón manda al guarda del Palacio Mayor de Barcelona, que durante un año dé alojamiento en la casa llamada de Santa Eulalia, de dicho edificio, o en otra parte del mismo, a madona Francisca de Ribelles.

1665, folio 16 vº.

Nos, per certes rahons hauem atorgat a la noble e amada nostra Na Francescha de Ribelles que puxa star tot vn any continuament en lo Palau Maior d aquexa ciutat de Barchinona, del qual uos sots guardia. Per que volem e us manam que li assignets e de fet li liures la casa appellada de Sancta Eulalia o altra partida del dit Palau en que sia conuenientement collocada, e que la y lexets habitar e star tot vn any, com dit es del dia que y en anauant comptador. Dada en Tarragona, sots nostre segell secret, a XXVI dies d octubre del any MCCCLXXXI. Primogenitus.

Dominus Dux mandavit michi
Petro de Tarrega
Provisa

Fuit directa guardiano Palacii antedicti

LXXXVI

1381, noviembre, 10. Zaragoza.

Juan Montaner, aventajado estudiante de Medicina de la Universidad de Montpellier, es recomendado por la reina Sibila, a la comunidad de las aldeas de Calatayud, de donde es nativo, para que lo socorran monetariamente y pueda concluir sus estudios.

1589, folio 26 rº-vº.

La Reyna

Bayle, scriua, procurador e hombres buenos. Porque sabemos que hauedes de costumbre, la qual loamos, que a los studiantes naturales dexas vras. Partidas, que van estudiar fuera la tierra, soccorrides de cierta quantia de moneda en ajuda e sustanimiento suyo, rogamos uos, muy affectuosament, que ell fiel de casa e buen seruidor nre. Johan Montaner, bachellero en Artes e en Medicina, el qual, por continuar el estudio, deue prestament tornar a Montpellier, do ya algu tiempo estudio, e ha bien proueytado en sciencia de Medicina, querades por honra nra. e porque el dito Johan lo meresce bien, socorrer a aquell en ajuda del dito d alguna couinent quantia pora III anyos

por les quales entiene en el dito estudio romanyr continuament. Sabiendo que porque ell y es pobre y no ha de que se podiesse sostaner en l Estudio sin es (sic) ajuda e vra. e de otros, faredes en esto obre meritoria e seruicio a Dios e a nos plazer, el qual nos agradecereos muyto por los buenos seruicios que el dito Johan nos ha feytos en nra. Persona e porque sabemos que s'espera ser muy apto vmbre en art de medicina e otra manera lo meresce bien segund Dios y es. Dado en Saragoça, dius nro. siello secreto, a X dies de nouembre del anyo MCCCLXXXI. Secretarius locumtenens.

Idem.

[Domina Regina mandavit michi
Bartholomeo Siruent]
Provisa

A los fieles nros. el bayle, escriuan, procuradores e vmbres buenos de la comunidad de las aldeas de Calatayud.

LXXXVII

1382, febrero, 20. Valencia.

Berenguer de Anglesola, rector de la Universidad de Bolonia, es recomendado por la reina Sibila al cabildo de Zaragoza, para que lo elijan arzobispo de esta iglesia.

1589, folio 35 vº.

La Reyna

Nos, desijants que a la vostra Esgleya sia prouehit de bon president e pastor, maiorment con la condicio e noblesa d aquella lo requira e l meresca, e hauents affeccio al be e a la honor del noble e amat nostre en Berenguer d Anglola (sic), canonge de la seu de Gerona, licenciati en Leys e ara rector del Studi de Bolunya tambe per ses merits dignes de gran laor, car es persona de gran sciencia e en lo qual concorren moltes virtuts, segons que d aço sou certa per assercio de persones dignes de fee, car se n segueix fama publica, com encara per los bons e notables serueys que son pare e mossen Huc d Anglesola, frare seu, conseller e maiordom del senyor Rey, e sos predecessors e amichs han fets en diuerses maneres al senyor Rey e los quals lo dit mossen Huc, gradablement continua e fa al dit Senyor e a nos, hauriem gran plaer per les dites raons e per altres que l dit Berenguer fos promogut en archabisbe de la dita esgleya, esperants fermament que d aquell serie a la dita esgleya ben prouehit. Per que us pregam, tan affectuosament com podem e de cor, que per consideracio de les dites coses e per honor nostra, vullats aquell e no altre en archabisbe e pastor de la dita esgleya e vostra concordablement elegir. Certificants uos que d aço ns farets sobira plaer e seruey fort assenyalat, lo qual uos grahirem molt e n haurem tos temps, uosaltres e la

dita esgleya, en special recomendacio e per consequent hauriem lo contrari, en cas que s fees, ço que no pensam, sobiranament desplaent ¹. Dada en Valencia, a XX dies de fabrer, del any MCCCLXXXII. Guillelmus Poncii.

Domina Regina mandavit michi,
Guillelmo Poncii
Provisa

Dirigitur canonicis et capitulo sedis Cesarauguste

LXXXVIII

1382, julio, 24. Valencia.

El primogénito de Aragón ordena a Guillermo de Vilatorra, promotor de negocios de su curia, la expulsión de Saurina y de Blanca, mujeres de vida airada, de una casa de Villafranca de Panadés.

1638, folio 107 r^o-v^o.

Contra Saurinam et Blancham,
mulieres male fame

Infans Johannes, etc. fideli consiliario et promotori negotiorum curie nostre, Guillelmo de Vilatorra, decretorum doctori. Salutem et gratiam. Relatione quorundam fidedignorum, percepimus quod in quodam hospitii Berengarii Basser, satis prope domum Guillelmi Petri Ça Bastida, e la volta de Vilafrancha, morantur due mulieres vite inoneste e male mulieres, quarum altera vocatur Saurina et altera Blanca. Et cum iuxta constituciones Cathalonie generales, mulieres inhoneste a participatione bonarum sint amouende et non debeant habitare cum eisdem nec in viis vbi mulieres habitant bone fame. Propterea vobis dicimus, commitimus et mandamus quatenus, constituto vobis quod dicte mulieres non sint bone fame, imo sint mulieres viles lenones aut aliter questum faciant, a dicto hospicio protinus expellatis seu expelli omnino faciatis prout dicte constitutione postulant et requirunt, seruando et seruari faciendo constitutionem Cathalonie editam super hiis committentes vobis super hiis cum presenti plenarie vices nostras. Dat. Valen-

¹ Obtuvo la mitra García Fernández de Heredia (obispo de Vich, sobrino de Juan Fernández de Heredia, gran maestre de Rodas), el 7 de octubre de 1383. Que el 10 de junio de 1411, siendo uno de los compromisarios de Caspe, sería asesinado por el acérrimo partidario del conde de Urgel, Antón de Luna.

Anglesola, en mayo de 1383, fué elevado a la silla episcopal de Huesca. El 14 de octubre de 1384, pasaba a la de Gerona. El 21 de diciembre de 1397, en Puente Sorgia, Benedicto XIII le confería el capelo, con el título de San Clemente. † Anglesola en Perpiñán, entre el 23 y el 26 de agosto de 1408.

tie, III^o die julii, anno a natiuitate Domini, M^oCCC^oLXXX^o secundo. V. de Ponte

Galcerandus de Ortigiis, ex
pro. facta per Raimundum, cancellarium
Provisa

LXXXIX

1382, noviembre, 8. Tortosa.

Pedro IV de Aragón expresa a Domingo Ponç, preceptor de la iglesia de Lérida, su deseo de que a los hijos del médico real Simón de Prades, albergados en la residencia fundada por Ponç para estudiantes de la Universidad de Lérida, se les dé también manutención.

1274, folio 227 r^o.

Lo Rey

En Domingo Ponç. Nos hauem haut plaer com hauem sabut que en l'estatge o alberch que hauets fet, a reuerencia de Deu, per certs estudiants en la ciutat de Leyda, hauets reebuts o acullits dos fills de maestre Simon de Prades, fisich de casa nostra. E hauriem maior plaer que aquells volguessets reebre o acullir e'n fer los dar prouisio de menjar o de beure, axi com fets dar a altres. Per que us pregam que, per esguart de nostra honor, vullats a aquells fer dar la dita prouisio e fer nos hets agradable seruey per lo qual serem tenguts prouehir vos en son cas fauorablement e graciosa e'n merexerets premi de retribucio perdurable. Volents que sobre aço donets fe als paraules que us dira de part nostra maestre Ramon Querol ¹, lo qual hauem informat de la affeccio que en les dites coses hauem. Dada en Tortosa, sots nostre segell secret, a VIII dies de nouembre, del any MCCCLXXXII. Rex Petrus.

Dominus Rex misit
signatam
Provisa

Fuit missa Dominico Poncii

XC

1382, diciembre, 18. Tortosa.

Nicolás Blanch, estudiante de la Universidad de Lérida, es recomendado por Pedro IV de Aragón al obispo y al cabildo de la iglesia ilderdense para el primer beneficio que vaque en ésta.

1281, folio 41 r^o-v^o.

¹ Otro de los físicos del Rey.

Lo Rey

Com Nos, per les agradables serueys que l'feel argenter de casa nostra, Consoli Blanch, nos ha fets e n fa continuament, desigem molt a cor que Nicholau Blanch, fill seu, estudiant aqui en la ciutat de Leyda, fes prouehit d'algun bon benifet en la vostra seu per manera que ab ajuda d'aquell pogues continuar son estudi. Pregam vos aytant afectuosament com podem que per honor nostra prouehiscats al dit Nicholau, fill del dit Consoli, del primer benifet qui en vostra seu vach. Per ço que, mi jançant aquell, segons dit es, puga son estudi continuar. Certificants vos que d'aço ns farets assenyalat plaer e seruey, lo qual vos grahirem molt. E en son cas e loch vos ne serem tenguts a proseguir vos ne pus fauorablement en totes coses. Dada en Tortosa, so ts nostre seguell secret, a XVIII dies de deembre, del any MCCCLXXXII.
Rex Petrus

Provisa

Dirigitur electo in Christo ¹ et capitulo
sedis Ilerdensis

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

(Continuará.)

¹ Desde el 17 de octubre de 1380, Guerau de Requesens († el 3 de febrero de 1399), antiguo paborde de la sede y canciller de la Universidad.

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO DE PEDRO IV DE ARAGÓN

(Continuación)

XCI

1383. febrero, 9. Tortosa.

Pedro IV de Aragón al gobernador de Valencia. Para que en el caso de que una columna de Elche que le ha dado el infante Don Martín, mida sesenta palmos de largo. se la envíe en cuatro pedazos a Barcelona, para emplearla en alguna obra.

1281. folio 95r^o-v^o.

Lo Rey

Sapiats que l infant en Marti, nostre car fill, nos ha dada vna colona de pedra la qual es al Elx e la qual se diu qui a LX palms de lonch. E volem la fer portar en Barchinona, per metre la en alguna obra que y volem fer e uolem que, si atant ha de lonch, que sien fets IIII, ço es cascuna de XV palms. Perque us dehim e manam que de la dita colona façats fer IIII parts, ço es cascuna de XV palms e que la façats portar a Barchinona. Pero que en cas que la dita colona no hagues LX palms, no la fessets trencar. Mas fets nos saber quants palms ha de lonch. E nos farem vos saber que volrem ne façats. Dada en Tortosa, sots nostre segell secret, a IX dies de febrer del any MCCCLXXXIII. Rex Petrus

Idem

[Dominus Rex misit
signatam]

Dirigitur gubernatori regni Valencie

XCII

1383, marzo, 26. Tortosa.

Pedro IV de Aragón a Felipe de Ferrera. Significándole su voluntad de que el 2 de abril, lo más tarde, el platero de Barcelona, Francisco Vilardell, deberá entregar el jarro de plata nielada y las joyas con que el Monarca obsequiará a León V de Armenia.

1276, folio 195 recto.

Lo Rey

Nos hauem fet fer per en Francesch Vilardel, argenter de Barchinona, van pitxer d'aur niellat. E com aquell hajam ara necessari per dar lo, ensemps ab altres joyes, al rey d'Armenia, qui tot dia deu esser ab nos, ¹ manam uos espressament qu'incontinent façats aquí lo dit pitxer estimar e apres fets lo n portar cuytadament per lo dit argenter, de guisa que, al pus luny, lo hajam dimecres propinent. E certificats nos per vostra letra de la quantitat a que sera estimat. Car nos lo farem aci pagar tantosts. E si lo dit argenter no l volia portar, manam ab aquesta espressament al veguer de Barchinona que l ne face discretament per manera que sens tota falla, lo hajam lo dia dessusdit. Dada en Tortosa, sots nostre segell secret, a XXVI dies de març del any MCCCLXXXIII. Rex Petrus

Dominus Rex mandavit michi
Bartholomeo Siruent
Prouisa.

Fuit directa Filipo de Ferraria
de Thesauraria domini Regis

XCIII

1383, septiembre, 7. Villafranca de Panades.

Violante de Bar, duquesa de Gerona, ² encarga pescado, para la vigilia de la Virgen, al baile de Sitges y al procurador de Geltrú.

1817, f.º 97 v.º.

La Duquessa

Per tal com dema, que sera dilluns, es vigilia de madona Santa Maria, hauem de necessitar peix e per aquesta rao trametam aquí lo portador de la

¹ León V de Armenia, liberado por intercesión de los reyes de Castilla y de Aragón de la cautividad que sufría en El Cairo, vino a dar las gracias a sus bienhechores y en Tortosa pasó unos días (probablemente del 3 al 23 de abril) en 1383.

² En la primavera de 1380, en Perpiñán, había celebrado sus bodas con el primogénito de Aragón.

present. Per ço us pregam que al dit portador façats liurar aquell peix que us demanara per a ops nostre. car ell pagara ço que raonable sera e, en cas que no li hagues, fets ne pescar decontinent. E en aço us pregam ne haie falla. Dada en Vilafranca de Penedes, sots nostre segell secret, a VII de setembre del any MCCCLXXXIII.

Idem

[Jaime Ferreri, mandato Domine

Duciesse, factó per eius camarlengum]

Provisa

Al feel nostre lo batle del loch de Cijes

Similis litera fuir missa al feel nostro lo procurador de mossen Bernat de Forcia en lo loch de Ça Guialtru.

XCIV

1384, agosto, 6. Santa Coloma de Queralt.

El infante D. Martín al tesorero Pedro Dezvall. Interesándose por el proyecto de llevar al castillo de Játiba a la reina de Sicilia.

2073, f.º 9 v.º.

Infant en Marti

En Pere Dezvall. Per letres que hauem reebudes de N Bernat d'Alpicat ¹, hauem entes que vos li hauets parlat e dit que es ordonat que la senyora regina de Sicilia ² vingue deça e que sia mesa en poder de mossen Roger de Muncada en lo castell de Xatiua e que us sots offert de fer fer totes aquellas prouisions que mester hi sien, la qual cosa a vos grahiem molt, pregants vos que assentets lo dit feyt en manera que com nos siam ab lo Rey, ab lo qual entenem esser tantost que sia a Muntserrat, se fuxe finir prestament. Car gran plaer nos en farets. E si retenits per honor nra., en Bernat d'Alpicat ab bona manera si fer ho podets. Car nos lo hauem mester de gran necessitat axi per lo dit feyt com per lo feyt del marquesat ³, del qual segons ell, ha tota vegada praticat ab la senyora Regina. Dada a Santa Coloma de Queralt a VI d'agost del any MCCCLXXXIII. Infans Martinus.

Idem

[Dominus Infans mandavit

Romeo de Cumbis ⁴]

Provisa

¹ En 24 de septiembre de 1390, era vicecanciller de D. Martín *el Humano*.

² María, n. en 1362. († en Sentini el 25 de mayo de 1405). Hija de Constanza de Aragón y de Fadrique *el Simple*, reyes de Sicilia. Contrajo matrimonio con Martín II de Sicilia (hijo de D. Martín *el Humano* y de su primera mujer Doña María de Luna).

³ La región de Tortosa.

⁴ Gescomes.

XCV

1384, septiembre, 24. Villafranca de Panades.

Pedro IV de Aragón manda al pabord. de Tarragona que entregue el castillo de Constantí a la reina María de Sicilia, para residencia de la misma y de sus oficiales.

1106, folios 53 vº-54 rº.

Lo Rey

Pebordre. Ja sabets com la reyna de Sicilia, neta nostra molt cara, es arribada aquí e coue que Nos la metam en loch segur e tal que no y hage malaltia. E per aquesta raó hauem deliberat e pensat que ella a present no pot estar en loch tan bo ne tan segur ne tal quiti destes malalties com es en lo castell de Constantí. Per que us pregam affectuosament e us manam que incontinent liurets a la dita Reyna lo dit castell per estada sua e de sos oficials. E d'aco ns farets assenyalat plaer e seruey. E guardats uos que aço per res no mudets ne leguats vna hora, sabent que si no fariets e algun sinistre, ço que Deus no vulla, s'en seguia a la dita Reyna, tot allo imputariem a culpa vostra. Dada en Vilafrancha de Penedes, sots nostre segell secret, a XXIII dies de setembre del any MCCCLXXXIII. Rex Petrus.

Dominus Rex misit signatam
Provisa

Dirigitur preposito Terragone

XCVI

1385, agosto, 28. Figueras.

Pedro IV de Aragón manda al baile general de Cataluña, que preste un órgano de la capilla del Palacio Mayor de Barcelona a la catedral, mientras se arregla otro de la Seu.

1291, fº 3rº.

Lo Rey

Per ço com los orguens de la seu de Barchinona se adoben, la dita seu no estaria be sens orguens, volem e us manam que prestets a la dita Seu, los orgues nostres qui so en la capilla del nostre palau Maior de Barchinona, ço es aquells qui estan en terra. E aço no mudets. Dada a Figueres, sots nostre segell secret, a XXVIII dies d'agost, del any MCCCLXXXV. Raimundus, cancellarius

Dominus Rex mandauit michi
Guillelmo Poncii

Dirigitur baiulo Cathalonie generali

XCVII

1385, septiembre, 2. Crespia.

Pedro IV de Aragón ruega a María, reina de Sicilia, que después de su peregrinación a Monserrat regrese a Barcelona, adonde él llegará en breve, para tener el gusto de verla.

1291, fº 72 vº.

Lo Rey

Molt cara neta, uestra letra recbuda, uos responem que ns plau que anets a Montserrat e, satisfaent a uostra deuocio, compliscats lo romiatge. Mas per ço car nos, Deu volent, entenem esser dins breus dies en la ciutat de Barchinona¹, e haurem gran pleer que us trobem allí, hauem ordonat, volem e us pregam que tornant del dit romiatge uos montrets en la dita ciutat, esperant nos lla segons es dit. E per ço ab altra letra escriuim a mossen Guillem Ça Noguera que us accompany e us endreç lo dit romiatge² e la gracia de Deu, cara neta, sia ab uos. Dada en lo loch de Crespia, sots nostre segell secret, a dos dies de setembre del any MCCCLXXXV. Rex Petrus.

Dominus Rex mandauit michi
Bartholomeo de Auellaneda
Provisa

Dirigitur regina Sicilie.

XCVIII

1385, noviembre, 15. Gerona.

Pedro IV de Aragón manda al baile general de Cataluña asignar en el Palacio Mayor local idóneo para la vequería de Barcelona.

846, folio 130 vº.

Petrus, Dei gratia rex Aragonum etc. Fideli consiliario nostro Petro Ça Costa. bajulo Cathalonie generali. Salutem et gratiam. Intellecto quod domus in qua vicarius Barchinone sedem seu consistorium suum solitus est tenere adeo est destructa quod inibi curia seu consistorius prelibatus comode et vt honori congruit supradicti officii teneri non potest, ad humilem supplicationem pro parte dicti vicarii et consiliariorum ciuitatis predictae super hiis nobis factam, placet nobis et volumus vobisque mandamus quatenus in nos-

¹ Llegó a Barcelona sobre el 15 de diciembre.

² A continuación de la carta a María, se inserta en el fº 72 vº del registro 1291, la del mayordomo Ça-Noguera.

tri majori palatio ciuitatis predictae, locum idoneum ad tenendum deinceps curiam seu consistorium antedictum eidem vicario, vestro sano arbitrio, visis presentibus, assignetis. Dat. Gerunde, XV^a die nouembris. anno a natiuitate Domini, M CCC^o LXXX^o quinto. Guillelmus de Vallesicca.

Dominus Rex mandauit michi
Bartholomeo Siruent
Provisa.

XCIX

1386, enero. 2. Barcelona.

Pedro IV de Aragón a Juan I de Castilla. Intercediendo por el sempiterno rebelde D. Alfonso, conde de Gijón, que desea volver al servicio de su regio hermanastro.

1258, folios 100 v^o-101 r^o.

Rey muy car fillo. Nos el Rey d Aragon, vos embiamos muyto saludar com aquell que muy amamos e apresciamos e pora qui querriemos que diesse Dios tanta salut e honra quanta vos mismo querriedes. Rogandovos que nos escriuades el mas e menudo que podredes vro. buen estamiento e de la Reyna vra. muller ¹ e de los infantes vros. fillos e nietos nros. ². E porque somos ciertos que tomaredes plazer en esto, fazemosvos saber, Rey fillo, que Nos, la Reyna muller nra., nro. primogenito e los infantes, somos bien sanos e en buena disposicion de nra. persona, grado a Dios. Otrossi sabet, Rey fillo muy caro, que l otro dia vino en nra. cort el conte don Alfonso, offresciendose a nro. seruicio. E apres algunos dias, veyendo que nos non lo hauiamos menester, agraciandose de nos, tuuo su camino enta Francia. E agora, Rey muy caro fillo, y es venido de Francia e, segund nos ha dito, ha prouesto de tornarse enta Castiella por seruiruos e seer ius vra. obediencia e merced todos tiempos, e como nos, por el deudo quel dito conte ha con vos ³ e por honra vra., segund dito y es, hayamos affection a su bien e honra. Rogamosvos que, por amor nra., que tomaremos en ello plazer muy gran recibades el dito conte benignant, tractando e faziendolo tractar fauorablement en todas cosas, por manera que ell conosca que lan proueytado las nras. presentes rogarias. E Nos. fillo muy caro, vos lo hayamos que agradecer. Dada en Barchinona,

¹ Beatriz, hija de Fernando I de Portugal y de Leonor Téllez de Meneses, con la que Juan I contrajo segundas nupcias en la primavera de 1383.

² Enrique *el Doliente* y el futuro Fernando I de Aragón, nacido en Medina del Campo el 30 de noviembre de 1380.

³ Hijo de Enrique *el Fratricida* y de su mancocha Elvira Íñiguez. Estaba casado con Isabel, bastarda de Fernando I de Portugal.

díus nro. siello secreto, a II dias de janero del anyo MCCCLXXXVI. Rex Petrus

Dominus Rex mandavit michi
Bartholomeo Siruent
Provisa

Regi Castelle

C

1386, julio. 6. Barcelona.

Pedro IV de Aragón regala a su primo hermano Jaime, obispo de Valencia, un trocito de su amuleto de asta de unicornio.

1372, f^o 151 v^o.

Lo Rey

Car cosi. Reebuda hauem vostra letra. E jassia lo nostre vnicorn haiaim tan car que d aquell no auem volgut iames dar ne leuar ne res, si donchs quencom de pols rahen. Empero deullants liberalment a vostres prechs, com d aquell a qui res no denegariem que bonament fer poguessem, trame-tem uos vna peceta del dit vnicorn cayrada a forma de dau, la qual hauem livrada a N Ramon Roig, capella de la Reyna e de casa vostra, qui la us enuiara de present. Dada en Barchinona, sots nostre segell secret, a VI dies de juliol del any MCCCLXXXVI. Rex Petrus.

Dominus Rex mandavit michi.
Bartholomeo Siruent
Provisa

Fuit directa episcopo Valentino

CI

1387, enero. 1. Barcelona.

Pedro IV de Aragón a su nieto Fernando de Castilla. Contestando a la carta que de éste había recibido por conducto de Ruy Díaz, canceller de D. Enrique el Doliente.

1291, folio 171 recto.

El rey de Aragón. Muyt caro nieto. Rogando humilment Nro. Senyor Dios que uos de la sua gracia, vos enuiamos muyt a saludar con la nra. benediccion. Sabet, muy caro nieto, que recebimos vra. letra por Ruy Dias ¹, cancellero de vro. hermano el infant don Henrich, primogenito de Castiella, muyt caro nieto nro. E, hoydo lo que de part vra. nos ha dicho, respondemosuos

¹ Licenciado en Decretos.

En el mismo folio 171 recto del registro 1291, se halla, procediendo a la que aquí se transcribe, la que D. Pedro dirige a D. Enrique y que es también del 1^o de enero de 1387.

que hauemos muy grant plazer e consolacion de la ura. buena sanidat, discrecion e crexiença. En las otras cosas por el demandadas, tenemos prouedido por amor suyo e vro. e proueyto et endreça de los vros. afferes segunt el dit chancellero vos podra largament recomptar. Dada en Barchinona, dius nro. siello secreto, primero dia de janer del anyo MCCCLXXXVII. Raimundus, cancellarius.

Idem

[Bartholomeus de Auellaneda,
mandato regio facto per nobilem Hugum de
Angularia. consiliarum et camerarium]

Provisa

Dirigitur a nro. muyt caro nieta
el infant don Ferrando, fillo del rey
de Castiella

CII

1336, marzo, 13. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón dispensa a Urraca, de Entenza, condesa de Pallars, de la asistencia a la coronación real.

1052. folio 39 recto.

Petrus, etc. Nobili et dilecte Vrrache de Entencia¹, comittisse Pallariensi, materere nostre carissime. Salutem et dileccionem. Vestram recepimus literam inter alia continentem quod vos, intellecto quod festum coronationis nostre, celebrare debemus primo venitulo festo Pasce Resurreccionis Domini, parabitur vos ad interessendum celebrationi jam dicte, quod nobis plurimum placeret; sed attenta conditione persone vestre, de que valde gauisi existimus, vos excusatam a predictis habemus cum fortitan persone vestre periculum inueneret, propter pregnatum vestrum, si de presenti accederetis ad ciuitatem Cesarauguste, in qua dictum festum, Deo duce, intendimus celebrare. Quare volumus et pro bono tenemus vosque rogamus vt precacta occasione quo ad presens nullatenus veniatis si personam vestram diligitis et nobis intenditis complacere. Data Cesar auguste, III^o idus marcii, anno Domini M^oCCC^oXXX^o quinto.

Bernardus de Torrente. mandato regio facto per
vicecancellarium.

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

(Continuará.)

¹ Mujer de Arnaldo Roger III, conde de Pallars. Hija de Gombaldo de Entenza y de Constanza de Antillón y, por consiguiente, hermana de Teresa de Entenza, que el 10 de noviembre de 1314, en Lérida, se había unido con el infante Alfonso *el Benigno*, de cuyo himeneo fué fruto Pedro el *Ceremonioso* que vió la luz en Balaguer en septiembre de 1519. Teresa de Entenza no llegó a ceñir la diadema real pues falleció (en Zaragoza, el 28 de octubre de 1327) en vida de su suegro Jaime II de Aragón.

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO DE PEDRO IV DE ARAGÓN

(Continuación)

CIII

1336, abril, 26. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón confirma los privilegios, usos, franquicias y libertades de los caballeros e infanzones de Ejea.

858, folio 52 recto.

Ville Exee

Nouerint vniuersis quod cum nobis Petro, Dei gratia regi Aragonum, Valentie, Sardinie et Corsice, comiteque Barchinone, fuit humiliter supplicatum per nuncios seu procuratores militum et infantionum vniuersitatis ville Exee quod priuilegia, vsus, franquitates et libertates eis per predecessores nostros concessos, confirmare de benignitate regia dignaremur. Nos, ipsa supplicatione benigne suscepta, per nos et nostros laudamus, approbamus ac etiam confirmamus vobis, vniuersis et singulis militibus et infantionibus vniuersitatis predictae, presentibus et futuris, priuilegia, vsus, franquitates et libertates vobis per predecessores nostros concessos et omnia et singula in predictis priuilegiis contenta, prout in eis latius continentur et prout melius et sanius dici et intelligi potest ad uestri et uestrorum comodum et sanum ac sincerum intellectum et prout dictis priuilegiis vsibus, franquitatibus et libertatibus, hactenus vsi estis. Mandantes procuratori superiunctariis, çalmedinis, merinis, baiulis, iusticiis et vniuersis aliis officialibus nostris tam presentibus quam futuris, quod predictam confirmationem nostram firmam habeant et obseruent et faciant inuiolabiliter obseruari et contra ea non ueniant nec aliquem contrauenire permittant, aliqua ratione. In cuius rei testimonium, presenti carte nostre sigillum nostrum appendicium jussi-

mus communiri. Data Cesarauguste, VI^o kalendas madii, anno Domini M^oCCC^oXXX^o V^o.

Bartholomeus de Podio, mandato regio facto per vicecancellarium.
Signum Petri, Dei gratia regis Aragonum.

Testes sunt :
Eximius Cornelii, dominus de Alfajarino.
Otho de Montecatheno.
Luppus de Luna.
Johannes Eximini de Vrrea.
Raimundus de Ripellis.

Fuit clausum per Bartholomeum de Podio, scriptorem domini Regis predicti.

CIV

1337, enero, 8. Valencia.

Pedro IV de Aragón nombra a Francisco March cónsul de los Catalanes en Bugia, Alcoll y Bona, mientras sea la voluntad real.

649, folio 87 verso.

Nos Petrus etc. De industria, sufficiencia ac legalitate vestri, fidelis Francisci Marchi, plenarie confidentes, tenore presentis carte nostre comittimus siue comendamus vobis, dum nobis placuerit, officium consulatus Catalanorum et aliorum christianorum mercatorum venientium ad loca Bugie, d Alcoll et de Bona, de dominio regis Tunicii et Bugie. Ita quod vos sitis consul dictorum locorum et regatis et exerceatis pro nobis in ipsis locis, ipsum consulatus officium legaliter atque bone dum nobis placuerit, vt est dictum. Et tribuatis vnique ipsius officii subdito jus et justitia prout per alios qui pro nobis seu antecessoribus nostris dictum huiusque exerceant officium et fieri assuetum. Et habeatis et recipiatis, pro vestro salario et labore, ea jura que per alios qui consules dictorum locorum fuerint, sunt et fuerunt consueta recipi et haberi Mandantes per presentem cartam nostram vniuersis et singulis tam mercatoribus quam aliis dicto consulatus officio subiectis, quatenus vos de cetero pro consule dictorum locorum habeant et teneant et vobis pareant at obediant, prout aliis qui fuerint dictorum locorum consules, parere et obedire consueverunt et debent vobisque repondeant de juribus que aliis, qui dictum officium rexerunt, consueverunt hactenus repondere dum nobis placuerit, vt superius est expressum. In cuius rei testimonium, presentem cartam nostram vobis fieri et sigillo nostro pendenti iussimus communiri. Dat. Valentie, VI^o idus januarii, anno Domini M^oCCC^oXXX^o sexto ¹.

¹ De la era de la Encarnación.

Egidius Petri, mandato regio facto per cancellario.

Predicta comissionis carta similiter registrata est in registro regum Sarra-cenorum.

En el margen izquierdo :

Sine pretio
mandato domini
Regis facto per
dominum cancellarium

CV

1337, mayo, 15. Lérida.

Pedro IV de Aragón, que se propone contraer matrimonio en Tarazona, el domingo de la Trinidad, con María de Navarra, invita a la boda a su tío el infante Ramón Berenguer

III, f^o 110 r^o.

Petrus, etc. Inclito infanti Raymundo Berengarii, comiti Montanearum de Prades, patruo nostro carissimo. Salutem et intimi dilectionis affectum. Pereminentie vestre, tenore presentium, ad jubulum informamus quod cum Dominicam de Trinitate proximam, felicis matrimonii nostri sollempnizationem in civitate Tirasone ¹, actore Domino, facere intendamus vos, instanter, rogamus quatenus eidem sollempnizationi sitis infallibiliter dicta die, quoniam nobis erit summe gratum et vobis regratiabimur valde. Dat. Herde, sub nostro sigillo secreto, idus madii, anno quo supra.

Franciscus de Prohomine, mandato Domini Regis
facto per dominum infantem Petrum ²

En el margen izquierdo : Pro curia.

CVI

1338, enero, 12. Valencia.

Pedro IV de Aragón, en atención a los servicios de Juan de Aquis, que con dos hermanos acompañó a Alfonso IV a Cerdeña, le concede graciosamente licencia para tener en la Albufera de Valencia una barca para pescar y cazar.

862, folio 113 verso.

Nos Petrus, etc. Propter seruicia per uos, Johannem de Aquis, vicinum Valentie, preclaro domino Alfonso, alte recordationis, regi Aragonum, patri

¹ Fue en Alagón y el 25 de julio, donde tuvo lugar la ceremonia nupcial.

² El conde de Ribagorza y de Ampurias.

nostro, impensa in viagio Sardinie in quo, cum duobus fratribus uestris, fuistis. Cum presenti carta nostra damus et concedimus uobis, dum nostra processerit uoluntate, licenciam et plenum posse quod possitis tenere in albufaria ciuitatis Valentie, franche, libere et sine aliquo tributo siue censu, vnam barcham de cabuçeres cum eius exarcia seu exarciis. Ita quod cum eadem possitis piscare et capere aues et alia facere in dicta albufaria, prout alii tenentes similes barchas in eadem, faciunt et facere consueuerunt, aplicando uestro comodo quod in dicta albufaria acquirere poteritis seu habere. Mandantes baiulo regni valentie generali aliisque officialibus nostris presentibus et pro tempore fuerint, quod presentem concessionem nostram uobis, dum nobis placuerit, obseruent et faciant obseruari et non contraueniant nec aliquem contrauenire permittant, aliqua ratione. In cuius rei testimonium, presentem inde fieri iussimus nostro pendenti sigillo munitam. Data Valentie, pridie idus januarii, anno Domini M^oCCC^oXXX^oVII^o.

Bartholomeus de Podio, ex petitione prouisa.

CVII

1338, noviembre, 20. Valencia.

Pedro IV de Aragón confirma a Acach Galluf, judío de Calatayud, el privilegio a éste otorgado el 5 de enero de 1325 por el entonces primogénito del reino, Alfonso el Benigno, de exención vitalicia de tributos.

865, f^o 143 r^o-v^o.

Nos Petrus, etc. Attendentes serenissimum dominum Alfonsum, regem Aragonum, genitorem nostrum, memorie recolende dum generalis procuracionis officio presidebat, fecisse concessionem subscriptam tibi, Azacho Gollup, tunc judeo Cesarauguste, nunc autem Calatajubi, cum carta sua continentie subsequenter: Nos, Infans Alfonsus, illustrissimi domini Regis Aragonum primogenitus eiusque generalis procurator ac comes Urgelli, ad humilem supplicationem dilecti consilarii nostri, Michaelis de Gurrea, concedimus de gratia speciali tibi, Azah Gulluf, judeo Cesarauguste et fillis et familie tue, tecum in uno eodem hospicio comorantibus, dum tibi fuerit vita comes, quod tibi et filiis tuis solventibus in questiis, debitis, tributis et aliis exactionibus regalibus aljame Judeorum ciuitatis Cesarauguste, ac talis factis et faciendis, te et filios tuos solvere contingentibus, tempore quod alii Judei aljame predictae, questias et alias exactiones solverint supradictis, non possis tu nec filii tui, qui tecum in uno eodem hospicio, ut dictum est, habitauerint nec bona tua seu ipsorum filiorum tuorum, pro parte alios solvere contingente capi, detineri, pignorari, nec in aliquo impediri nec prohibeatur tibi seu filiis tuis, ut dictum est, tecum comorantibus dum vixeris, ut est dictum, introi-

tus vel exitus judarie Cesarauguste quantocumque opportuerit, ipsam judariam clausam teneri pro solutione tributorum seu aliorum exactiorum regalium et alterius cuiuscumque quas Judei ciuitatis jamdictae, haberent solvere. Mandantes merino et calmedine ciuitatis jamdictae aceptorariis et aliis officialibus dicti domini Regis et nostris, quatenus huiusmodi gratiam et concessionem, dum tibi fuerit vita comes, tibi et filiis tuis tecum comorantibus, obseruent et faciant inuolabiliter observari et non contraueniant nec aliquem contrauenire permittant, aliqua ratione. In cuius rei testimonium, presentem fieri iussimus tibi et filiis tuis tecum comorantibus, ut jamdictum est, nostro sigillo pendenti munitam Dat. Cesarauguste, nonas januarii, anno Domini millesimo CCC vicesimo quarto. Et nunc, per aliquos domesticos et familiares nostros, fuit nobis humiliter supplicatum, ut tibi gratiam et concessionem predictam, confirmare de benignitate solita dignemur. Idcirco ad supplicationi predictae annuentes benigne, cum presenti carta nostra firmiter valitura, concessionem et gratiam predictam ac omnia et singula in eadem contenta, laudamus, aprobamus, ratificamus at etiam confirmamus tibi Azacho predicto, filiis et familie tue tecum in uno eodem hospicio comorantibus, dum tibi fuerit vita comes. Mandantes per presentem cartam nostram justitie, baiulo, iudici ville Calatajubi predictae portariis, collectoribus ceterisque officialibus nostris et eorum locatenentibus, presentibus et futuris, quatenus laudationem, approbationem, ratificationem et confirmationem nostram huiusmodi et omnia et singula in eodem contenta, firmiter habeant et obseruent et non contraueniant nec aliquem contrauenire permittant, aliqua ratione. In cuius rei testimonium, hanc cartam nostram tibi et tuis filiis tecum in uno eodem hospicio comorantibus, fieri iussimus sigilli nostri appenditti munimine roboratam. Dat. Valentie, XII kalendas decembris, anno Domini millesimo CCC XXX^o octavo.

Eximinus Garcesii, mandato regio facto per Luppum de Gurrea, portarium majorem consiliarium

CVIII

1339, marzo, 28. Valencia.

Pedro IV de Aragón, a ruegos de Don Juan Manuel, nieto de San Fernando, concede al escribano regio Juan Pérez de Aterrente, la explotación de los baños reales de Zaragoza, ubicados en la parroquia de San Miguel, cerca de la Judería, para después del fallecimiento de María Sánchez de Calatayud, concesionaria vitalicia de los mismos.

865, folio 241 r^o-v^o.

Nos Petrus, etc. Ad preces egregii viri Johannis, filii incliti infantis Emanuelis, uolentes uos, fidelem scriptorem nostrum Johannem Petri de Aterren-

uestris seruiciis atque meritis exponentibus gratia prosequi et fauore. Cum presenti carta nostra damus et ex certa sciencia uobis concedimus balnea nostra, situata in parrochia Sancti Michaelis, ciuitatis Cesarauguste, prope Judariam ciuitatis eiusdem, post obitum Marie Sancii de Calatayud, vicine Cesarauguste, que ex concessione predecessorum nostrorum, balnea ipsa ad eius uitam dicitur obtinere. Ita quod uos, post uitam dicte Marie, habeatis, teneatis et possideatis pacifice, dum nobis placuerit, balnea predicta cum vniuersis eorum iuribus, appenditiis et pertinentiis ac sub illis modis et conditionibus cum et sub quibus ea dicta Maria Sancii habet et obtinet de presenti, prout melius dici et intelligi potest ad uestri saluamentum et sincerum intellectum, promittentes uobis, quod predicta balnea stanti post mortem jamdicte Marie Sancii, faciemus per uos, cum omnibus eorum iuribus, appenditiis et pertinentiis teneri ac possideri dum de nostra, ut dictum est, processerit uoluntate. Mandamus itaque per presentem procuratori nostro eiusque vices gerentibus necnon baiulo generali regni Aragonum ac merino Cesarauguste ceterisque officialibus nostris presentibus et qui pro tempore fuerint, eorumque locatentibus, quatenus concessionem nostram hanc firmam habeant uobisque obseruent et obseruari inuiolabiliter faciant et non contra ueniant nec aliquem contrauenire permittant, aliqua ratione. In cuius rei testimonium, presentem fieri iussimus sigillo nostro appenditio comunitam. Data Valentie, II^o Kalendas aprilis, anno Domini millesimo CCC^o tricesimo nono.

Nicholas Marcii, mandato regio facto per Michaellem Petri Capata, consiliarium.

CIX

1339, abril, 30. Valencia.

Pedro IV de Aragón da noticias de la buena salud de la real familia aragonesa a su prima Isabel de Austria.

1055, folio 142 v^o.

Petrus, etc. Inclite et spectabili domine ¹ Elisabet, filie illustris Frederici, bone memorie ducis Austrie et Setirie, consanguinee nostre carissime. Salutem et succesuum felicium incrementum. Quia scimus personam uestram, feruientibus votis, appeterit ut de incolumitate persone nostre uobis placida nuncientur, uobis significamus ad gaudium nos et alios de stirpe regia tam fratres quam patruos nostros carissimos, grata corporum incolumitate letari. Id idem de uobis et statu uestri, audiri continuis desiderii affectantes. Et

¹ Nació en Viena y fué fruto del matrimonio (celebrado en Ravemburgo el 28 de abril de 1315) de Federico el Bello, duque de Austria y de Estiria, rey de Romanos (en 1330) y de Isabel († el 12 de julio de 1330), hija de Jaime II de Aragón y de Blanca de Tarento.

idem vos attente rogatur quatenus de statu persone uestre, quem Deus conseruet incolumen, quotiens opportunum fuerit nos uestris literis informetis. Dat. Valentie, II^o Kalendas madii, anno Domini M^oCCC^oXXX^o nono.

Bertrandus de Vallo, mandato domini Regis

CX

1340, marzo, 1. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón, a instancia de las autoridades de Calatayud, anula unas concesiones reales hechas a pesar de los estatutos de la villa, a favor de concubinas locales, que en lo sucesivo no podrán seguir usando capa por los hombros.

868, f^o 18 v^o.

Dilecto et fidelibus suis justitie, iudici et juratis ville Calatajubi, presentibus et qui pro tempore fuerint, vel eorum locatentibus, ad quos presentes pervenerint. Salutem etc. In nostra constituti presentia, nuntii proborum hominum dicte ville, reverenter monstrarunt: quod nonnullae mulieres ville eiusdem, concubinarie viventes, obtinerunt a nobis literas seu concessionem quod, non obstantibus statutis seu ordinationibus predictae ville, inde editis, possint incedere cum capis in humeris, sive collo, quod, contra privilegia et libertates dicte ville, juxtaque statuta seu ordinationes ipse condite sunt, ac contra honestatem mulierum, viros habentium que pudice, provide et honorifice gerunt vitam suam, cernitur redundare. Sane cum pretentionis nostre non fuerit nec existat, talibus statutis que ex bono et equo procedunt et pretendunt correctionem et mundicum precipue volentibus ad ea cordis scrupulum dirigere in aliquo contra hire (sic). Idcirco, ad supplicationem humilem nuntiorum predictorum nobis propter ea reverenter exhibitam, vobis et unicuique vestrum, dicimus et mandamus quatenus literas vel concessionem, si que a nobis ex causa premissa impetrate existunt, dictis peccatricibus aut concubinariis mulieribus, minime observetis. Imo easdem ad tenendum et observandum statuta seu ordinationes jamdictas, compellatis fortiter et districte, supradictis literis sive concessionibus nostris, quas presentis serie ex certa scientia ac ex causa legitima, revocamus, observetis nullo modo. Dat. Cesarauguste, decima kalendas marcii, anno Domini M^oCCC^oXXX^o nono.

Johannes Petri, ex petitione provisa per vicecancellarium

CXI

1340, agosto, 28. Barcelona.

Pedro IV de Aragón, so pretexto de necesitar los servicios del infante Fernando de Mallorca, yerno de Hugo IV de Chipre, contra el rey de Marruecos, escribe al chipriota, que retenia al mallorquin como prisionero, reclamando a éste.

1056, f° 169 r°-v°.

Illustri ac magnifico principe Vgoni ¹, Dei gratia Hierusalem et Cipri, regi affini nostri. Petrus, per eandem rex Aragonum, Sardinie et Corsice, comesque Barchinone. Salutem et votiuerum sucessum feliciam incrementa. Ad audientiam magestatis vestre, credimus peruenisse qualiter rex Marroquorum ², in sua feritate confidens, cum maxima equitum et pedium comitina et etiam toto eius posse, intendint ad partes citramarinas Ispanie se trasferre pro inuadendis et adquirendis regnis et terris regum Christianorum et specialiter, regno nostro Valentie et regno Maioricarum. Verum cum deceat nos et illustrem regem Maioricarum, temerariis ausibus dicti perfidi Regis Marochorum viriliter nos opponere et terram nostram fortiter deffensare. Et propterea oporteat nos et dictum Regem, ad defensionem regnorum et terrarum nostrarum, nobiles et generosas personas sanguinem propellentes, habere et illas specialiter que nobis consanguinitatis vinculo coniungerentur. Sicque incliti infantis Ferdinandi generi uestri ³, presentiam necessariam habemus. Idcirco uos, attente rogamus quatenus, ob honorem nostri et dicti regis Maioricarum, taliter faciatis et operam dare velitis efficaciter quod infans predictus, ad has partes reueniat hac de causa et habebimus ad acceptum. Dat. Barchinone, quinto Kalendas septembris, anno Domini M° CCC° quadragesimo ⁴.

Guillelmus de Pulcrouicino, mandato regio per nobilem comitem Terrenoue

¹ † el 10 de octubre de 1359. Hijo de Guido de Lusitán (a su vez hermano de Enrique II de Chipre y de Maria, segunda mujer de Jaime II de Aragón).

² Abulhasan Ali, que a la sazón sitiaba Tarifa, en una campaña que desembocaba el 30 de octubre de 1340, en la batalla del Salado, con la derrota de los Benimerines, por Alfonso XI de Castilla.

³ Fernando, hijo del famoso infante *En Ferrán* y de su segunda mujer Isabel de Ibelin⁷ estaba casado con Esquiva de Lusitán, hija de Hugo IV. De este enlace nació la liviana Alicia de Mallorca.

⁴ Con esta carta se relacionan otras dos de la misma fecha, de Pedro el Ceremonioso: Una a Fernando (f° 170 r°-v° del registro 1056) y otra a Jaime III de Mallorca (f° 168 r°-v°).

CXII

1341, enero, 11. Valencia.

Pedro IV de Aragón se dirige a Alfonso XI de Castilla para que interponga sus buenos oficios ante Alfonso IV de Portugal de modo que Blanca, hija del infante Don Pedro de Castilla y ex-prometida de Don Pedro, el heredero de la corona portuguesa, se reintegre de Portugal a Aragón, con todos sus bienes, a reunirse con Doña María, su madre, monja de Sigena.

1058, f° 58 r°-v°.

Al muy alto e muy noble don Alfonso, por la gracia de Dios rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Galicia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen e del Algarbe e senyor de Molina. De nos, Don Pedro, por essa misma gracia rey de Aragon, de Valencia, de Cerdeña, de Corcega e conte de Barcelona. Salut com a rey que tenemos en conta de hermano, que mucho amamos e preciamos e de quien mucho fiamos, e por a quien querriamos mucha honrra e buena ventura e tanta vida e salut, como por a nos mismo. Rey, bien sabedes que en las vistas que oviestes vos e el muy alto senyor don Alfonso, de buena memoria, rey de Aragon, padre nro, en la ciudat de Tarçona, fue tractado matrimonio entre el muy noble infant Don Pedro, fillo primogenito del rey de Portugal, e dona Blanca, filla del infant Don Pedro de Castiella e de la infanta Doña Maria, nra. tia ¹. Et como el dto. matrimonio non sea acabado, segunt sabedes, la dta. infanta Dona Maria, veyendo que la dta. su filla no esta en Portugal a honrra suya ni de los que deudo han con ella, embia alla a Johan Escrivan, consellero nro. con procuracion con la qual pueda demandar e cobrar la dta. su filla e los bienes a ella pertenecientes. Por que vos rogamus caramente que, por honor nra. e guardando el deudo que havedes con ella, dedes favor e ayuda al dto. procurador, en como pueda trayer la dta. dona Blanca hondradament, segunt que a ella conviene. Et como sobre estos afferes trayamos informado largament al dto. Johan Escrivan, de algunas cosas que reconté a vos de la nra. part. Por esto vos rogamus que a el creades de lo que vos dira en este feyto et agradecer vos lo emos mucho. Dada en Valencia, XI dias andados del mes de janero, en el anyo de Nro. Senyor millesimo CCC et quaranta.

Raimundus Sicardi, mandato regio facto per comitem Terrenoue, consiliarium.

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

(Continuará.)

¹ Doña Maria, primogénita de Jaime II de Aragón y de Blanca de Nápoles, se casó en enero de 1312, en Calatayud, con Don Pedro de Castilla, hermano de Fernando IV, que murió en 1319 en la vega de Granada.

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO
DE PEDRO IV DE ARAGÓN

(Continuación)

CXIII

1341, enero, 17. Valencia.

Pedro IV de Aragón se dirige al zamedina y concejo de Zaragoza, para comunicarles que los judíos menestrales de la ciudad, tienen derecho a trabajar en sus oficios de sol a sol, sin que lo impida disposición alguna.

871, f° 137 r°.

Dilectis et fidelibus nostris calmedine, juratis et probis hominibus civitatis Cesarauguste. Salutem etc. Cum nos, pro restauratione aljame Judeorum dicte civitatis Cesarauguste, concesserimus Judeis ministrilibus seu ministeria tenentibus, quod non obstante preconizatione in civitate ipsa ex ordinatione et jusione nostra in contrarium publice facta, valeant per dictam civitatem ab ortu solis usque ad occasum, exercere sua ministeria et officia, sicut prius. Ea propter vobis dicimus et mandamus: quatenus permitatis prefatos ministros Judeos, uti de cetero per dictam civitatem suis officiis, ut superius est premissum, nec eis, super hoc, contrarietatem aliquam apponatis. Dat. Valentie, sexto decimo Kalendas februarii, anno Domini M^oCCC^oX^oL^o 1.

Johannes Petri, ex provisione facta per Blasium de Ayssia, consiliarium.

¹ Sigue en el registro inmediatamente a este documento, otro (f° 137 v°) del día 16 de tenor análogo, dirigido a los jurados de Zaragoza y relativo a los judíos que trabajan « in tannariis et calderia tinturerie ».

CXIV

1341, agosto, 16. Montblanch.

Pedro IV de Aragón habiendo concedido a Simón de Segalers, ciudadano de Barcelona, que en una casa de éste, situada delante de la Fuente de la Boqueria, pueda instalar una o dos tablas de carnicero, manda al baile general de Cataluña delimitarlas.

872, folio 58 recto-verso.

Petrus etc. Dilecto suo Francisco Ça Sala, baiulo Cathalonie generali. Salutem etc. Cum Nos, ad supplicationem nobis factam pro parte Simonis de Casalers, baxatoris pannorum et ciuis Barchinone, uelimus per nos eundem in emphiteosim concedi quod in quodam hospitio suo, quod est ante Fonte de la Bocheria dicte ciuitatis, possit construere et construi facere, vnam uel duas tabulas carnicerie in quibus scindi et uendi possit, carnes arietum et aliorum animalium. Ita tamen quod pro ipsis nobis, anno quolibet, faciat certum prout Raimundus Ferrarii, notarius Barchinone, qui ex concessione eidem facta, duas tabulas carnicerie construi fiat in dicta ciuitate. Propterea uobis dicimus et mandamus quatenus concessionem predictam jamdicto Simoni, sub dicta forma, faciatis limitando siue assignando locum siue terminum idoneum, prout dicto Raimundo Ferrarii existit, infra quem nullus sit ausus hedificare siue construhere alias tabulas carnicerie. Nos enim super predictis uobis commimus (sic) vices nostras. Data in Montealbo, XVII^o Kalendas Septembris, anno Domini M^oCCC^oXL primo. Arnaldus, vicecancellarius.

Bartholomeus de Podio, mandato regio facto
per thesaurarium

CXV

1342, junio, 10. Barcelona.

Pedro IV de Aragón manda al baile de Barcelona, que se pague por la aljama judía de la ciudad y al pintor Ferrer Bassa, las pinturas de una mesa del Palacio Real.

1305, folio 32 v°.

Petrus, etc. Fideli suo Bernat Viues, baiulo Barchinone, uel eius locumtenenti. Salutem etc. Cum ratione picture mense nostre regii Palacii ciuitatis Barchinone et aliorum operum in dicto palacio fieri, ordinauerimus per fidelem nostrum Ferrarium Bassa, pictorem Barchinone, velimus per aljamam judeorum ciuitatis Barchinone, dicto Ferrario Bassa, septuaginta libras Barchinone tribui et exolui. Idcirco uobis dicimus et mandamus quatenus dictam aljamam et singulares eiusdem, ac bona ipsorum, compellatis ad soluendum dicto Ferrario Bassa, uel cui loco sui uoluerit, dictas septuaginta libras Bar-

chinone, diuisum ut necessarium fuerit dicto Ferrario in emptionibus colorum auri et argenti et aliarum rerum necessariarum dictis operibus prout per dictum Ferrarium inde fueritis requisitus. Et, facta solucone, predicta aljama, a dicto Ferrario, presentem recuperet literam et apocham seu apochas eorum que ex causa predicta sibi duxerint ex soluendum. Data Barchinone, quarto idus iunii, anno Domini M^oCCCXL secundo. Signata

Bernardus de Uallo, mandato domini Regis

CXVI

1342, septiembre, 21. Barcelona.

Pedro IV de Aragón autoriza, a pesar del proceso contra Jaime III de Mallorca, al doctor en Leyes, de familia mallorquina, Hugo de Fenollet ¹, para incorporarse a la Universidad de Lérida a ejercer su labor académica.

873, folio 219 v^o.

Petrus, etc. Nobili et dilecto Hugono de Fonolletto, legum professori. Salutem etc. Noster instanter quem in subditorum nostrorum emolumenta dirigimus sollicitatur affectus qualiter Studium Herdensem sicut ipsum territorii situs amenitas et terrene sterilitatis fecunditas, natura profluente nobilitate sit ad laudem Divini nominis virorum profecte scientium copia nostris temporibus decoretur, ad quod et super cives civitatis eiusdem pro sufficientibus investigandis doctoribus labores innumeros sepe subierint et expensas. Nos nichilominus qui sub gratiarum fomento ipsum studium fovere intendimus, tanto libentius ad eius augmentum plenis affectibus aspiramus quanto prudentius divine proinde clementie complacentes nostrorum fidelium, honores et comoda procuramus. Cum itaque cives ipsi ad vos, quem virum experte scientie ac doctrine probate non tamen diffuse fame preconium, sed multorum fidedignorum proficentur affectus duxerint aciem mentis sue et ut eiusdem Studii palmites, eo latius producantur ubique que se affluentius a vostri fontis origine senserint irrigari vos ad regendum et ipsum studium in iure civile eiusque fluentia effundendum in illo duxerint invitandum nobisque humiliter supplicaverint, ut ne propter rebellionem regis Maioricarum contra nos temere attemptatam cuiusque dominium vestris dedit ortum natalibus ad ipsum Studium accedere dubitetis, vos ne nostre securitatis presidio recipere dignemur. Nos ob fructus uberes quos, Deo propitio, inde poterunt provenire, illorum supplicationibus inclinati. Tenore presentium concedimus gratiose quod non obstante processu, quem fecimus et facimus contra dictum regem Maioricarum, nobis rebellem et subditos suos, possitis venire ad civi-

¹ Siendo canónigo de Enna, era elevado el 24 de julio de 1346 a la mitra de esta iglesia y el 3 de diciembre de 1348, pasaba a la sede de Valencia. Sucedió en la cancellería del Monarca, al arzobispo de Zaragoza y la desempeña — con el corto paréntesis de Juan Fernández de Heredia, impuesto por los unionistas — de 1345 a 1353. Falleció en 1356.

tatem predictam cum equis, equitaturibus, vassella, pecunia et cum sociis, scutiferis et famulis ad vestrum servitium necessariis et bonis vestris et ipsorum et ibidem stare et morari ac legere, ut prefertur, et inde recedere salve, pariter et secure, cum personis et bonis superius nominatis. Vobis tamen et dictis personis jurantibus, cum fueritis in dicta civitate, in posse curie Herde, de non procurando nec revelando aliqua que nobis, subditis et terris nostris, possent esse nociva vel utilia dicto regi Maioricarum et subditis suis. Mandantes per presentes procuratori nostro generali eiusque vices gerentibus necnon vicariis, curiis, baiulis et unversis aliis et singulis officialibus et subditis nostris presentibus et futuris, quod nobis sociis et dictis scutiferis et famulis vestris, ratione dicti processus vel rebellionis malia, dampnum vel injuriam in personis vel bonis non inferant vel inferri permitant. Immo predictam concessionem nostram, inviolabiliter servent et servari faciant et vos superius nominatos preservent et defendant a dampnis, injuriis et gravaminibus quibuscumque. Dat. Barchinone, XI^o Kalendas octobris, anno Domini M^oCCC^oX^oLII^o. Arnaldus, vicecancellarius

Dominicus de Biscarra, mandato regio [facto] per Petrum Despes, consiliarium

CXVII

1343, abril, 28. Barcelona.

Pedro IV de Aragón ordena a su armero Domingo de Novales, la entrega de una de las tiendas reales al físico Alatzar ¹, que acompañará al Monarca en la expedición que éste realizará contra Jaime III de Mallorca.

1306, folio 32 v^o.

Petrus, etc. Dilecto armerio nostro Dominico de Noualibus etc. Dicimus et vobis mandamus quatenus vnam ex tendis nostris, detis magistro Alatzar, fisico nostro, qui in serujcio nostro debet nobiscum ad insulam Maioricarum, ad quam nos conferre de presenti intendimus, Deo duce, ratione processus quem, exigente justitia, fiamus contra regem Maioricarum, vassallum nostrum nobisque rebellum. Et, tradita dicta tenda, eidem magistro Alatzari uel cui, suo nomine, uoluerit, recuperetis presentem loco apoche retinendam. Et nos mandamus magistro rationali curie nostre aut alii cuicumque a nobis compositum audituro, quod vobis presentem sibi exhibente, tendam ipsam in compoto uestro recipiat et de eodem vobis non faciat aliquem questionem. Data. Barchinone, IIII^o Kalendas Madii, anno Domini M^oCCC^oX^oL tertio. Signata.

Franciscus de Prohomine, mandato Domini Regis.

¹ Falleció en 1348, de la peste negra.

CXVIII

1344, junio, 1. Barcelona.

Pedro IV da salvoconducto a Pedro de Mediavilla y Arnaldo Llorens, para ir a la Soldania.

879, folio 145 r°.

Nos Petrus, etc. In fauorem vestri, fidelium nostrorum Petri de Mediauilla et Arnaldo Laurencii, mercatorum, ciuium Barchinone, quibus per dominum Summum Pontificem nouiter est concessum, de speciali licencia et permissu et absque alicuius pene uel excomunicacionis incursu, quod possitis semel transmittre ad terras Soldano Babilonie subiectas, vnam nauem oneratam mercibus et mercaturis prout in rescripto apostolico inde confecto plenius expressatur. Tenore presentium, guidamus et assecuramus omnes et singulos euntes et res aut merces suas mittentes in dicta naue et cum eadem naue redeuntes a terris predictis, cum omnibus bonis ipsorum in perando se per tres menses ante recessum imsius nauis eundo, stando et redeundo a partibus predictis et etiam post redditum dicti viagii per tres menses continuos. subsequentes post quam dicta nauis applicuerit Barchinone post redditum nauigii memorati. Ita videlicet quod predicti euntes uel mittentes cum dicta naue, res, merces et bona quacumque in viagio predicto, non possint per nos uel aliquos officiales aut subditos nostros in terra uel in mari durante dicto viagio et ante et post predictum tempus, mercari, agruari, capi, detineri, arrestari, pignori in personis uel bonis ad cuiuscumque instantiam, culpa, crimine uel debitis alienis nisi tamen crimen lese comiserit magestatis aut fuerint omicidi, heretice, sodomite, fabricatores false monete, fractores itinerum, latrones aut qui nostre curie teneantur per viagiis per ipsis factis contra nostri licencia et inhibiciones ad partes ultramarinas. Mandantes per presentes procuratori nostro generali eiusque vices gerentibus necnon vicariis, baiulis ceterisque officialibus nostris et eorum locatenentibus, quatenus guidaticum et assecuramentum nostrum huiusmodi firmum habeant, teneant et obseruent et faciant ab aliis firmiter obseruari et serius continetur. Data Barchinone, Kalendas iuniis anno Domini millesimo CCC°X° quarto. Signata.

Idem

En el margen izquierdo :

Sine pretio mandato. Regis facto per thesaurarium

CXIX

1345, abril, 29. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón recomienda a su consejero Tomás de San Severino, conde de Marsili, que se dirige, en peregrinación, a Compostela.

877, folio 123 v°.

Petrus etc. Vniuersis et singulis amicis et deuotis nostris ubilibet constitutis ad quos presentes peruenerint. Salutem etc. Noueritis nobilem virum,

dilectum consiliarium nostrum Thomasium de Sancto Seuerino, comitem Marsici, in uoto et salubri proposito, uelle limina Beati Jacobi apostoli, de proximo visitare. Quocirca uos, amicos et deuotos nostros precamur attente uobisque officialibus et subditis ex certa sciencia et expresse dicimus et districtius percipiendo mandamus quatenus ipsum comitem, cum familiis, equis, equitaturis, axinis, arnesiis, vasella, pecuniis suisque rebus aliis et apparatibus vniuersis, tam per terras nostras quam per quasuis alias uestris subiectas districtibus, recipientes fauorabiliter et benigne eundem ire, redire ac transire libere permitatis eique, si opus fuerit et inde requisiti fueritis, prouidatis de securo transitu et conductu. Quibusuis inhibitionibus aut mandatis factis in contrarium obsistentibus nullo modo. In cuius vestri testimonium, presentem fieri iussimus, nostro sigillo munitam. Data Perpiniani, tercio Kalendas Madii, anno Domini M°CCC°X°L quinto. Arnaldus, vicecancellarius.

Guillelmus de Moraria mandato regio facto per vicecancellarium

En el margen izquierdo :

Sine pretio, mandato domini Regis, ut dixit Martinus Darua, de domo regia.

CXX

1346, abril, 18. Valencia.

Pedro IV de Aragón otorga al concejo de Luna que durante cinco años pueda cobrar barcazo o pontazgo por el paso del Gallego en barca o por el puente, destinándose la recaudación a la reparación de dicho puente, destruido por una inundación.

880, folio 149 recto.

Nos Petrus, etc. Quia pro parte uestri, concilii proborum hominum et vniuersitatis loci de Luna, fuit nobis humiliter supplicatum quod tum ob nimiam inundationem aquarum pluuiialium et aliarum confluentium in riuo de Gallego, pons dicti loci dirutus fuerit et propterea traficis dicti riuu gentibus prosesistentibus per itinera dicte ville, cum illum vitare nequeant nedum difficilis. verum etiam periculosus proculdubio dinoscatur, dignaremur de competenti remedio prouidere. Quocirca ad humilis supplicationis instantiam uestri, uobis concedimus cum presenti quod per quinque annorum spatium a dat. presentis inantea continue sequendorum ¹ possitis tenere in dicto riuo de Gallego, vnam barcham donec dictus pons aliquantulum fuerit reparatus et a quibuscumque per barcham seu pontem predictos transeuntibus infra quin-

¹ Nuevo privilegio real, dado en Zaragoza el 20 de septiembre de 1348, considerando las calamidades que las malas cosechas y la peste negra alligian al lugar de Luna, ampliaba por cuatro años el plazo del barcazo y pontazgo (887, folios 65 v°-66 r°).

queniū antedictum, exigatis et recipiatis pro barchagio seu pontagio, pro qualibet bestia onerata, vnum denarium videlicet cum ductore et a quolibet equite pro se et seruiēte suo, vnum denarium et a quolibet pedite, vnum obulum videlicet semel in die in constructionem seu reparationem pontis predicti pro uos bene et fideliter conuertendos. Volentes quod procuratori nostro in gubernatione Osce, comptum teneamini reddere annis singulis. Mandantes vniuersis et singulis officialibus et subditis nostris quod concessionem nostram huiusmodi teneant firmiter et obseruent et faciant obseruari. In cuius rei testimonium, presentem fieri iussimus nostro sigillo munitam. Data Valencie, XIII^o Kalendas Madii, anno Domini millesimo CCC^oX^oL sexto. Hugus, cancellarius.

Nicholaus Martini, mandato regio facto per Rodericum Didaci, consiliarium.

CXXI

1347, diciembre, 26. Barcelona.

Pedro IV de Aragón concede al cirujano dentista de Caller, Juan Muncü, licencia para ejercer la profesión en sus dominios y para portar armas.

885, f^o 193 recto.

Petrus, Dei gratia rex Aragonum, Valencie, etc. Dilectis et fidelibus vniuersis et singulis officialibus nostris presentibus et futuris, vel loca tenentibus eorundem, ad quos presentes peruenerint. Salutem etc. Cum magister Johannes Muncii de Castro Callari, chirurgicus ac in arte seu sciencia super curandis morbis dentium creditus ² plene instructus intendat, de nostri licentia et permissu, in regnis et terris nostris vti arte et sciencia supradictis. Propterea vobis dicimus et mandamus quatenus dictum magistrum Johannem, tamquam expertum in arte et sciencia supradictis, exercere et vti eisdem libere et absque obstaculo permitatis et ipsum propterea per aliquem seu aliquos agruari, iniuriari ac etiam perturbari, nullatenus permitatis. Quinime eundem a predictis omnibus tueamini ac etiam deffendatis, permitentes eidem arma deferre prohibita, in locis omnibus nostre diccioni ac dominatione subiectis. Et contra hec facere vel venire nullatenus attemptetis et ut predicta maiorem obtineant roboris firmitatem, presentem carta dicto Johanni fieri iussimus, nostro sigillo pendenti munitam. Data Barchinone, VII^o Kalendas januarii, anno Domini millesimo CCC^oX^oL septimo. Exa. Rodericus

Petrus de Gostemps, mandato regio facto
per Rodericum Didaci, vicecancellarium

² En lugar de las cinco palabras precedentes, que van entre renglones, se había escrito primero: « Sancte Apolonie conficiendarum », que aparece tachado.

DOCUMENTOS

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO DE PEDRO IV DE ARAGÓN

(Continuación)

CXXII

1348, mayo, 3. Valencia.

Pedro IV de Aragón expresa a Aimerico ¹ vizconde de Narbona, que le habia manifestado su interés por contraer matrimonio con Juana, hija del conde de Ampurias y de la difunta Blanca de Romania, que aquella delfina había sido ya enviada a Castilla, desposada con Fernando Manuel ² hijo de don Juan Manuel.

1128, folio 187 verso.

Petrus, Dei gratia etc. Nobili et dilecto Eymericho, vicecomiti Narbone. Salutem et dilectionis affectum. Vestram recepimus literam, inter cetera continentem quod nos, super contrahendo matrimonio inter uos et filiam incliti infantis Raymundi Berengarii, comitis Impuriarum, patruī nostri carissimi colloquium habuimus videlicet, quod super contrahendo matrimonio, loqueremur cum infante predicto et super eo sentiremus uoluntatem ipsius. Qua litera et contentis in ipsa pleno intellectum discussis, vobis taliter impendimus quod uos, ob deuotionem quam erga nostram coronam regiam et honorem ipsius cognouimus uos habere intime affectantes ut nobis coniungemini per fidem nuper incepimus mouere tractatum matrimonii antedicti et de eo fuimus locuti cum infante predicto, sed iam euocunt dictus infans de contrahendo matrimonio inter dictam filiam suam et filium egregii Johannis, filii infantis Manuelis, inceperat iam tractare. Quod quidem matrimonium ad effectum produxit et dictam filiam suam ad partes Castelle iam

¹ Aimerico († en 1388), casó sucesivamente con Beatriz de Sully, Yolanda de Ginebra y Beatriz de Arborea.

² Fernando Manuel † en 1350.

ha de causa transmissit. Ob quod placet nobis et uolumus ut has contrahendum matrimonium eum Dei benedictione prout melius videbitur procedatis sperantes in Domino a quo bona maiora procedunt quod in hiis utiliter diriget actus uestros. Data Valencie, sub nostro sigillo secreto, V^o nonas madii, anno Domini millesimo CCC^oX^oL octauo.

Dominus Rex mandauit Matheo Adriani

CXXIII

1348, septiembre, 20. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón nombra a Pedro Jiménez de Hiqueruelas, custodio del palacio real de Egea, con un sueldo anual de doscientos sueldos jaqueses, asignados sobre los pastos de la bardena de la villa.

961, folios 114 v^o-115 r^o.

Custodia domorum nostrarum ville Exee.

Nos Petrus, etc. Volentes uos, fidelem domesticum nostrum Petrum Eximini de Figueruelas, ob grata seruicia nobis per uos fideliter prestita, fauore prosequi graciose, cum presenti carta nostra comitimus siue comendamus uobis, custodiam domorum nostrarum ville Exee curamque et administrationem operis eorumdem. Ita quod uos, quamdiu de nostre processit beneplacito uoluntatis, teneatis pro nobis dictas domos easque custodiatis et opus ipsarum ministretis legaliter atque bene habeatis quod anno quolibet, pro dictarum domorum retinencia siue custodia, ducentos solidos Jacce quos uobis super redditibus pastuorum bardene ville predictae, ducimus assignandos. Mandantes per presentem baiulo regni Aragonum generali uel eius locum tenenti quod de peccunia redditum, quantitatem predictam, uobis annis singulis tribuat et exoluat recupereque a uobis in solucione qualibet apocham in qua de presenti mencio habeatur ut de solucione huiusmodi clare costet, injungimus in super vniuersis et singulis officialibus nostris et hominibus dicte ville presentibus // et futuris, quatenus concessionem seu comissionem nostram hanc, firmiter habeant uonisque obseruent inuiolabiliter dum nobis placuerit, vt est dictum, eique contra ire non presumant. In cuius rei testimonium presentem cartam nostram sigillo nostro pendenti munitam uobis fieri iussimus atque tradi. Data Cesarauguste, XII^o Kalendas octobris, anno Domini M^oCCC^oX^oLVIII^o. Exa. Rodericus.

Johan Petri, mandato regio facto per Luppum de Gurrea, consiliarium et camerarium maiorem.

CXXIV

1348, septiembre, 22. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón nombra custodio del palacio real de Teruel, a Juan Navarro, habitante de esta ciudad, debiendo responder del salario el baile de Teruel.

958, folio 115r^o--v^o.

Custodia domorum domini Regis ciuitatis Terolii.

Nos Petrus, etc. tenore presentis, comittimus siue comendamus vobis, Johanni Nauarro, habitatori ciuitates Terolii, domus nostras ciuitatis eiusdem tenendas per nos et custodiendas bene et fideliter ad vtilitatem et conseruacionem domorum predictarum quamdiu de nostre processit beneplacito uoluntatis volentes et uobis concedentes quod pro custodia domorum predictarum, habeatis illud salarium quod per alios quibuscumque dictas tenerunt domos est recipi assuetum. Mandantes cuicumque clauis dictarum domorum teneat, quod dictas domos et clauis eiusdem, vobis visa presenti, traddat et deliberet protinus, sine mora. Mandantes etiam baiulo ciuitatis predictae seu cuicumque alii officiali nostro qui ad hec teneat, quod annis singulis, vobis de salario respondeat antedicto. Recuperando in solutione quamlibet apocham de soluto et de presenti specialis mencio habeatur. Nos enim per hanc eandem, mandamus magistro rationalis curie nostre seu cuicumque alii a dicto officiali comptotum audituro, quod quicquid idem baiulus seu quiuis alius officialis noster qui ad hec teneatur vobis exoluerit in uestro recipiat compoto et admittat apocham sibi tradentibus apochas antedictas. In cuius rei testimonium presentem vobis fieri iussimus nostro pendendi sigillo munitam. Data Cesarauguste decimo kalendas octobris, anno Domini M^oCCC^oX^oL octauo. Exa. Rodericus.

Dominus Rex mandauit Matheo Adriani

CXXV

1348, septiembre, 22. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón promueve a la dignidad de conde de Luna, a Don Lope de Luna, señor de Segorbe, para premiar los méritos contraídos por el padre y hermano de Don Lope en la conquista de Cerdeña y los del propio Don Lope en la batalla de Épila.

887, folio 168r^o--v^o.

Promotio nobilis Luppi de Luna, ad titulum comitis.

In Christo nomini pateat vniuersis quod nos Petrus, Dei gratia rex Aragonum Valencie, Maioricarum, Sardinie et Corsice comesque Barchinone, Rossi-

lionis et Ceritanie, prouida meditatione pensantes quod tanto illos regia celsitudo, tenetur precipuis honoribus preuenire titulisque magnificis decorare quanto potius reddit et efficit ad hoc dignos, ingens eorum affluentia meritum. Ideo cogitantes qualiter nobilis quondam Artaldus de Luna, pater et Artaldus, eius filius, frater vestri, viri nobiles et dilecti consilarii nostri Luppi de Luna, domini ciuitatis Sugurbii, serenissimo domino Alfonso, clare memorie genitori nostro, in acquisitione regni Sardinie, magnifice assistentes ibidem in eius seruitio laudabiliter decesserunt. Nec mediocriter sit laudandum quod vos, rectas eorum semitas imitanto nostrique seruitis corde et modo fideliter adherente quibusdam nobilibus et aliis pluribus regni Aragonum, qui contra nos in diminutione nostre regalie et dispendium uehemens ac lesionem enormem rei publice rebellionis calcaneum erexerunt. Vos ad nostrum et publice rei seruitium aspirando, persone periculis et magnis expensarum uestrarum, pro fluuiis non vitatis intrepide obiecistis et illis siquidem in conflictu armorum potentia superatis, aduersus eos viriliter triumphastis, propter quod eorum calcata proterua scandala conquiescunt ac cessant in dicto regno fremitus tempestatum qui nos hactenus fatigabant. Id circo dum premissa non sine laudis preconio recensenda plamque varia ornata virtutum quibus personam uestram strenuam ille a quo omnium carismatum dona manant conspiciis meritis insigniuit, attente considerationis indagine persecutam. Et quia cedit nobis ad gloriam nostreque regie dignitatis fastigia sublimantur, dum ad nostra consilia viros preciaros eligimus dumque regalis excellencie lateras personis titulis intitutatis magnificis decoramus, dignum censemus ut vos, dictum nobilem, iuxta decenciam et magnitudinem status vestri, preieramus ut conuenit, titulo celsiori. Ad honorem itaque vestri, nobilis Luppi de Luna, predicti et egregie domus uestre necnon ad decorem et exaltationem regie corone nostre, debitum respectum habentes uos, dictum nobilem Luppum et nostri magestatis presentia constitutum, ad dignitatem et comitis nomine honoremque preferimus ac uos de nostre plenitudine potestatis et gratia principali in comitem promouemus. Et ut cognomen uestrum de Luna non dissonet, sed concordet eiusdem nominis comittatus, castrum villam et locum de Luna, in dicto regno Aragonum consistentia, que omnia ad uos et jus ac proprietatem uestram, ex certis et iustis causis in aliis instrumentis contentis, spectant et pertinent pleno jure ad huiusmodi nominemet titulum comittatus decernimus, statuimus acque proprio assignamus eaque in comittatum et in titulam comittatis erigimus, de ipsis plenitudine potestatis et ex vberiori gratia ea omnia, ex causa predicta, vobis et uestris in perpetuum concedimus et donamus. Ita videlicet quod uos, dum vixeritis, intitulemini comes honoris et baronie de Luna. Et heredes vestri post uos, qui in baronis uestris successerint, comes honoris et baronie de Luna, perpetuo nominentur. Et tam uos quam ipsi gaudeatis nunc et in posterum, illis honoribus quibus comites et comitali titulo insigniti gaudeant ac gaudere sunt soliti in uestris dominiis acque terris. Vos uero aut vestri, in

dicto comittatu uel ratione ipsius seu aliter, moneta tudere non possitis. Teneamini uos et uestri perpetuo, venire ad curias generales per nos et nostros Aragonensibus celebrandas. Et ulterius intendimus quod, ex promotione huiusmodi quam uos in nomine uestrum libenter accolimus nichil honoris aut juris nostre diademati subtrahatur nichilque nostre regalie deperat uel decrescat, sed in hiis et aliis suprascriptis salue sint nostre regalie semperque persistant atque remaneant illibate. In cuius rei autem perhenne testimonium, presentem cartam nostram, cunctis temporibus valituram, fieri iussimus et nostre bulle auree munimine insigniri. Data et acta in quadam camera palatii hospitti regii, quod dicitur Aljafaria ciuitatis Cesarauguste, decimo Kalendas Octobris anno Domini M^oCCC^oX^oL octauo. Exa. Rodericus.

Signum Petri, Dei gratiarex Aragonum, Valentie, Maioricarum, Sardinie et Corsice comesque Barchinone, Rossilionis et Ceritanie.

Testes sunt, qui presentes fuerint, nobilis vir Bernardus, vicecomes Caparie ac venerabiles et discreti viri Rodericus Didaci, miles, vicecancelarius et Bernardus de Vlcinelis, thesaurarius, legum professores, ac Luppus de Gurrea, camerarius maior, consiliarius prefati domini Regis.

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

(Continuará)

FLORILEGIO DOCUMENTAL DEL REINADO
DE PEDRO IV DE ARAGON

(Continuación)

CXXVI

1348, Noviembre, 28. Segorbe.

Pedro IV de Aragón a Galcerán de Bellpuig y a Lope de Gurrea. Manifestándoles que, enterado de las cualidades físicas de las infantas Leonor y Eufemia de Sicilia y Blanca de Navarra ¹, elige para esposa a Leonor de Sicilia.

1131, folio 127 recto (muy deteriorado).

Lo Rey d'Arago

Fem uos saber que por persona digna de fe, la qual es fort priuada en la casa del rey de Sicilia e nostra, hauem entes que la infanta dona Leonor, germana del rey de Sicilia es mayor de persona que no era l alta dona Leonor, reyna d'Arago, de bona memoria, muller nostra molt cara, e que ha be XXI o XXII anys e que ha en la cara aquelles rojors que n ha la comtessa d'Ampuries e encara que li fus pas leig e que es que a com nerana e magra. E que l altra germana que ha nom Femia, es fort gallarda e que no a que dezir; mas es a nos de poch dias que no a pus de XIII anys. E axi haut esguart a la estatura e a les fayçons de la filla del rey de Nauarra, la qual uos en Galceran nos hauets iusta e a les fayçons de la dita infanta dona Leonor, segons que damunt es dit e de la dita Femia haiats acort ensems e ab aquella maior diligencia que porets fer [...] poder d auer la dispensacio ab aquella que es pus bella. Dada en Segorbe, sots nostre segell secret, a XXVIII dias anats del mes de nouembre, en l'any de nostre Senyor MCCCXLIII.

Dominus Rex mandauit Matheo Adriani
Als nobles e amats Galceran de Bellpuig, majordom e Lope de Gurrea, cambrer major, cauallers, consellers nostres

¹ † en 1398. El 29 de enero de 1349 se enlazaba con Felipe VI de Valois, rey de Francia. Era hermana de la difunta reina de Aragón, Maria de Navarra.

CXXVII

1348, Diciembre, 31. Valencia.

Pedro IV de Aragón a Galcerán de Bellpuig y a Lope de Gurrea. Para que apresuren el casamiento de él con Blanca de Navarra o, en segundo lugar, con Leonor de Sicilia o con la hija de Eduardo II de Inglaterra.

1131, folio 168 vº (muy deteriorado).

Lo Rey d Arago

Reebuda uostra letra per la qual nos fahiets saber que uos dubtam nos fort que lo Sant Pare no uolgues dispensar entre nos e la infanta de Secilia ni la de Nauarra, parias ab Aemar de Mosset e ell [...] tractament de la germana de la reyna Johanna de Napolis ¹, uos responem que nos ja per altres letres uos hauemfet saber com nos ab uidua no fariem matrimoni ². Per ço com nostres altres pre decessors james no o acostumaren. Per que uolem e us manam, segons ja altra uegada uos hauem manat, que uos instets per hauer dispensacio ab la infanta de Nauarra e, si aquella no podets obtenir, ab la mayor de Secilia e ab la filla del rey d'Anglaterra. E en aço uolem que donets aquella mayor diligencia que porets, car a bona raho podets instar que ab la vna de les damuntdites haiam dispensacio. Car gran perill es de la nostra casa e de la cosa publica e de nostres sotsmeses, nos estar longament sens muller. Dada en Valencia, sots nostre segell secret, lo dia derer del mes de deembre del any de Nostre Sebyor MCCCVVIII.

Dominus Rex mandauit Matheo Adriani
Als noble e amats cauallers Galceran de Bellpuig, maiordom e En Lop do Gurrea cambrer maior, consellers nostres

CXXVIII

1349, Diciembre, 8. Valencia.

Pedro IV de Aragón que atienda a un enviado regio que va a comprar manteca y queso de vaca, de la parte de Jaca, para las Navidades.

1317, folio 30 verso.

El Rey de Aragon.

Pero Lopez, Sepades que enuiamos el portador de las presentes en las partidas de Jacca por perniles, manteca e quesos de vaccas. Por que uos manda-

¹ Maria que fué sucesivamente cónyuge de Carlos de Durazzo y de Roberto de Tarento.

² Don Pedro estaba lejos de imaginarse que llegaría el día en que se casaría con la viuda de un simple caballero.

mos que le dedes buena dreça en hauer e comprar las ditas cosas, en manera que encontinent nos las aduga por tal que los podamos hauer, assi como conuiene, pora fiestas de Nadal. Et en aquesto hauet diligencia e cura. El portador de las presentes, dara recaudo de dineros para pagar todas las ditas cosas. Dada en Valencia, a VIII^o dias de diciembre en el anyo de Nro. Senyor de mill CCC XLIX. Exa. Rodericus.

Idem

[Franciscus de Prohomine mandato regio facto per nobilem Galcerando de Bellopodio, majordomum consiliarium]

Predicta littera fuit directa Petro Luppi de Jassa

CXXIX

1350, Septiembre, 9. Barcelona.

Pedro IV de Aragón manda liberar a Miguel Destiua y a la mujer de éste, quienes al regresar de una peregrinación al Santo Sepulcro, habían sido apresados por una galera de Valencia y vendidos como esclavos.

668, folios 102 recto.

Petrus, etc. Dilectis et fidelibus vniuersis et singulis officialibus et subditis nostris uel eorum locatenentibus ad quos presentes peruenerint. Salutem etc. Cum Michel Destiua, oriundus loci de Stiua, cuius uxore (sic) sua recedendo a regno Sicilie et transfretando ad sepulcrum Domini per mare, capti fuerint per quandam galeam hominum ciuitatis Valentie et venditi etiam vt capti. Et nunc nobis in ciuitate Barchinone existentibus, ad solutionem coniugum predictorum asserentium se fore liberos et filios liberum, nos mandauerimus informationem recipi super eo. Idcirco cum per informationem ipsam constet ipsum Michaellem et vxorem suam, tempore dicte captionis et ante fore franchos et liberos et non seruos, alicuius vobis dicimus et mandamus quatenus ipsos et eorum quilibet, tanquam franchos et liberos permitatis abire ubicumque voluerint absque aliquo impedimento dicta captione in aliquo non obstante. Et nichiloninus si per quempiam capti detinerentur ratione predicta, faciatis eosdem restitui pristine libertati. Data Barchinone, nona die septembris, anno a natiuitate Domini M^oCCC^oL^o primo. Hugus, cancellarius.

Petrus de Gostemps, ex propositione facta per dominum episcopum cancellarium.

En el margen izquierdo :

Sine pretio quia pauper

CXXX

1350, Septiembre, 11. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón concede salvoconducto a Mateo Fernández, del reino de Castilla, que se dirige a Roma para ganar la indulgencia del Año Santo.

1134, folio 156 recto.

Petrus, etc. Vniuersis et singulis officialibus nostris ac custodibus passuum et rerum prohibitarum in confinibus terre nostre constitutis, ad quos presentes peruenerint. Salutem etc. Cum Matheus Ferdinandi, de regno Castelle, ad visitandum limita Beatorum Apostolorum de vrbe pro consequendo sacratissimam indulgentiam inpresentiarum accedat. Idcirco uobis et vnicuique vestrum dicimus et mandamus, quatenus dictum Matheum Ferdinandi et familiam suam recipientes benigne eundem in eundo, transeundo et redeundo a terra dominationis nostre, permittatis exire, intrare, stare et abire libere et secure cum equitaturis, pecunia, auro, argento et aliis quibuslibet bonis suis prouidendo sibi, si per eum inde requisiti fueritis, sumptibus tamen suis, de securo transitu et conductu. Data Perpiniani, sub nostro sigillo secreto, III Idus septembris, anno Domini MCCC quinquagesimo. Hugus, cancellarius.

Sine pretio et sine elemosina, mandato domini Regis

CXXXI

1351, enero, 18. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón concede en enfiteusis a Guillermo Judicis, sub baile de Puigcerdá, el palacio real de la villa, sito en la plaza de la misma y en el que se celebraban las Cortes, para vivienda de él y de su familia.

892, folio 140 r^o-v^o.

Petrus, etc. Fidelibus suis procuratoribus reddituum iurium comitatum Rossilionis et Ceritanie. Salutem etc. Oblate nobis supplicationis humilis per Guillelmum Judicis, sub baiulum nostrum ville Podil Ceritanii, series innuebat quod Nos dudum, pro aliquali satisfaccione et emenda dampnorum per eum sustentorum in agressioné quam in dicta villa fecit inclitus Jacobus de Montepelano, quondam, concessimus eidem vt cum vxore et familia sua, in hospicio nostro regio quod habemus in platea dicte ville, in quo curia teneri antiquitus conseuit, posset habitare et morari, dum sibi fuerit vita comes. Et nunc perpendimus quod ipsum hospicium, existit in tam maximo ruine periculo, propter uetustatem ipsius multipliciter constitutum, quod

nisi eidem de celeri reparationis opere succurratur, tota antefati hospicii structura, videtur destructionis casui subjacere. Et propterea idem Guillelmus, nobis duxerit humiliter supplicandum ut cum ipse intendat et cupiat ipsum hospiciam facere reparari, ut tute in eo valeat habitare sicque ipsum hospiciam modici valoris et antiquitus, pro viginti solidis annuatim conduci consuevit, nos de solita clemencia eidem et suis perpetuo ad censum decem solidorum anno quolibet certo termino nobis exoluendorum ipsum hospiciam in emphiteosim dare et concedere dignemur. Idcirco eius supplicationis ut pote juste fauentes fauorabiliter et benigne, vobis dicimus et mandamus quatenus si est ita memorato Guillelmo et suis perpetuo ipsum hospiciam sub et pro dicto censu anno quolibet, in emphiteosim concedatis ac/etiam stabiliatis. Nos enim in et sub forma predicta, vobis nuius serie super premissis comitimus plenarie vices nostras et facultatem omnimodam impertimur. Data Perpiniiani, XVIII^o die januarii, anno a Natiuitate Domini millesimo CCC^oL^o primo. Vidit Jaspertus.

Franciscus de Guardioliis, ex petitione prouisa per Dominum Regem ad relationem Thomasium de Marciano, consoliarium. Visa per dominum Regem Fuxi.

CXXXII

1352, Mayo, 3. Huesca.

Pedro IV de Aragón, por consideración a las personas que concurren a la iglesia de Santa María de Salas, prohíbe a los vecinos de la calle de Salas, que alquilen sus viviendas, por espacio superior a una noche y un día, a gentes de mala fama.

673, folios 39 verso — 40 recto.

Petrus, etc. Fidelibus nostris vicinis carriere uocate de Sales, ciuitatis Osce ac eius confinium. Salutem et gratiam. Pro parte uestra fuit nobis humiliter demonstratum quod cum per dictam viam incedant et gradientur probi nomines et mulieres, tan dicte ciuitatis quam aliunde qui concurrunt et ueniunt frequentius ad dictam ciuitatem per prelibatam uiam, transitum ad ecclesiam Beate Marie de Salis in vigiliis et aliter comuniter faciendo, nonnulli et nulle ex uobis in uestris hospiciis tam dicte carriere quam aliorum vicorum ipsi contiguorum, plures homines et mulieres uiuentes inhoneste periculo in uestris hospiciis recipientes uidelicet roguatores, istriones, et lenones et publicas meretrices, per quos in dictos hospiciis plura facinora comituntur. Cuius occasione requuntur ibidem iurgia, brice, neces ei excidia personarum ex quibus nedum uicinis prelibate uie Verum etiam aliis personis transeuntibus, dampna plura inferuntur. Sane cum mulieres et personas prauis artibus

utentes et conuersatione honeste uiuentium deceat separari. Idcirco uolentes in premissis congruens remedio impertiri, uobis dicimus et expresse mandamus quatenus homines et mulieres inhoneste, uiuentes in hospiciis // uestris nisi dumtaxat per vnam noctem et vnam diem ex quo stiueritis ipsos et eas uiuere inhoneste nullatenus admitatis. Iniungendo nichilominus iusticie, calmedine, juratis cecerisque officialibus nostris predictae ciuitatis ue eorum locatenentibus ad quos presentes peruenerint, quod super premissis uobis in hiis prestent auxilium, consilium et fauorem. Data Osce, III^o diemaugusti, anno a Natiuitate Domini M^oCCC^oL^o secundo. Exa. Ro.

Jacobus de Berga, ex prouisione facta in conilio ex consimili iam factam per gubernatorem Aragonum.

CXXXIII

1352, diciembre, 3. Valencia.

Pedro IV de Aragón se queja al teniente del procurador de Ultra Júcar, de que el papel de Játiva se fabrica disminuido de formato y con pasta de mala calidad, y le ordena que adopte severas medidas para cortar tal abuso.

1066, folio 121 v^o.

Petrus, etc. Fideli domestico nostro Pedro Daudis, tenenti locum procuratoris ultra Xuquarem. Salutem et gratiam. Cum Sarraceni Xatibe qui faciunt papirum, minuerint formam papiri comunis siue minoris forme et etiam faciant, ut perpendimus, dictam papirum de mala pasta, fieri taliter quod cito et per se runpitur at tota licet eneruatur. Ideo uobis comittimus et mandamus quatenus, assumptis uobis duobus ex antiquioribus magistris dicti papiri, recognoscatis et visitetis omnes et singulos papirum facientes et eas formam minoris papirum saltem duobus digitis augmentari circumquaque et ipsam papirum de bona et vtili pasta fieri faciatis taliter quod dictus abusus omnimode euitetur e amodo seruetur forma per uos danda. Imponendo penam illis que contra fecerint uestro arbitrio super predictis, nostre curie acquirendarum et contrafacientibus et bonis eorum illa totaliter leuandam et exigendam per uos, totiens quotiens in predictis eos inueneritis delequisse. Nos enim in hiis vices nostras uobis comittimus cum presenti. Data Valencie tercia die decembris, anno a natiuitate Domini millesimo CCC^oL^o secundo. Exa. Rodericus.

Franciscus de Prohomine mandato regio facto per vicecancellarium.

CXXXIV

1353, abril, 27. Valencia.

Pedro IV de Aragón, para premiar los servicios del escultor Aloy, ¹ le concede, vitaliciamente, la vivienda del castillo real de Tarragona, para habitarla con su familia, a condición de conservar en buen estado, y mejorar, el castillo y su techumbre.

896, folio 5 v°.

Nos Petrus, etc. Respectu seruitiorum per vos, magistrum Aloy, nobis promptissime impensorum, damus et concedimus uobis, dicto magistro, statum et habitationem castri nostri quod in ciuitate Terrachone habemus. Ita quod vos, dictus magister, dum vitam duxeritis in humanis, habeatis et teneatis dictum castrum cum uxore et familia vestris, pro statu et habitatione uestra, vos uero dictus magister pro concessione nostra huius teneamini condirectum tenere castrum predictum et eiusdem etiam cohupertas. Et nichilominus castrum predictum et cohupertas seu eorum opera, in aliquo meliorare et in nulle deteriorare. Mandantes per presentem cartam, baiulo nostro Cathalonie generali, vicario ciuitatis Terrachone predictae et aliis nostris officialibus et subditis quibuscumque, quod presentem nostram concessionem et gratiam, uobis inconcusse obseruent et faciant obseruari et non contraueniant nec aliquem contrauenire permittant aliqua ratione. In cuius rei testimonium presentem fieri iussimus nostro sigillo pendenti munitam. Data Valencie, XXVII die aprilis, anno a natiuitate Domini M°CCC°L° tercio Hugus, cancellarius.

Dominus Rex mandauit michi.
Petrus de Tarrega
Vidit eam dominus Rex
Foix

CXXXV

1354, abril, 29. Barcelona.

Pedro IV de Aragón se queja al prior del monasterio de Santa Cristina de Somport de que desde la peste negra y quebrantando antiguos convenios, haya suprimido la consigación del capellán que en un castillo decia diariamente, una misa por el alma de los reyes de Aragón.

682, folio 19 recto.

Petrus, etc. Dilectis suis priori et conuentui monasterii Sancte Christine de Sumo Portu. Salutem et dilectionem. Ex parte alcaydi castri nostri de

¹ Fue autor de numerosas esculturas de los reyes de Aragón y con Jaime de Castalls labró la tumba de Pedro IV (Poblet).

Vnicastro, perpendimus quod uos, a citra tempore mortalitatum que per diuersa mundi climata, Diuino Iudicio, vignerunt, pensionem Cappellani nostri qui missam in capella nostra existenti in eodem castro, pro animabus nostrorum antecessorum regum Aragonum memorie recolende et nostra, assidue celebrat, quam eidem capellano, propter conuentiones initas inter predictos nostros antecessores et vos seu predecesores vestros, soluere annuatim tenemini atque dare, eique capellano soluere minus debite distulistis licet ad hec fueritis pluries, ut dicitur, requisiti, occasione cuius dictus capellanus, in detrimentum salutis dictarum animarum, prefatam missam desinit celebrare, de quo, si ita est, non modicum cogimur admirari. Propter quod vos instantius requirimus et mouemus quatenus iamdicto capellano nostro, vel cui uoluerit loco sui, prelibatam pensionem tam temporis preteriti quam // futuri, secundum dictas conuentiones, penitus exoluatis seu exolui faciatis. Alioquin officialem de Vnicastro vel eius locumtenentem, cum presenti requerimus ut ad predicta jure remediis rigide uos compellat. seu compelli faciat indilate, taliter ut dicto capellano, tam in dictis pensionibus quam in sumptibus et dampnis que ipsum propterea facere contingerit, de bonis uestris integre satisfiet. Et si quod absit, vos et dictus officialis, predicta neglexeritis, adimplere haberemus super hiis mediante justicia prouidere. Cum hoc geramus plurimum cordi nostro ut diuinum officium in eadem capella, prout ordinatum fuit, continue celebratur. Data Barchinone, XXIX° die aprilis anno a natiuitate Domini M°CCC°L° quarto. Pontius uidit.

Martinus de Quinto ex petitione prouisa per nobilem
Poncium de Fonolletto, legum doctorem, regentem
officium cancellarie

CXXXVI

1355, febrero, 5. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón, a instancia de los suprapositos de los pañeros de Perpiñán, renueva una pragmática de Jaime II de Mallorca prohibiendo exportar del Rosellón y Cerdaña lanas hiladas.

684, folios 119 v°-120 r°.

Petrus, etc. Nobili et dilecto consiliario nostro Guillelmo de Bellera, gubernatori comittatum Rossilionis et Ceritanie uel eius locumtenenti. Salutem etc. In nostri constituti presencia supraoniti paratorum et textorum ville Perpiniani, humili petitione exposuerunt dicentes. Quod quauis illustris Jacobus, bone memorie, rex Majoricarum, pro utilitate rei publici ordinasset per eius pramaticam sancionem que data fuit Perpiniani, sexto decimo Kalendas madii, anno Domini millesimo CCC° quinto quod nullus auderet extrahere seu extrani facere de comittatibus Rossilionis et Ceritanie,

nec etiam de terris Confluentis, Vallespirii et Baritani per terram aut per mare, lanam nec bodrons nec anines nec remes neque aliquam aliam lanam filatam uel ad filandum nec etiam estamen, sub pena confiscationis, prout hec et alia in instrumento sancionis predictae sunt videnda etiam nunc predicta sauctio per aliquos officiales nostros minime obseruetur in euidentis totius rei publice etiam ville Perpiniani preiudicium et notumentum etiam manifestum. Propterea dicti suprapositi nobis humiliter supplicarunt quod cum predicta in totius rei publice dampnum redundare viderantur, dignaremur eisdem de solita clemencia mesericorditer prouidere mandando eis obseruati sancionem supradictam. Ad quorum supplicationi instantiam uobis dicimus et mandamus quatenus euocatis ad hec quos uobis euocari videbitur // si reperitis predictam in utilitatem et comodum rei publice totius terre gubernationis uestre uel maioris parti ipsius potius quam in dampnis redundare per uestrum districtum inibeatis et prouideatis taliter quod nulli ex subditis nostris seu alterius cuiusuis dominacionis liceat, extrahere seu extrahi facere de comittibus et terris predictis, per terram aut per mare, lanam nec bodrons nec anines nec remes nec aliquam aliam lanam filatam uel ad filandum nec etiam estamen sub, amissionis dicte lane, pena quam nobis confiscandam erario nostro ducimus applicandam. Predicta uero dum tamen in utilitatem publicam redundent, ut prefertur, obseruari volumus quamdiu in nostro processit beneplacito voluntatis. Data Perpiniani, V^o die febroarii, anno a natiuitate Domini millesimo CCC^oL^o sexto. Exa. Ro.

Jacobus Castilionis, ex petitione prouisa in consilio per dominum vicecancellarium

CXXXVII

1355, mayo, 15. Castro Caller.

Pedro IV de Aragón a Inocencio VI. En creencia de Bernardo de Thous y de Francisco Roma, que irán a Aviñón a solicitar la dispensa de parentesco para el matrimonio de Constanza, infanta de Aragón, con Luis, rey de Sicilia.

981, folios 84 v^o-85 r^o.

Sanctissimo ac beatissimo in Christo Patri et Domino, Domino Innocencio, diuina prouidencia Sacrosante Romane et vniuersalis Ecclesie Summo Pontifici. Petrus, etc eius humilis filius et deuotus, pedum oscula beatorum. Sanctissime Pater, cupientes inclitam infantissam Constanciam, filiam nostram carissimam, cum illustri principe Ludouico Trinacrie, rege uelut fratre nostro carissimo, qui ex alta nostra regali prosapia traxit originem, matrimonio copulari non solum ea causa, ut dicta infantissa, filia nostra, eidem regi matrimonio jungentur, set ut ipsum Regem, qui si forte in sui adolecencia, prauis ductus consiliis et tractatibus, a Sancte Matris Ecclesie obe-

dientia quomodolibet deuiasset, nostris inductionibus et tractatu, ad eisdem matris Ecclesie in humilitatis et obedientie spiritum gratiam reuerentiam deueniret, Vestre Sanctitati jam alia duximus humiliter supplicandum, vt super dito contrahendo matrimonio dignaretur Vestra Sanctitas dispensationis gratiam impertiri. Sane pie Pater, cum dictus Rex, nostris inductus precibus et exortationibus, super negotio dissensionis exorte inter illustrem Ludouicum et Johannam, Hierusalem et Sicilie regem et reginam, ratione pactorum inter illustres Regem et Reginam predictos ex ona parte, et dictum Trinacrie regem ex altera, initorum. Aspiciens Vestre Sanctitatis reuerentiam omnia Vestre Sanctitatis precepto e determinationi submiserit et innocencie sue premium a Uestra Sanctitate inuocando, suos procuratores cum suficiente posse ad pedes Vestre Sanctitatis duxerit destinandos, uidelicet dilectos consiliarios nostros Bernardum de Tous, militem, et Franciscum Rome, legum doctorem, quos ad eandem Sanctitatem pro dicta dispensatione quam admodum corde gerimus obtinenda, Sanctitati eidem prouidimus destinare. Ideo Sanctitati Vestre supplicamus humiliter et deuote, quatenus eadem uestra Sanctitas, hiis que dicti nuncii et consiliarii nostri vel ipsorum alter pro parte nostra eidem Sanctitati retulerint, oraculo uiue uocis dignetur fidem credibilem adhibere, eosque nostro et dicti Regis intuitu, benigne admitere et, super dicto contrahendo matrimonio, dispensationis premissae gratiam elargiri et supplicationes pro parte dicti Regis offerendas, ad exauditionis gratiam introire. Quum Nos, dicto facto matrimonio, operante Domino, facere et procurare intendimus cum effectu quod Rex ipse, sub umbra alarum Sancte Romane Ecclesie, tanquam obedientie filius, permanebit et circa honorem et comoda eiusdem Sancte Ecclesie, perpetuis temporibus laborabit vt dicte Sancte Ecclesie valeat beniuolentiam et gratiam captare // seu etiam omnimode obtinere. Almam personam uestram conseruare dignetur qui cuncta proprio nutu disponit, per tempora plena annis. Data in Castro Calleri, die XV^o madii, anno a natiuitate Domini M^oCCC^o quinquagesimo quinto. Rex Petrus.

Provisa
Dominus Rex mandauit
Matheo Adriani ¹

CXXXVIII

1355, noviembre, 10. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón manda encarcelar a Pedro Cabrera y secuaces que con una galera armada en Romania, había asaltado a Archombaldo, señor de Bur-

¹ Insertando copia de esta carta el mismo día escribia Pedro IV a los cardenales de Sabinen, Praenestin, Portuen, Santa Maria in Cosmedim, San Sixto, Santa Maria Transtiberim y San Juan y San Pablo (981, folio 85 recto).

bana y a Gutierre de Boscio, y compañeros, que regresaban de Jerusalén, robándoles.

684, folio 31 r^o-v^o.

Petrus, etc. Dilectis et fidelibus vniuersis et singulis officialibus nostris vbilibet constitutis ad quos presentes peruenerint. Salutem et dileccionem. Querulosam petitionem nobis oblatam pro parte nobilis Archimbaudi, domini de Burbane, et Galterii de Boscio, ac sociorum eorum suscepimus continentem. Quod pridem, ipsis uenientibus de Hyerolimitanis partibus cum pampilo Brandi, obuiauit ipsis Petrus Cabrera, cathalanus subditus noster, patronus vnus galee armate in Romanie partibus, modo piratico discurrendo, et dictum pampidum cepit eneratum et quo noluit duxit furtiue Guidone Robern quondam de Brandis cum certis eius sociis in terra dimissis in quoquidem pampido erant bona dictorum Archimbaudi et sociorum suorum, valentia inter pecuniam et res alias, florenos quingentos et ultra, ut fertur. Verum cum nos talia non possimus sicut nec debemus oculis conuinentibus pertransire. Quin potius ex regali officio ab alto nobis comisso, teneamur totius uiribus euitare et tales piratas malfactores virga iusticie corrigere et etiam castigare. Idcirco uobis et uestrum cuilibet, dicimus et mandamus quatenus vbicumque dictis Petrus Cabrera // et eius socios seu dicte piratice depredationis participes, inuenire poteritis, capiatis et eorum bona emperetis et ipsos captos et eorum bona emperata teneatis a superius dictis taliter pro commissis puniendo in culpabiles si predictis inuenti fuerint, quod eis cedat ad flagitium et allis transeat in exemplum de ipsorum bonis dictis conquerentibus satisfaccione debita subsecuta. Dat Perpiniani, die X nouembris, anno a natiuitate Domini millesimo CCC^o quinguesimo quinto. Exa. Ro.

Prouisa

Dominus Rex mandauit michi, Matheo Adriani

CXXXIX

1355, diciembre, 10. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón manda que se proceda contra las meretrices infractoras de la ordenación del concejo de Daroca, que confirma, relativa al indumento y atauendo con que tales mujeres debía circular por la villa.

686, folio 80 recto-verso.

Nos Petrus, etc. Quia pro parte uestri, proborum hominum ville Daroce, fuit nobis humiliter supplicatum, ut cum in dicta villa fuerit factum quoddam statutum et ordinationem per probos homines concilii eiusdem ville, ut dicitur approbatum, quo cauetur quod aliqua muller meretrix siue vilis con-

ditionis, non sit ausa, sub pena sexaginta solidorum Jacce, uel quod fustigetur per villam secum defferre in capite cohopturam similem aliis quas defferunt alie bone mulieres ville predicte, et si defferunt capam, quod illam defferant sine aliis; et si portabunt pellices de corio quod portent ipsas in spatulis siue abrigadas et non inducantur eis et aliter, ut in dicto statuto latius dicitur contineri et alique mulieres, ex dietis meretricibus uel vilis conditionis, in odium et vilipensionem aliarum bonarum mulierum, dictam penam incurrere non uerentes, renuant observare, ut asseritur, statuti preuocatum, dignaremur statutum uel ordinationem ipsam, tanquam rationabilem, de benignitate regia facere obseruari. Idcirco supplicationi ipsi in hac parte condescendentes, benigne, cum non sit decens // quod viles mulieres, equis vestibus siue cohopturis sicut et alie bone et honeste mulieres incedant, statutum et ordinationem predictam, ad nostri beneplacitum harum serie confirmamus. Mandantes firmiter et expresse iusticie, iudicis, juratis et aliis officialibus uestris, ville predicte, uel eorum locatenentibus, quod dictum statutum uel ordinationem obseruent et obseruari per quoscumque faciant, iuxta sui seriem, dum nobis placuerit, ut est dictum, et nichilominus penam predictam a mulieribus contrafacientibus exigant siue leuent et etiam exequantur et non contrafaciant uel ueniant aliqua ratione, aliter imputabiter merito culpe eorum. In cuius rei testimonium, presentem fieri iussimus, nostro sigillo munitam. Data Perpiniani, X^o die decembris, anno a natiuitate Domini M^oCCC^oL^o quinto Exa. Rodericus.

Martinus Egidii, ex petitione prouisa
in consilio per vicecancellarium
Prouisa

CXXXI

1356, marzo, 30. Zaragoza.

Pedro IV de Aragón dispone que los infanzones de Huesca contribuyan al sostenimiento de la Universidad ¹.

684, folio 177 recto-verso.

Petrus, etc. Cum nos, circa utilitatem et comodum totius rei publice et specialiter ciuitatis Osce intendentes, ordinauerimus et construerimus in ciuitate jamdicta, studium generale, vbi leguntur leges et canones ac alle sciencie artes, quibus Studentes nostri regni proficiantur. Cumque ipsum Studium, per habitatores dicte ciuitatis, absque adiutorio infançonum regencium officia dicte ciuitatis et aliorum in ipsa comorantium et eorum domicilia haben-

¹ Fundada en virtud de privilegio real expedido en Alcañiz el 12 de marzo de 1354.

tium sustineri non possint in spectis omnibus et expensis, quas vniuersitatem dicte ciuitatis sustinere et facere oportet. In eo hauentes respectum ad predicta onera et expensas intollerabilia et ex quo infançones dicte ciuitatis et eorum filii de jamdicti Studii prouectum sentiunt, sicut alii in dicta ciuitate comorantes. Tenore presentis. infançonibus regentibus officia dicte ciuitatis et alii in eadem comorantibus et eorum domicilia habentibus, dum tamen non sint nobiles aut milites curiam nostram sequentes, tradimus in mandatis quod contribuunt // et contribuere ac exoluere contingentem, in missionibus et expensis in dicta ciuitate factis et fiendis, pretextu Studi generalis supra dicti tamen ibidem per nos fundati et constructi, vt prefectur, aliter si predicta facere neclexerint, quod non credimus, gubernatori et iusticie Aragonum aliisque vniuersis et singulis officialibus nostris et eorum locatenentibus, mandamus per presentem quod dictos infançones et eorum bona, ad soluendum et contribuendum cum vniuersitate antedicta, ratione sustentationis Studii antedicti, compellant seu compelli faciant rigide et districte, dilationibus et exceptionibus seu excusationibus per infançones jamdictos in contrarium factis seu allegandis, obsistentibus nullo modo. In cuius rei testimonium presentem fieri iussimus, nostro sigillo munitam. Data Cesarauguste, XXX^o die marcii, anno a natiuitate Domini M^oCCC^o quinquagesimo sexto. Exa. Ro. Rex Petrus

Jacobus Castilionis, mandato regio facto per Geraldum de Palatiolo, consiliatium, ad relationem Bertrandi de Pinos Prouisa

CXLI

1356, julio, 15. Perpiñán.

Pedro IV de Aragón recomienda al doncel siciliano Pedro de Mesina, que regresa de una peregrinación al Santo Sepulcro.

899, folio 23 recto.

Petrus, etc. Venerabilibus et dilectis nostris prelatibus, prioribus et aliis personis ecclesiasticis quibusque necnon nobilibus et dilectis personis ac officialibus vniuersis et singulis nostris et eorum loca tenentibus, ad quos presentes peruenerint. Salutem et dilectionem. Significamus uobis quod fidelis noster Petrus de Messina, domicellus insule Sicilie, filius Pauli Mormida, militis et seruatoris illustris Frederici bone memorie regis Sicilie, consanguinei nostri, qui nunc uenit de romiagio Sancti Sepulcri, de vltra mare, per nostram dominationem et diuersas mundi partes habet hinc et inde discurrere, quare vniuerses amicos nostros et deuotos, affectione rogamus ac uobis omnibus et singulis officialibus et subditis, districte mandamus, quatenus tractando ipsum Petrum de Mesina, domicellum et bona sua, honore nostri, fauorabiliter acque bene non permittatis eidem per quoscumque fieri seu inferri iniu-

riam, preiudicium seu grauamen, imo ipsum a quibuscumque oppressionibus et offensis manuteneatis ac etiam deffendatis. Et in testimonium premissorum, hanc cartam nostram sibi fieri iussimus, sigillo nostro appenditio comunitam. Data Perpiniani, quinta decima die iulii, anno a natiuitate Domini, millesimo CCC^oL^o sexto. Nostrique regni vicesimo primo. Petrus, cancellarius.

Jacobus Castilionis, ex petitione prouisa in consilio per episcopum Oscensem, consiliarium

En el margen izquierdo : Sine pretio

mandato domini
Regis.

AMADA LÓPEZ DE MENESES.

(Continuará).